



<ORIGINAL>

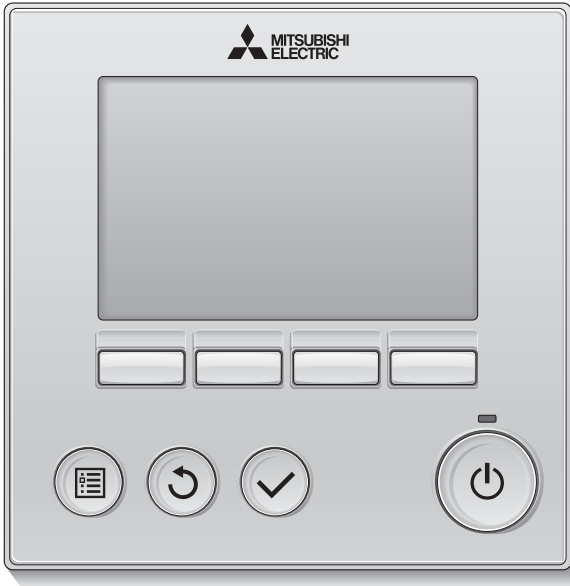
English

Français

Español

CITY MULTI Control System

MA Remote Controller PAR-30MAOA Instruction Book



Prior to use, thoroughly read the instructions in this manual to use the product correctly.
Retain for future reference.

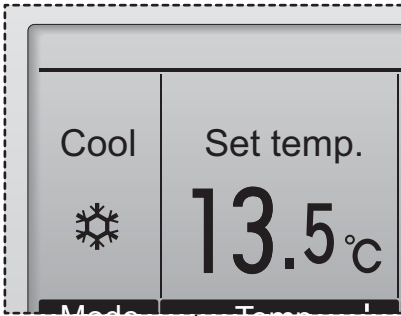
Make sure that this CD-ROM and Simple Manual are passed on to any future users.

To ensure safety and proper operation of the remote controller, the remote controller should only be installed by qualified personnel.

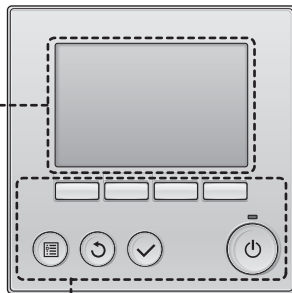
Product features

Feature 1

Large, easy-to-see display



Full-dot LCD display with large characters for easy viewing



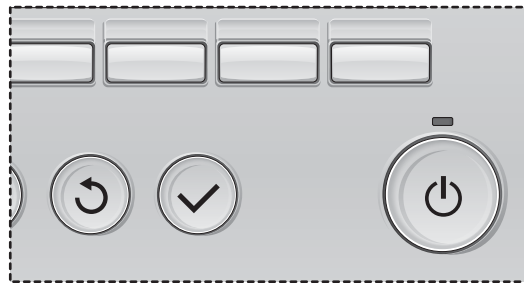
Feature 2

Simple button arrangement

Feature 3

Large, easy-to-press buttons

Buttons are arranged according to usage to allow for intuitive navigation. Frequently used buttons are larger than other buttons to prevent unintended pressing of other buttons.





Contents



Safety precautions.....	4
Controller components	6
Controller interface	6
Display	8
Menu structure and icons	10
Menu structure.....	10
Icon explanations.....	11
Basic operations.....	12
Power ON/OFF	12
Operation mode, temperature, and fan speed settings.....	14
Navigating through the menu	18
Main menu list.....	18
Restrictions for the sub remote controller	19
Navigating through the Main menu.....	20
Function settings	22
Vane•Louver•Vent. (Lossnay)	22
High power.....	25
Clock.....	26
Timer (On/Off timer).....	27
Timer (Auto-Off timer)	29
Weekly timer	31
OU silent mode	34
Restriction	37
Energy saving	41
Night setback	46
Manual vane angle	48
Main display	51
Contrast	52
Language selection.....	53
Daylight saving time.....	55
Function setting	57
Maintenance	59
Filter information	59
Troubleshooting.....	61
Error information	61
No occupancy Auto-OFF	63
Specifications	64
Controller specifications.....	64
Function list (as of March 1, 2018)	65
List of functions that can/cannot be used in combination ..	66

Safety precautions

- Thoroughly read the following safety precautions before using the unit.
- Observe these precautions carefully to ensure safety.

 WARNING	Indicates a risk of death or serious injury.
 CAUTION	Indicates a risk of serious injury or structural damage.

- After reading this manual, pass it on to the end user to retain for future reference.
- Keep this manual for future reference and refer to it as necessary. This manual should be made available to those who repair or relocate the controller. Make sure that the manual is passed on to any future users.

General precautions

WARNING

Do not install the unit in a place where large amounts of oil, steam, organic solvents, or corrosive gases, such as sulfuric gas, are present or where acidic/alkaline solutions or sprays are used frequently. These substances can compromise the performance of the unit or cause certain components of the unit to corrode, which can result in electric shock, malfunctions, smoke, or fire.

To reduce the risk of shorting, current leakage, electric shock, malfunctions, smoke, or fire, do not wash the controller with water or any other liquid.

To reduce the risk of electric shock, malfunctions, smoke or fire, do not operate the switches/buttons or touch other electrical parts with wet hands.

When disinfecting the unit using alcohol, ventilate the room adequately. The fumes of the alcohol around the unit may cause a fire or explosion when the unit is turned on.

To reduce the risk of injury or electric shock, before spraying a chemical around the controller, stop the operation and cover the controller.

To reduce the risk of injury or electric shock, stop the operation and switch off the power supply before cleaning, maintaining, or inspecting the controller.

If any abnormality (e.g., burning smell) is noticed, stop the operation, turn off the power switch, and consult your dealer. Continued use of the product may result in electric shock, malfunctions, or fire.

Properly install all required covers to keep moisture and dust out of the controller. Dust accumulation and water can cause electric shock, smoke, or fire.

CAUTION

To reduce the risk of fire or explosion, do not place flammable materials or use flammable sprays around the controller.

To reduce the risk of damage to the controller, do not directly spray insecticide or other flammable sprays on the controller.

To reduce the risk of environmental pollution, consult an authorized agency for proper disposal of remote controller.

To reduce the risk of electric shock or malfunctions, do not touch the touch panel, switches, or buttons with a pointy or sharp object.

To reduce the risk of injury and electric shock, avoid contact with sharp edges of certain parts.

To reduce the risk of injury, wear protective gear when working on the controller.

To avoid injury from broken glass, do not apply excessive force on the glass parts.

Precautions for moving or repairing the controller

WARNING

The controller should be repaired or moved only by qualified personnel. Do not disassemble or modify the controller. Improper installation or repair may cause injury, electric shock, or fire.

CAUTION

To reduce the risk of shorting, electric shock, fire, or malfunction, do not touch the circuit board with tools or with your hands, and do not allow dust to accumulate on the circuit board.

Additional precautions

To avoid damage to the controller, use appropriate tools to install, inspect, or repair the controller.

To avoid discoloration, do not use benzene, thinner, or chemical rag to clean the controller. To clean the controller, wipe with a soft cloth soaked in water with mild detergent, wipe off the detergent with a wet cloth, and wipe off water with a dry cloth.

This controller is designed for exclusive use with the Building Management System by Mitsubishi Electric. The use of this controller for with other systems or for other purposes may cause malfunctions.

To avoid damage to the controller, provide protection against static electricity.

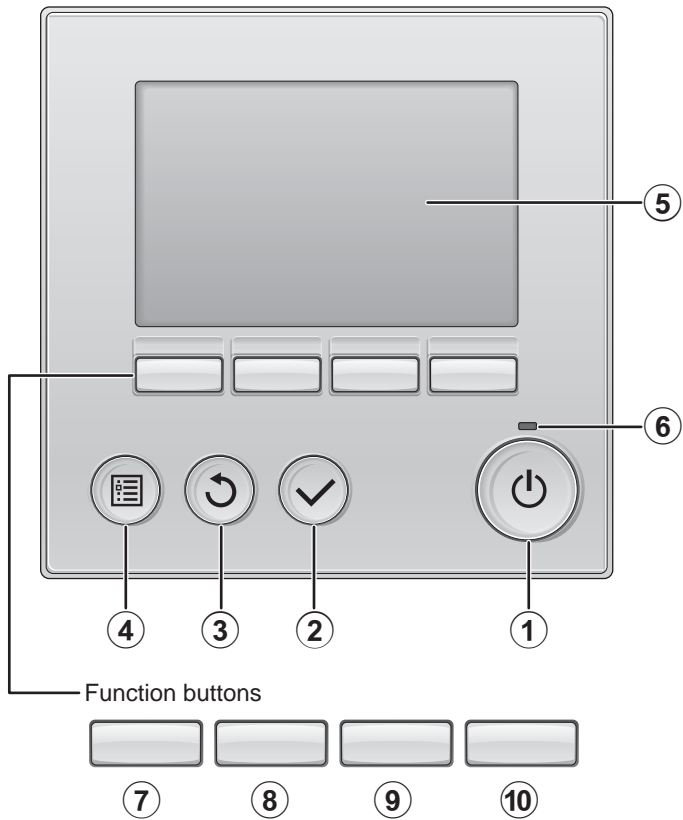
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Controller components

Controller interface



① ON/OFF button

Press to turn ON/OFF the indoor unit.

② SELECT button

Press to save the setting.

③ RETURN button

Press to return to the previous screen.

④ MENU button Page 20

Press to bring up the Main menu.

⑤ Backlit LCD

Operation settings will appear.

When the backlight is off, pressing any button turns the backlight on and it will stay lit for a certain period of time depending on the screen.

When the backlight is off, pressing any button turns the backlight on and does not perform its function. (except for the ON/OFF button)

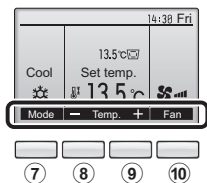
⑥ ON/OFF lamp

This lamp lights up in green while the unit is in operation. It blinks while the remote controller is starting up or when there is an error.

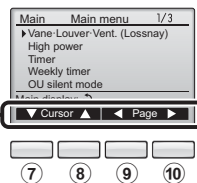
The functions of the function buttons change depending on the screen. Refer to the button function guide that appears at the bottom of the LCD for the functions they serve on a given screen.

When the system is centrally controlled, the button function guide that corresponds to the locked button will not appear.

Main display



Main menu



Function guide

⑦ Function button F1

Main display: Press to change the operation mode.

Main menu: Press to move the cursor down.

⑧ Function button F2

Main display: Press to decrease temperature.

Main menu: Press to move the cursor up.

⑨ Function button F3

Main display: Press to increase temperature.

Main menu: Press to go to the previous page.

⑩ Function button F4

Main display: Press to change the fan speed.

Main menu: Press to go to the next page.

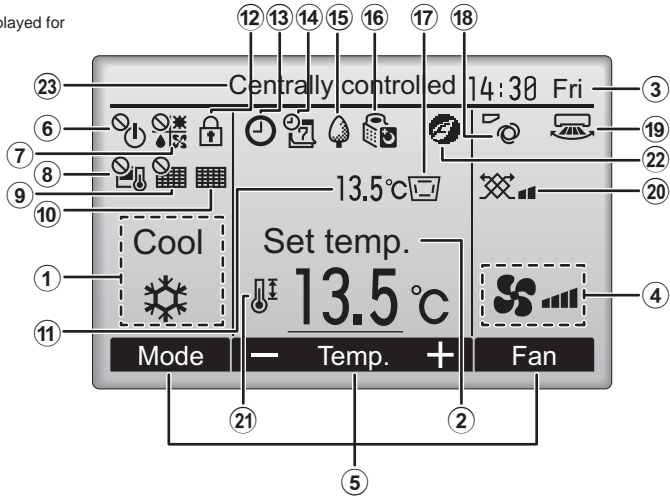
Controller components

Display

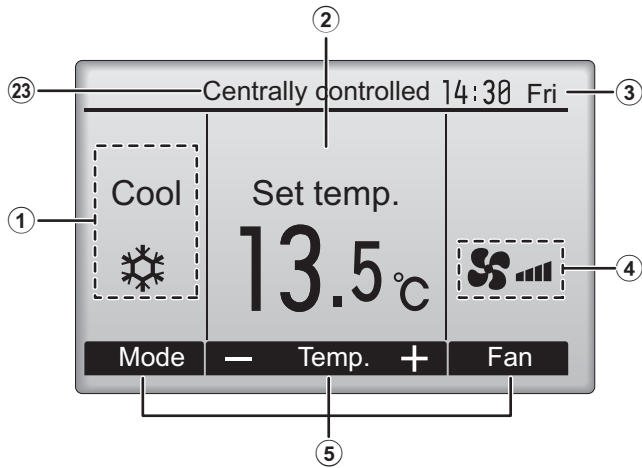
The main display can be displayed in two different modes: "Full" and "Basic."
The factory setting is "Full." To switch to the "Basic" mode, change the setting on the Main display setting. (Refer to page 51.)

Full mode

* All icons are displayed for explanation.



Basic mode



① **Operation mode** Page 14

② **Preset temperature** Page 15

③ **Clock**
(See the Installation Manual.)

④ **Fan speed** Page 16

⑤ **Button function guide**

Functions of the corresponding buttons appear here.

⑥ 

Appears when the ON/OFF operation is centrally controlled.

⑦ 

Appears when the operation mode is centrally controlled.

⑧ 

Appears when the preset temperature is centrally controlled.

⑨ 

Appears when the filter reset function is centrally controlled.

⑩  Page 59

Indicates when filter needs maintenance.

⑪ **Temperature**
(See the Installation Manual.)


Current outlet air temperature appears here.


⑫  Page 39

Appears when the buttons are locked.

⑬  Page 27, 29, 46

Appears when the On/Off timer (Page 27), Night setback (Page 46), or Auto-off timer (Page 29) function is enabled.

 appears when the timer is disabled by the centralized control system.

⑭  Page 31

Appears when the Weekly timer is enabled.

⑮  Page 44

Appears while the units are operated in the energy-save mode. (Will not appear on some models of indoor units)


⑯  Page 34

Appears while the outdoor units are operated in the silent mode.

⑰ 

Appears when the thermistor on the indoor unit is activated to monitor the outlet air temperature (⑪).

* This icon appears when the remote controller is connected to the Fresh Air Intake model. If the icon does not appear, refer to the indoor unit Instruction Book.

 appears when the built-in thermistor on the remote controller is activated to monitor the room temperature.

⑱  Page 22

Indicates the vane setting.

⑲  Page 24

Indicates the louver setting.

⑳  Page 24

Indicates the ventilation setting.

㉑  Page 37

Appears when the preset temperature range is restricted.

㉒ 

Appears when an energy-saving operation is performed using a "3D i-See sensor" function.

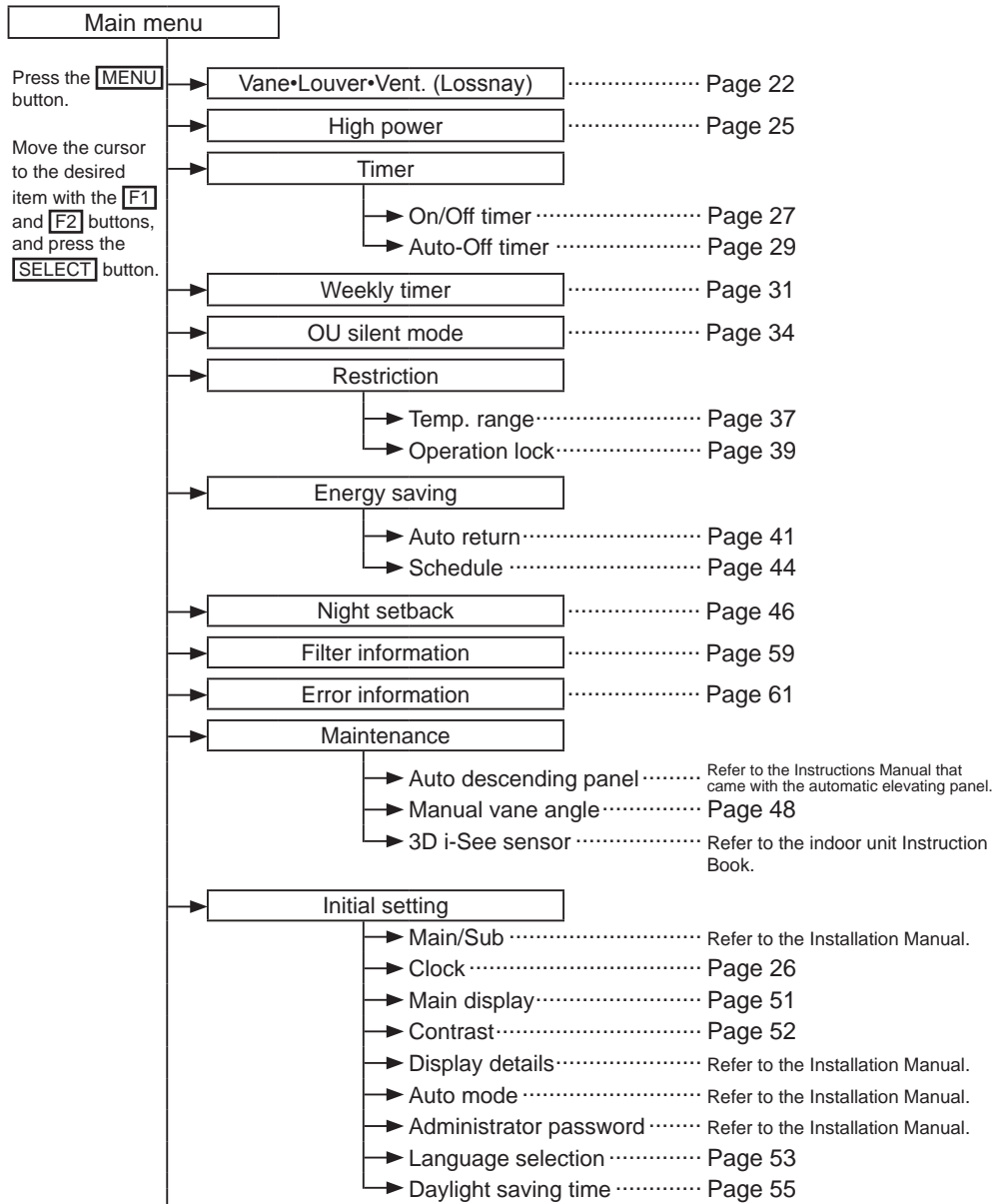
㉓ **Centrally controlled**

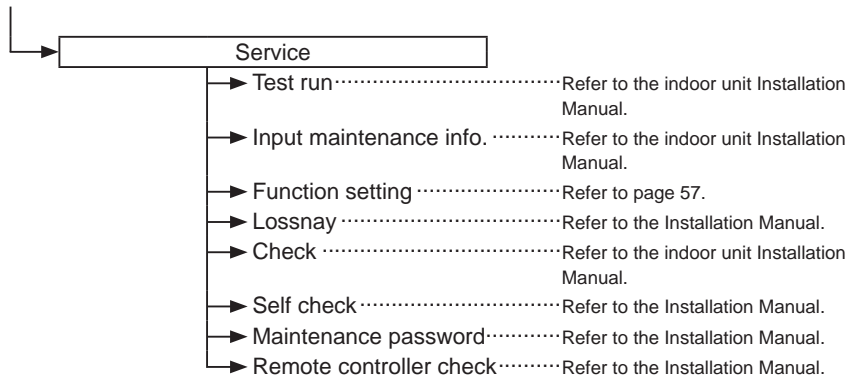
Appears for a certain period of time when a centrally-controlled item is operated.

Most settings (except ON/OFF, mode, fan speed, temperature) can be made from the Main menu. (Refer to page 20.)

Menu structure and icons

Menu structure





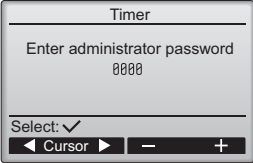
Not all functions are available on all models of indoor units.

Icon explanations

Controller operation



The table below summarizes the square icons used in this manual.

	<p>The administrator or maintenance user password must be entered on the password input screen to change settings. There is no settings that can skip this process.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>F1 : Press to move the cursor left.</p> <p>F2 : Press to move the cursor right.</p> <p>F3 : Press to decrease the value by 1.</p> <p>F4 : Press to increase the value by 1.</p> </div> </div> <p style="font-size: small;">*Changes cannot be made unless the correct password is entered.</p>	
	Indicates settings that can be changed only while the units are in operation.	
	Indicates settings that can be changed only while the units are operated in the Cool, Heat, or Auto mode.	
		Indicates functions that are not available when the buttons are locked or the system is centrally controlled.

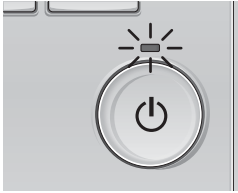
Basic operations

Power ON/OFF



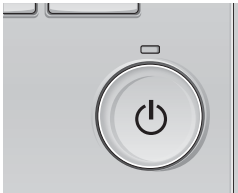
Button operation

ON



Press the **ON/OFF** button.
The ON/OFF lamp will light up in green, and the operation will start.

OFF



Press the **ON/OFF** button again.
The ON/OFF lamp will come off, and the operation will stop.

Operation status memory

	Remote controller setting
Operation mode	Operation mode before the power was turned off
Preset temperature	Preset temperature before the power was turned off
Fan speed	Fan speed before the power was turned off

Settable preset temperature range

Operation mode	Preset temperature range
Cool/Dry	10.0 – 24.5 °C (50 – 76 °F)
Heat	17.0 – 35.0 °C (63 – 95 °F)
Auto (Single set point)	17.0 – 24.5 °C (63 – 76 °F)
Auto (Dual set points)	[Cool] Preset temperature range for the Cool mode [Heat] Preset temperature range for the Heat mode
Fan/Ventilation	Not settable

The settable temperature range varies with the model of indoor units.

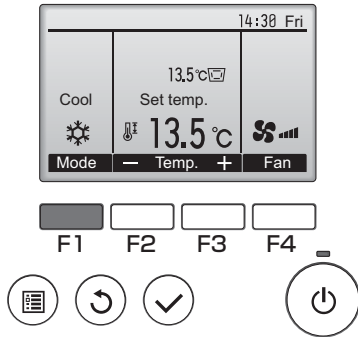
Basic operations

Operation mode, temperature, and fan speed settings

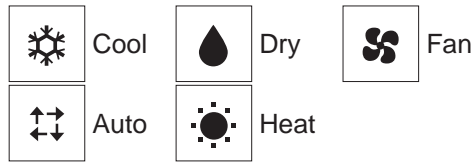


Button operation

Operation mode



Press the **F1** button to go through the operation modes in the order of "Cool, Dry, Fan, Auto, and Heat." Select the desired operation mode.



• Operation modes that are not available to the connected indoor unit models will not appear on the display.

What the blinking mode icon means

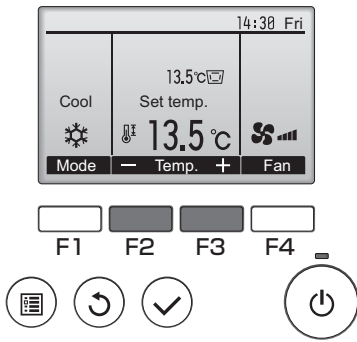
The mode icon will blink when other indoor units in the same refrigerant system (connected to the same outdoor unit) are already operated in a different mode. In this case, the rest of the unit in the same group can only be operated in the same mode.

<Auto (dual set point) mode>

When the operation mode is set to the Auto (dual set point) mode, two preset temperatures (one each for cooling and heating) can be set. Depending on the outdoor temperature, indoor unit will automatically operate in either the Cool or Heat mode. Refer to the indoor unit Instruction Book for details.

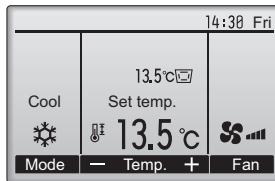
Preset temperature

<Cool, Dry, Heat, and Auto (single set point)>



Press the **F2** button to decrease the preset temperature, and press the **F3** button to increase.

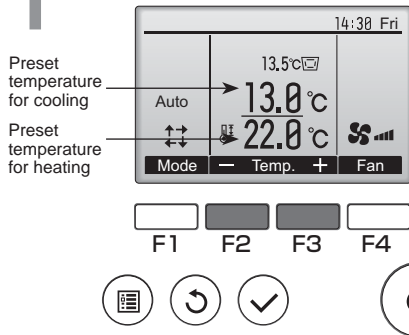
- Refer to the table on page 13 for the settable temperature range for different operation modes.
- Preset temperature range cannot be set for Fan/Ventilation operation.
- Preset temperature will be displayed either in Centigrade in 0.5- or 1-degree increments, or in Fahrenheit, depending on the indoor unit model and the display mode setting on the remote controller.



Example display
(Centigrade in 0.5-degree increments)

<Auto (dual set point) mode>

1

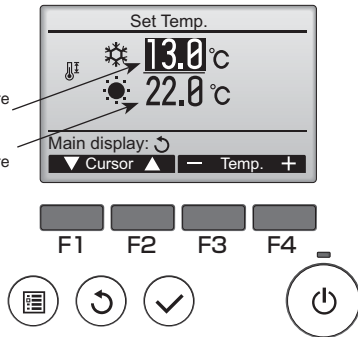


The current preset temperatures will appear. Press the **F2** or **F3** button to display the Settings screen.

Basic operations

2

Preset temperature for cooling
Preset temperature for heating



Press the **[F1]** or **[F2]** button to move the cursor to the desired temperature setting (cooling or heating).

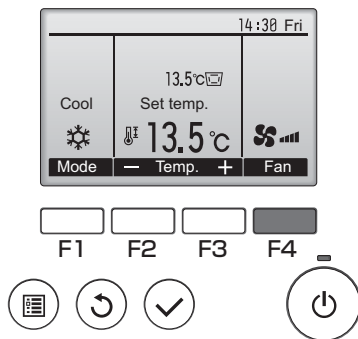
Press the **[F3]** button to decrease the selected temperature, and **[F4]** to increase.

- Refer to the table on page 13 for the settable temperature range for different operation modes.
- The preset temperature settings for cooling and heating in the Auto (dual set point) mode are also used by the Cool/Dry and Heat modes.

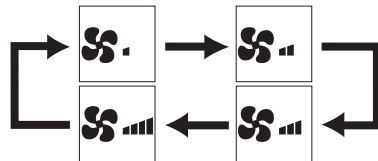
Navigating through the screens

- To return to the Main display **[RETURN]** button

Fan speed



Press the **[F4]** button to go through the fan speeds in the following order.



- The available fan speeds depend on the models of connected indoor units.



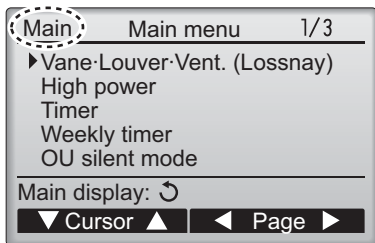
Navigating through the menu

Main menu list

Setting and display items		Setting details	Reference page
Vane•Louver•Vent. (Lossnay)		Use to set the vane angle. • Select a desired vane setting from five different settings. Use to turn ON/OFF the louver. • Select a desired setting from "ON" and "OFF." Use to set the amount of ventilation. • Select a desired setting from "Off," "Low," and "High."	22
High power		Use to reach the comfortable room temperature quickly. • Units can be operated in the High-power mode for up to 30 minutes.	25
Timer	On/Off timer	Use to set the operation On/Off times. • Time can be set in 5-minute increments. * Clock setting is required.	27
	Auto-Off timer	Use to set the Auto-Off time. • Time can be set to a value from 30 to 240 in 10-minute increments.	29
Weekly timer		Use to set the weekly operation On/Off times. • Up to eight operation patterns can be set for each day. * Clock setting is required. * Not valid when the On/Off timer is enabled. * 1°C/1°F increments	31
OU silent mode		Use to set the time periods in which priority is given to quiet operation of outdoor units over temperature control. Set the Start/Stop times for each day of the week. • Select the desired silent level from "Normal," "Middle," and "Quiet." * Clock setting is required.	34
Restriction	Temp. range	Use to restrict the preset temperature range. • Different temperature ranges can be set for different operation modes. * 1°C/1°F increments	37
	Operation lock	Use to lock selected functions. • The locked functions cannot be operated.	39
Energy saving	Auto return	Use to get the units to operate at the preset temperature after performing energy-save operation for a specified time period. • Time can be set to a value from 30 and 120 in 10-minute increments. * This function will not be valid when the preset temperature ranges are restricted. * 1°C/1°F increments	41
	Schedule	Set the start/stop times to operate the units in the energy-save mode for each day of the week, and set the energy-saving rate. • Up to four energy-save operation patterns can be set for each day. • Time can be set in 5-minute increments. • Energy-saving rate can be set to a value from 0% and 50 to 90% in 10% increments. * Clock setting is required.	44

Setting and display items		Setting details	Reference page
Night setback		Use to make Night setback settings. <ul style="list-style-type: none"> Select "Yes" to enable the setting, and "No" to disable the setting. The temperature range and the start/stop times can be set. * Clock setting is required. * 1°C/1°F increments 	46
Filter information		Use to check the filter status. <ul style="list-style-type: none"> The filter sign can be reset. 	59
Error information		Use to check error information when an error occurs. <ul style="list-style-type: none"> Error code, error source, M-NET address, unit model, manufacturing number, contact information (dealer's phone number) can be displayed. * The unit model, manufacturing number, and contact information need to be registered in advance to be displayed. 	61
Maintenance	Manual vane angle	Use to set the vane angle for each vane to a fixed position.	48
Initial setting	Clock	Use to set the current time.	26
	Main display	Use to switch between "Full" and "Basic" modes for the Main display. <ul style="list-style-type: none"> The default setting is "Full." 	51
	Contrast	Use to adjust screen contrast.	52
	Language selection	Use to select the desired language.	53
	Daylight saving time	Sets the daylight saving time.	55
Service	Function setting	Use to make settings for indoor unit's functions.	57

Restrictions for the sub remote controller



The following settings cannot be made from the sub remote controller. Make these settings from the main remote controller. "Main" is displayed in the title of the Main menu on the main remote controller.

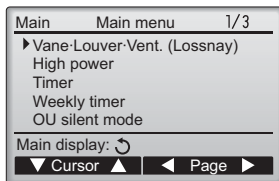
- Timer
(On/Off timer, Auto-Off timer)
- Weekly timer
- OU silent mode
- Energy saving
(Auto return, Schedule)
- Night setback
- Maintenance
(Manual vane angle)

Navigating through the menu

Navigating through the Main menu

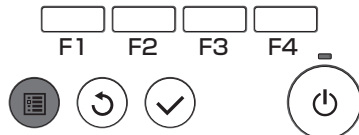
Button operation

Accessing the Main menu

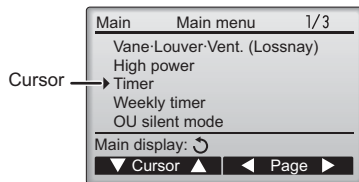


Press the **MENU** button.

The Main menu will appear.

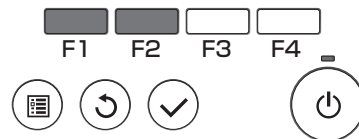


Item selection

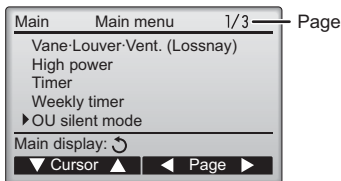


Press **F1** to move the cursor down.

Press **F2** to move the cursor up.

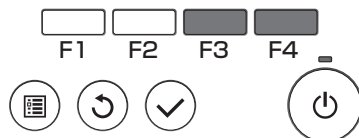


Navigating through the pages

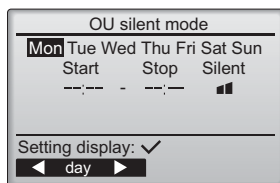


Press **F3** to go to the previous page.

Press **F4** to go to the next page.

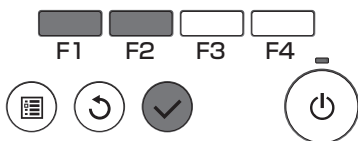


Saving the settings

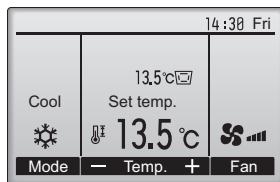


Select the desired item, and press the **SELECT** button.

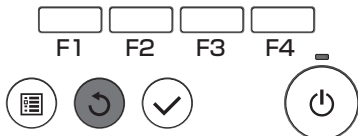
The screen to set the selected item will appear.



Exiting the Main menu screen

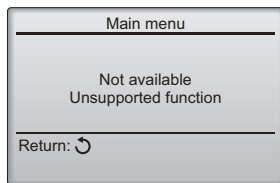


Press the **RETURN** button to exit the Main menu and return to the Main display.

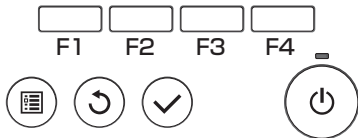


If no buttons are touched for 10 minutes, the screen will automatically return to the Main display. Any settings that have not been saved will be lost.

Display of unsupported functions



The message at left will appear if the user selects a function not supported by the corresponding indoor unit model.



Function settings

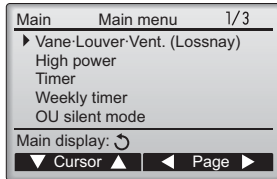
Vane•Louver•Vent. (Lossnay)

ON

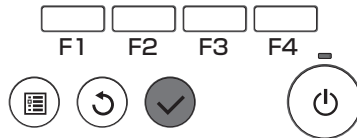
• This function cannot be used on the Fresh Air Intake model units.

Button operation

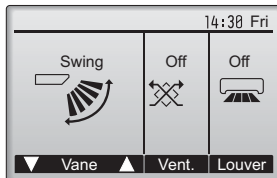
Accessing the menu



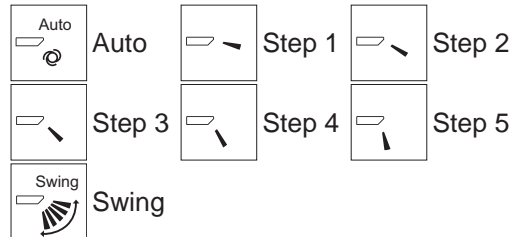
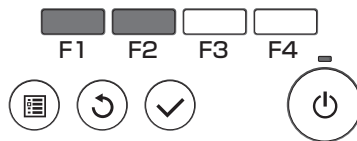
Select "Vane•Louver•Vent. (Lossnay)" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.



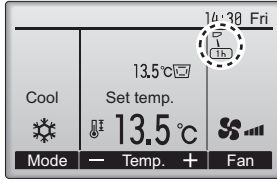
Vane setting



Press the **F1** or **F2** button to go through the vane setting options: "Auto," "Step 1," "Step 2," "Step 3," "Step 4," "Step 5," and "Swing."
Select the desired setting.



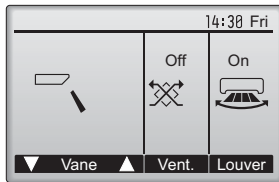
Select "Swing" to move the vanes up and down automatically.
When set to "Step 1" through "Step 5", the vane will be fixed at the selected angle.



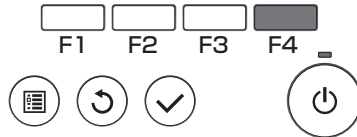
- **1h** under the vane setting icon
This icon will appear when the vane is set to "Step 5" and the fan operates at low speed during cooling or dry operation (depends on the model).
The icon will go off in an hour, and the vane setting will automatically change.

Function settings

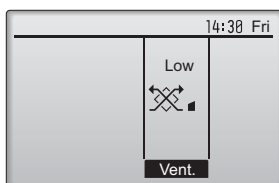
Louver setting



Press the **F4** button to turn the louver swing ON and OFF.

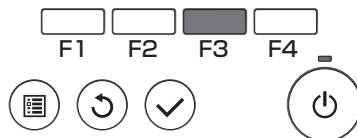


Ventilation setting



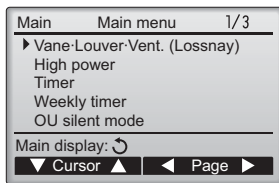
Press the **F3** button to go through the ventilation setting options in the order of "Off," "Low," and "High."

* Settable only when LOSSNAY unit is connected.

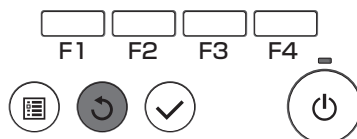


• The fan on some models of indoor units may be interlocked with certain models of ventilation units.

Returning to the Main menu



Press the **RETURN** button to go back to the Main menu.



High power

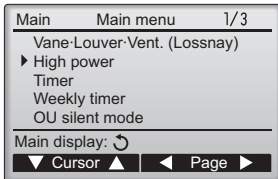


Function description

High-power operation function allows the units to operate at higher-than-normal capacity so that the room air can be conditioned to an optimum temperature quickly. This operation will last for up to 30 minutes, and the unit will return to the normal operation mode at the end of the 30 minutes or when the room temperature reaches the preset temperature, whichever is earlier. The units will return to the normal operation when the operation mode or fan speed is changed.

Button operation

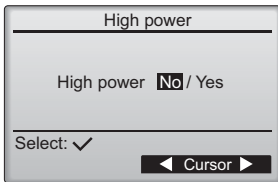
1



Select "High power" from the Main menu during Cooling, Heating, or Auto operation (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

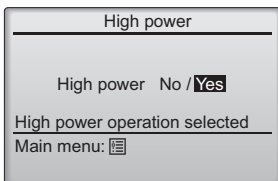
"High power" function is available only on the models that support the function.

2



Move the cursor to "Yes" with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.

A confirmation screen will appear.



Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen..... **RETURN** button

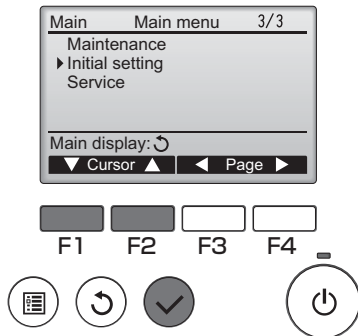
Function settings

Clock



Button operation

1



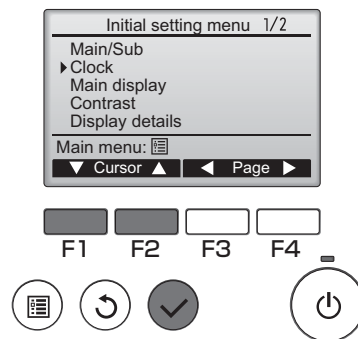
Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

Clock setting is required before making the following settings.

- On/Off timer
- OU silent mode
- Night setback
- Weekly timer
- Energy saving

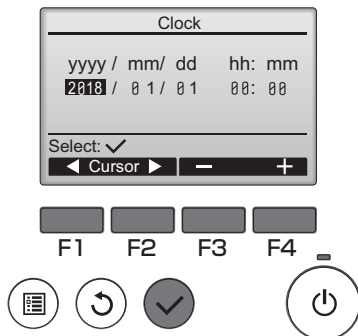
If a given system has no system controllers, the clock time will not automatically be corrected. In this case, periodically correct the clock time.

2



Move the cursor to the "Clock" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

3



Move the cursor to the desired item with the **F1** or **F2** button out of year, month, date, hour, or minute.

Increase or decrease the value for the selected item with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.

A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button

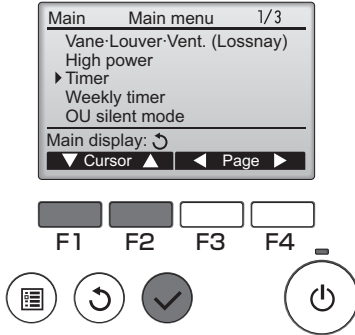
Timer (On/Off timer)

Main

P

Button operation

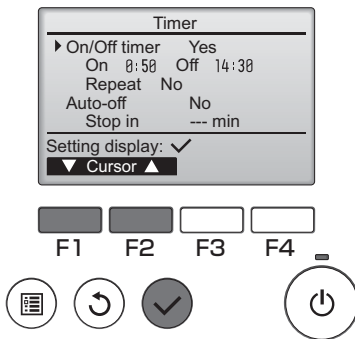
1



Select "Timer" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

The On/Off timer will not work in the following cases:
when On/Off timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during Function setting, when the system is centrally controlled (when On/Off operation or Timer operation from local remote controller is prohibited).

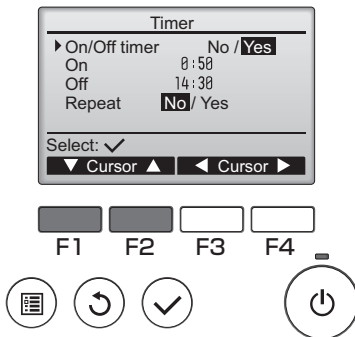
2



The current settings will appear.

Move the cursor to the On/Off timer, and press the **SELECT** button.

3

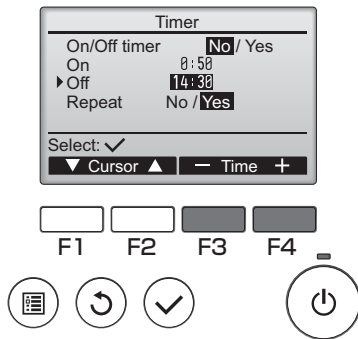


The screen to set the timer will appear.

Select the desired item with the **F1** or **F2** button out of "On/Off timer," "On," "Off," or "Repeat."

Function settings

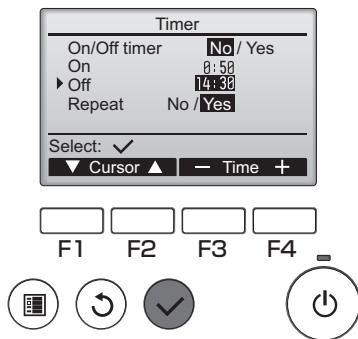
4



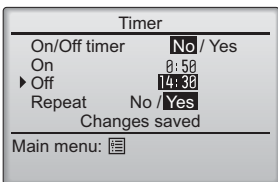
Change the setting with the **F3** or **F4** button.

- On/Off timer: No (disable)/Yes (enable)
- On: Operation start time (settable in 5-minute increments)
- * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Off: Operation stop time (settable in 5-minute increments)
- * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Repeat: No (once)/Yes (repeat)

5



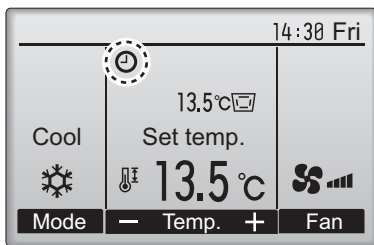
Press the **SELECT** button to save the settings.





A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button



 will appear on the Main display in the Full mode when the On/Off timer is enabled.

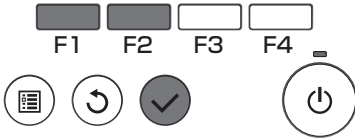
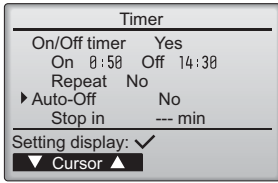
 appears when the timer is disabled by the centralized control system.

Timer (Auto-Off timer)

Main P

Button operation

1



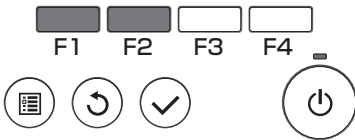
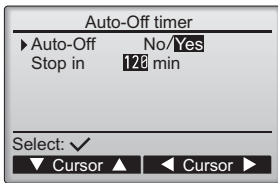
Bring up the Timer setting screen.

(Refer to page 27.)

Select "Auto-Off", and press the **SELECT** button.

The Auto-Off timer will not work in the following cases:
when Auto-Off timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, during Function setting, when the system is centrally controlled (when On/Off operation or Timer operation from local controller is prohibited).

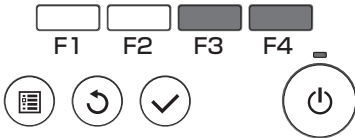
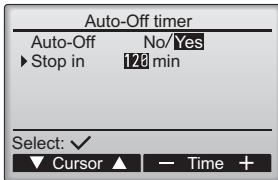
2



The current settings will appear.

Move the cursor to the "Auto-Off" or "Stop in --- min" with the **F1** or **F2** button.

3

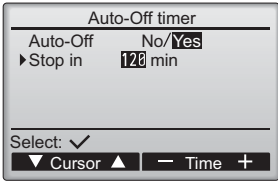


Change the setting with the **F3** or **F4** button.

- Auto-Off: No (disable)/Yes (enable)
- Stop in --- min: Timer setting (The settable range is 30 to 240 minutes in 10-minute increments.)

Function settings

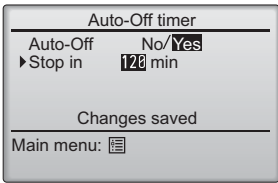
4



Press the **SELECT** button to save the settings.

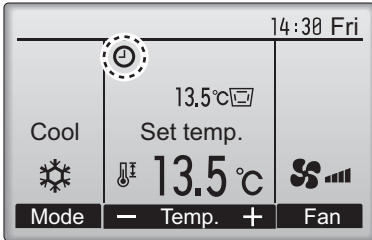



A confirmation screen will appear.




Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen..... **RETURN** button



 will appear on the Main display in the Full mode when the Auto-Off timer is enabled.

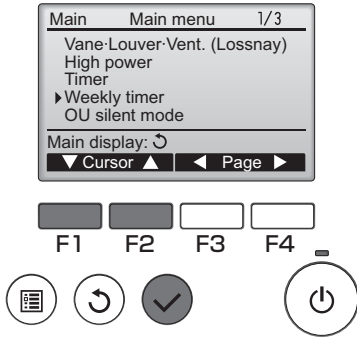
 appears when the timer is disabled by the centralized control system.

Weekly timer

Main P

Button operation

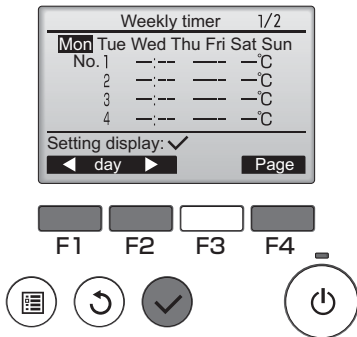
1



Select "Weekly timer" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

The Weekly timer will not work in the following cases: when the On/Off timer is enabled, when the weekly timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during Function setting, when the system is centrally controlled (On/Off operation, temperature setting, or Timer operation from local remote controller is prohibited).

2



The current settings will appear.

Press the **F1** or **F2** button to see the settings for each day of the week.

Press the **F4** button to see patterns 5 through 8.

Press the **SELECT** button to go to the setting screen.

3

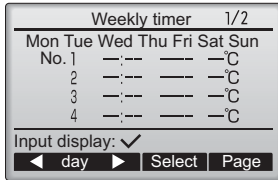


The screen to enable (Yes) and disable (No) the weekly timer will appear.

To enable the setting, move the cursor to "Yes" with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.

Function settings

4



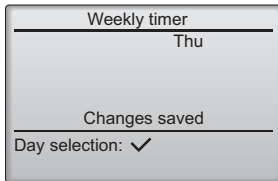
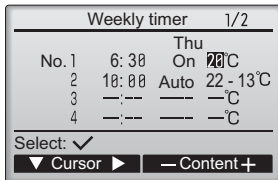
The weekly timer setting screen will appear and the current settings will be displayed.

Up to eight operation patterns can be set for each day.

Move the cursor to the desired day of the week with the **[F1]** or **[F2]** button, and press the **[F3]** button to select it. (Multiple days can be selected.)

Press the **[SELECT]** button.

5



Operation pattern setting screen will appear.

Press the **[F1]** button to move the cursor to the desired pattern number.

Move the cursor to the time, On/Off, or temperature with the **[F2]** button.

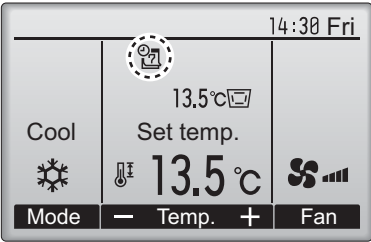
Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.


- Time: settable in 5-minute increments
 - * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- On/Off/Auto: Selectable settings depend on the model of connected indoor unit. (When an Auto pattern is executed, the system will operate in the Auto (dual set point) mode.)
- Temperature: The settable temperature range depends on the connected indoor units. (1°C/1°F increments)
 - When the Auto (dual set point) mode is selected, two preset temperatures can be set. If an operation pattern with a single preset temperature setting is executed during the Auto (dual set point) mode, its setting will be used as the cooling temperature setting in the Cool mode.

Press the **[SELECT]** button to save the settings. A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the setting change/day of the week selection screen **[SELECT]** button
- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen..... **[RETURN]** button



 will appear on the Main display in the Full mode when the weekly timer setting for the current day exists. The icon will not appear while the On/Off timer is enabled or the system is under centralized control (Timer operation from local remote controller is prohibited).

Function settings

OU silent mode

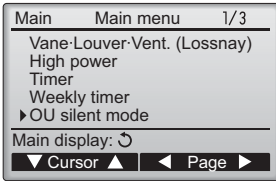


Function description

This function allows the user to set the time periods in which priority is given to quiet operation of outdoor units over temperature control. Set the start and stop times each day of the week for the quiet operation. Select the desired silent level from "Middle" and "Quiet".

Button operation

1



Select "OU silent mode" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

"OU silent mode" function is available only on the models that support the function.

2

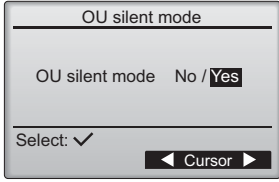


The current settings will appear.

Press the **F1** or **F2** button to see the settings for each day of the week.

Press the **SELECT** button to go to the setting screen.

3



The screen to enable (Yes) and disable (No) the silent mode will appear.

To enable this setting, move the cursor to "Yes" with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.

4



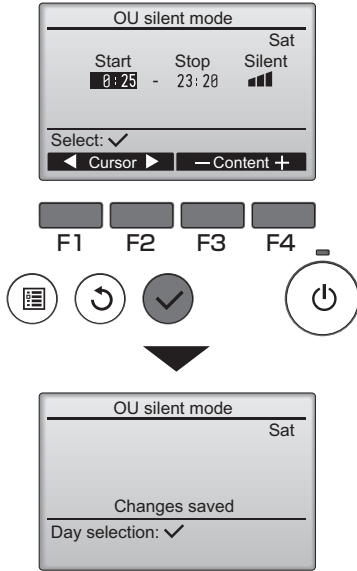
The OU silent mode setting screen will appear.

To make or change the setting, move the cursor to the desired day of the week with the **F1** or **F2** button, and press the **F3** button to select it. (Multiple days can be selected.)

Press the **SELECT** button.

Function settings

5



The setting screen will appear.

Move the cursor to the desired item with the **[F1]** or **[F2]** button out of Start time, Stop time, or Silent level.

Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.

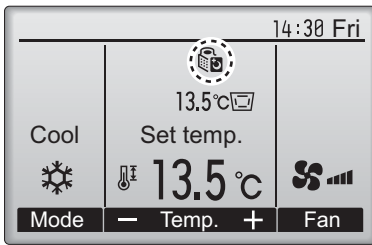
- Start/Stop time: settable in 5-minute increments
 - * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Silent level: Normal, Middle, Quiet




Press the **[SELECT]** button to save the settings. A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the setting change/day of the week selection screen **[SELECT]** button
- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen **[RETURN]** button

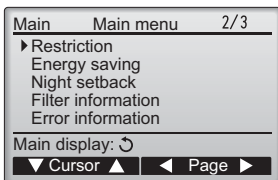


 will appear on the Main display in the Full mode during the OU silent mode.

Setting the temperature range restriction

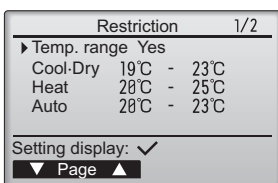
Button operation

1



Select "Restriction" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

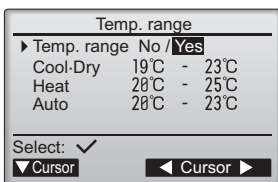
2



The current settings will appear.

Move the cursor to "Temp. range" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

3

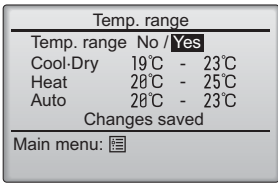
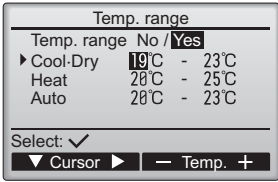


The screen to set the temperature range will appear.

Move the cursor to the desired item with the **F1** button out of "Temp. range," "Cool•Dry," "Heat," or "Auto."

Function settings

4



Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.

- Temp. range: No (unrestricted) or Yes (restricted)
- Cool•Dry: Upper and lower limit temperature (1°C/1°F increments)
- Heat: Upper and lower limit temperature (1°C/1°F increments)
- Auto: Upper and lower limit temperature (1°C/1°F increments)

Temperature setting ranges

Mode	Lower limit	Upper limit
Cool•Dry *1	10 – 24°C (50 – 76°F)	24 – 10°C (76 – 50°F)
Heat *2	17 – 35°C (63 – 95°F)	35 – 17°C (95 – 63°F)
Auto *3	17 – 24°C (63 – 76°F)	24 – 17°C (76 – 63°F)

* The settable range varies depending on the connected unit.

*1 Temperature ranges for the Cool, Dry, and Auto (dual set point) modes can be set.

*2 Temperature ranges for the Heat and Auto (dual set point) modes can be set.

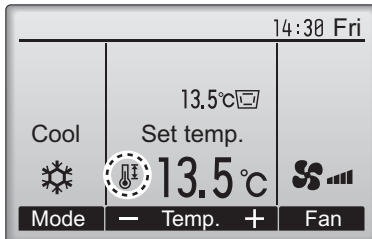
*3 Temperature range for the Auto (single set point) mode can be set.


Press the **[SELECT]** button to save the settings.

A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen **[RETURN]** button



 will appear on the Main display in the Full mode when the temperature range is restricted.

Restriction

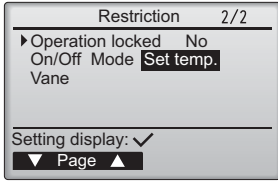


Operation lock function

To enable the operation lock function, set the item "Operation locked" to "Yes".

Button operation

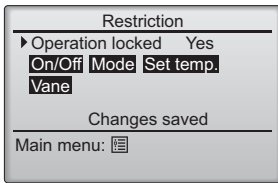
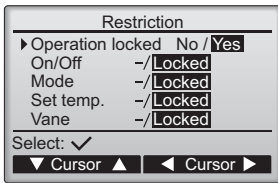
1



Bring up the Restriction setting screen. (Refer to page 37.)

Move the cursor to "Operation locked" and press the **SELECT** button.

2



The screen to make the settings for the operation lock function will appear.

Move the cursor to the desired item with the **F1** or **F2** button out of "Operation locked," "On/Off," "Mode," "Set temp.," or "Vane."

Change the settings with the **F3** or **F4** button.

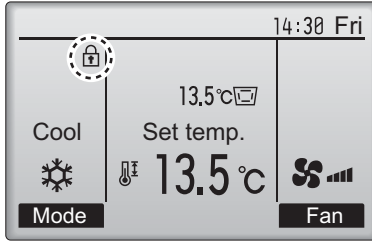
- Operation locked: No (disable)/Yes (enable)
 - On/Off: On/Off operation
 - Mode: Operation mode setting
 - Set temp.: Preset temp. setting
 - Vane: Vane setting
- "} "-" / "Locked"

Press the **SELECT** button to save the settings. A confirmation screen will appear.


Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button

Function settings



(When Set temp. is locked)

 will appear on the Main display in the Full mode when the operation lock function setting is enabled.

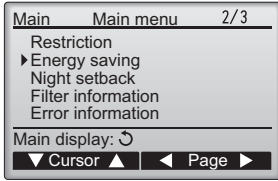
Operation guide that corresponds to the locked function will be suppressed.

Automatic return to the preset temperature

After the Auto return function is enabled, when the operation mode change or ON/OFF operation is performed from this remote controller, the set temperature automatically returns to the required temperature regardless of the set time.

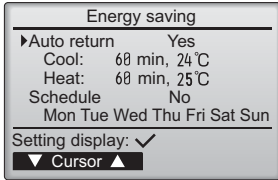
Button operation

1



Select "Energy saving" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

2

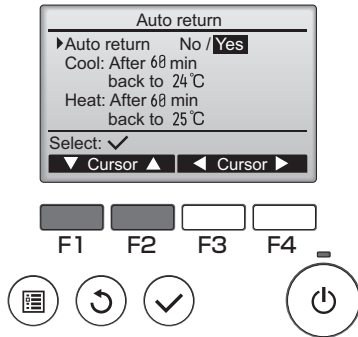


The current settings will appear.

Move the cursor to "Auto return" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

Function settings

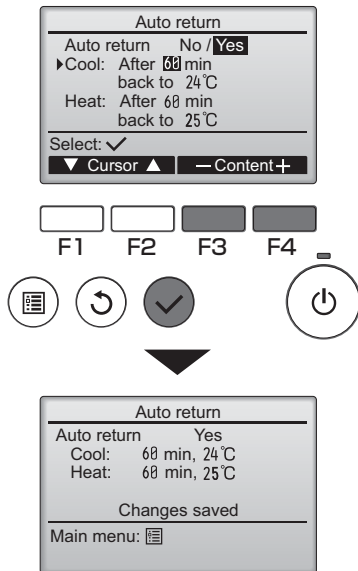
3



The screen to make the settings for the automatic return to the preset temperature will appear.

Move the cursor to the desired item with the **[F1]** or **[F2]** button out of "Auto return," "Cool," or "Heat."

4



Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.

- Auto return: No (disable)/Yes (enable)
- Cool: Timer setting range is 30 to 120 minutes in 10-minute increments.
Temperature setting range is 10 to 24°C (50 to 75°F) (1°C/1°F increments).
- Heat: Timer setting range is 30 to 120 minutes in 10-minute increments.
Temperature setting range is 17 to 35°C (63 to 75°F) (1°C/1°F increments).

Press the **[SELECT]** button to save the settings. "Cool" includes "Dry" and "Auto Cool" modes, and "Heat" includes "Auto Heat" mode.

The screen to set the selected item will appear.

Navigating through the screens

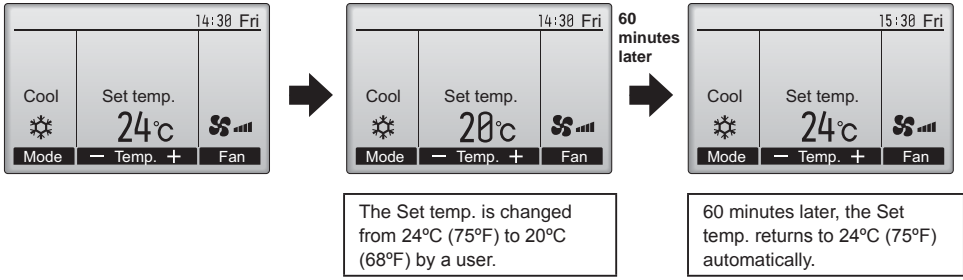
- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen..... **[RETURN]** button

Timer or Preset temperature settings will not be effective when the temperature range is restricted and when the system is centrally controlled (when the temperature range setting from local controller is prohibited). When the system is centrally controlled (when timer operation from local remote controller is prohibited), only the timer setting will be ineffective.



<Sample screens when the Auto return function is enabled>

Example: Lower the Set temp. to 20°C (68°F). 60 minutes later, the Set temp. will be back to 24°C (75°F).



Function settings

Energy saving

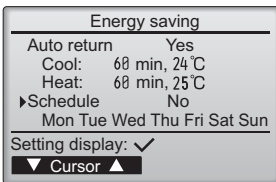
Main

P

Setting the energy-saving operation schedule

Button operation

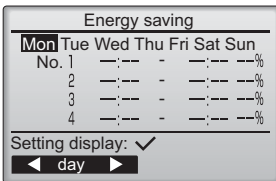
1



Bring up the "Energy saving" screen. (Refer to page 41.)

Move the cursor to the "Schedule," and press the **SELECT** button.

2

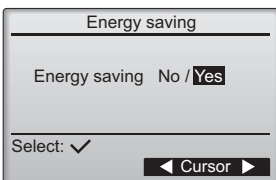


The screen to see the schedule will appear.

Press the **F1** or **F2** button to see the settings for each day of the week.

Press the **SELECT** button to go to the setting screen.

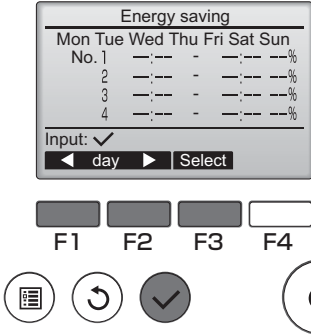
3



The screen to enable (Yes)/disable (No) the energy-saving operation schedule will appear.

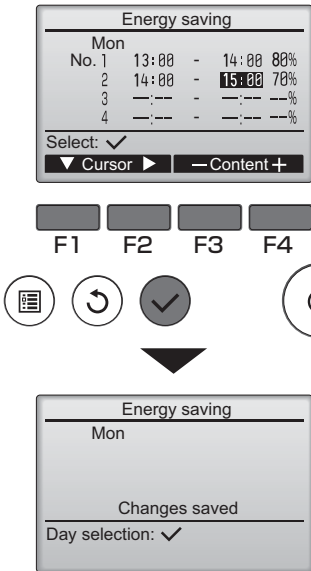
Select "No" or "Yes" with the **F3** or **F4** button. Press the **SELECT** button to go to the setting change/day of the week selection screen.

4



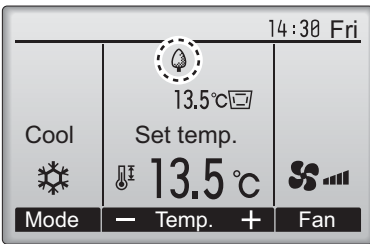
The setting change/day of the week selection screen will appear.
 Up to four operation patterns can be set for each day.
 Move the cursor to the desired day of the week with the **[F1]** or **[F2]** button, and press the **[F3]** button to select it. (Multiple days can be selected.)
 Press the **[SELECT]** button to go to the pattern setting screen.


5



The pattern setting screen will appear.
 Press the **[F1]** button to move the cursor to the desired pattern number.
 Move the cursor to the desired item with the **[F2]** button out of the start time, stop time, and energy-saving rate (arranged in this order from the left).
 Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.
 • Start/Stop time: settable in 5-minute increments
 * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
 • Energy-saving rate: The setting range is 0% and 50 to 90% in 10% increments.
 Press the **[SELECT]** button to save the settings. A confirmation screen will appear.

The lower the value, the greater the energy-saving effect.



 will appear on the Main display in the Full mode when the unit is operated in the energy saving mode.

Navigating through the screens

- To go back to the setting change/day of the week selection screen **[SELECT]** button
- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen **[RETURN]** button

Function settings

Night setback

Main

P

Function description

This control starts heating operation when the control object group is stopped and the room temperature drops below the preset lower limit temperature. Also, this control starts cooling operation when the control object group is stopped and the room temperature rises above the preset upper limit temperature.

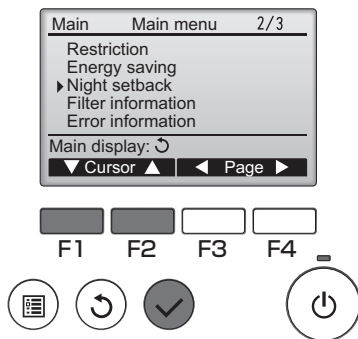
The Night setback function is not available if the operation and the temperature setting are performed from the remote controller.

If the room temperature is measured by the air-conditioner's suction temperature sensor, the accurate temperature may not be obtained when the air-conditioner is inactive or when the air is not clean. In this case, switch the sensor to a remote sensor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) or a remote control sensor.

- This function cannot be used on the Fresh Air Intake model units.

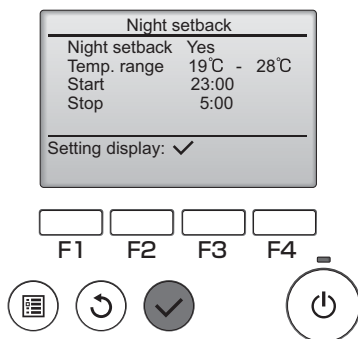
Button operation

1



Select "Night setback" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

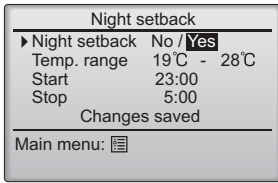
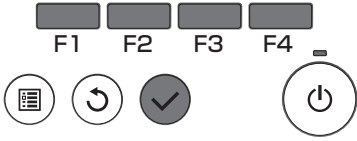
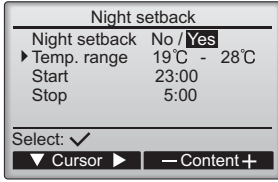
2



The current settings will appear.

Press the **SELECT** button to go to the setting screen.

3



Move the cursor to the desired item with the **[F1]** or **[F2]** button out of Night setback No (disable)/ Yes (enable), Temp. range, Start time, or Stop time.

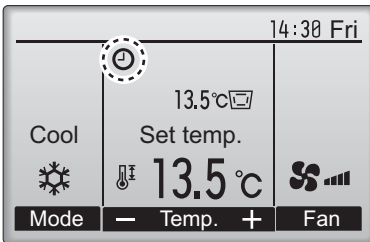
Change the settings with the **[F3]** or **[F4]** button.

- Temp. range: The lower limit temperature (for heating operation) and the upper limit temperature (for cooling operation) can be set. The temperature difference between the lower and upper limits must be 4°C (8°F) or more. The settable temperature range varies depending on the connected indoor units.
* 1°C/1°F increments
- Start/Stop time: settable in 5-minute increments
* Press and hold the button to rapidly advance the numbers.

Press the **[SELECT]** button to save the settings. A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen **[RETURN]** button



will appear on the Main display in the Full mode when the Night setback function is enabled.

appears when the timer is disabled by the centralized control system.

The Night setback will not work in the following cases: when the unit is in operation, when the Night setback function is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during Function setting, when the system is centrally controlled (On/Off operation, temperature setting, or Timer operation from local remote controller is prohibited).

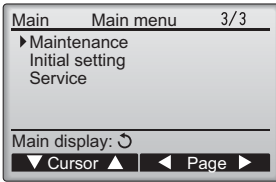
Function settings

Manual vane angle

Main OFF

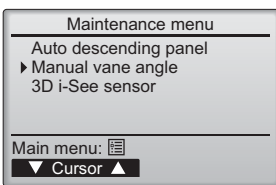
Button operation

1



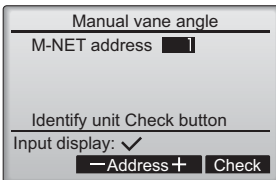
Select "Maintenance" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

2



Select "Manual vane angle" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

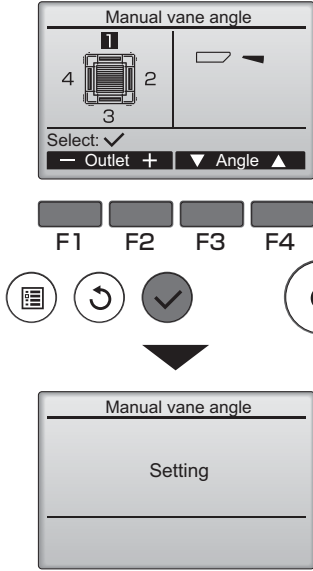
3



Set the M-NET address of the unit to whose vanes are to be fixed, with the **F2** or **F3** button, and press the **SELECT** button.

Press the **F4** button to confirm the unit.

4

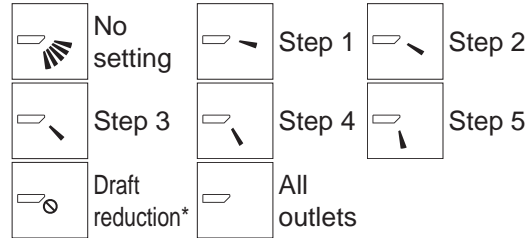


The current vane setting will appear.
 Select the desired outlets from 1 through 4 with the **[F1]** or **[F2]** button.

- Outlet: "1," "2," "3," "4," and "1, 2, 3, 4, (all outlets)"

Press the **[F3]** or **[F4]** button to go through the following options and select the desired setting.

■ Vane setting




Press the **[SELECT]** button to save the settings.
 A screen will appear that indicates the setting information is being transmitted.

The setting changes will be made to the selected outlet.

The screen will automatically return to the previous screen when the transmission is completed.

Make the settings for other outlets, following the same procedures.

If all outlets are selected,  will be displayed the next time the unit goes into operation.

Navigating through the screens
 • To return to the previous screen..... **[RETURN]** button

Function settings

***Draft reduction**

The [Draft reduction] mode keeps the vane angle more horizontal than the angle of Step 1 so that the airflow will not be directed toward the people.

This function can be set only for one outlet.

This function cannot be set for models with two or three outlets.

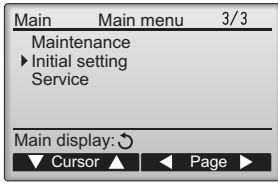
In the Draft reduction mode, the airflow may cause the ceiling discoloration.

Main display



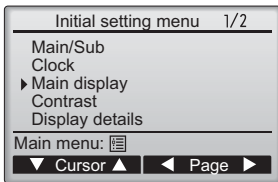
Button operation

1



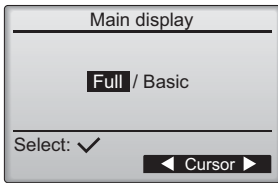
Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

2



Move the cursor to the "Main display" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

3



Select "Full" or "Basic" (refer to page 8) with the **F3** or **F4** button, and press the **SELECT** button.

A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen **RETURN** button

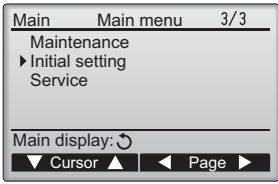
Function settings

Contrast



Button operation

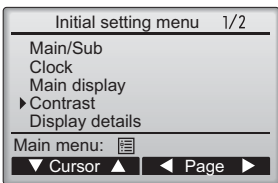
1



Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.



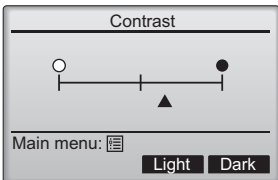
2



Move the cursor to the "Contrast" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.



3



Adjust the contrast with the **F3** or **F4** button, and press the **MENU** or **RETURN** button.



Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen..... **RETURN** button

Language selection

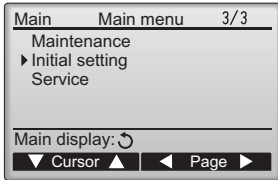


Function description

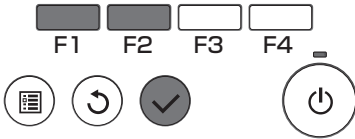
The desired language can be set. The language options are English, French, and Spanish.

Button operation

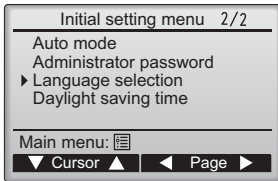
1



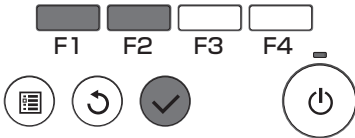
Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.



2

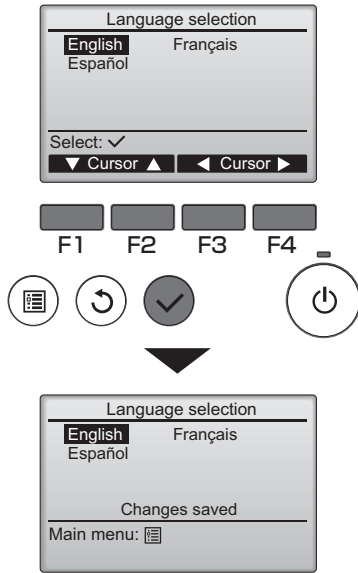


Move the cursor to the "Language selection" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.



Function settings

3



Move the cursor to the language you desire with the **[F1]** through **[F4]** buttons, and press the **[SELECT]** button to save the setting.

When the power is on for the first time, the Language selection screen will be displayed. Select a desired language. The system will not start-up without language selection.

A screen will appear that indicates the setting has been saved.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **[MENU]** button
- To return to the previous screen..... **[RETURN]** button

Daylight saving time



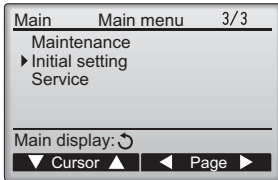
Function description

The start/end time for daylight saving time can be set. The daylight saving time function will be activated based on the setting contents.

- If a given system has a system controller, disable this setting to keep the correct time.
- At the beginning and the end of daylight saving time, the timer may go into action twice or not at all.
- This function will not work unless the clock has been set.

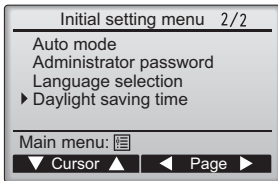
Button operation

1



Select "Initial setting" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

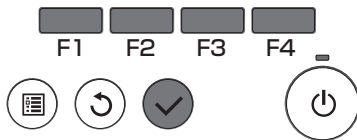
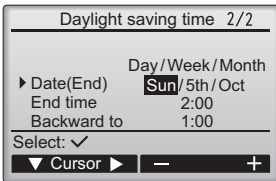
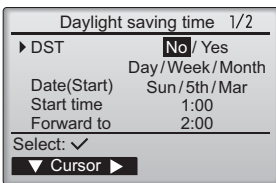
2



Move the cursor to the "Daylight saving time" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.

Function settings

3



Move the cursor to the following items with the **F1** button to make the settings.

- DST
Select "No" (disable) or "Yes" (enable) with the **F2** button. The default setting is "No."
- Date(Start)*1
Set the day of the week, week number, and month with the **F3** or **F4** button. The default setting is "Sun/5th/Mar."
- Start time
Set the start time for daylight saving time with the **F3** or **F4** button.
- Forward to
Set the time when the clock is to be set forward to at the start time above with the **F3** or **F4** button.
- Date(End)*1 (2nd page)
Set the day of the week, week number, and month with the **F3** or **F4** button. The default setting is "Sun/5th/Oct."
- End time (2nd page)
Set the end time for daylight saving time with the **F3** or **F4** button.
- Backward to (2nd page)
Set the time when the clock is to be set backward to at the end time above with the **F3** or **F4** button.

*1 If "5th" is selected for the week number and the 5th week does not exist in the selected month of the year, the setting is considered to be "4th."

Press the **SELECT** button to save the settings. A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen..... **RETURN** button

Function setting



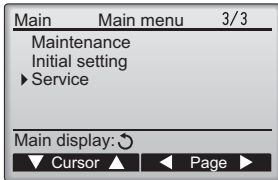
Function description

Make the indoor units' function settings from the remote controller as necessary.

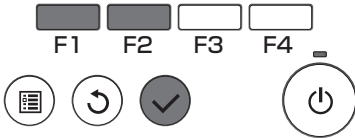
- Refer to the indoor unit Installation Manual for information about the factory settings of indoor units, function setting numbers, and setting values.
- When changing the indoor units' function settings, record all the changes made to keep track of the settings.

Button operation

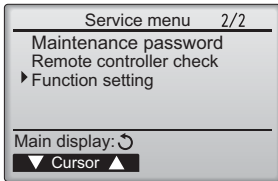
1



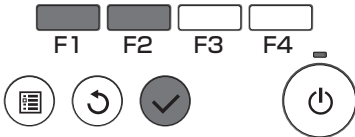
Select "Service" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.



2

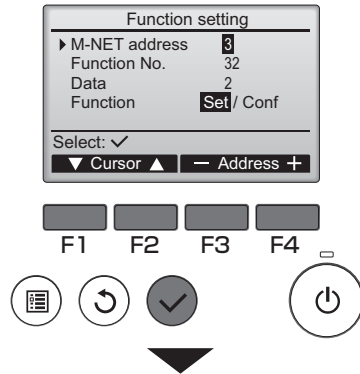


Move the cursor to the "Function setting" with the **F1** or **F2** button, and press the **SELECT** button.



Function settings

3

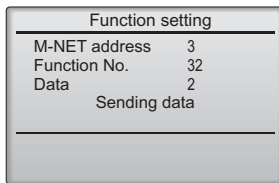


The Function setting screen will appear.

Press the **[F1]** or **[F2]** button to move the cursor to one of the following: M-NET address, function setting number, or setting value. Then, press the **[F3]** or **[F4]** button to change the settings to the desired settings.

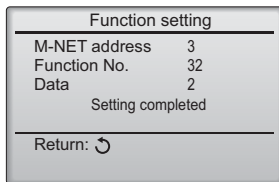
Once the settings have been completed, press the **[SELECT]** button.

A screen will appear that indicates that the settings information is being sent.



To check the current settings of a given unit, enter the setting for its M-NET address and function setting number, select Conf for the Function, and press the **[SELECT]** button. A screen will appear that indicates that the settings are being searched for. When the search is done, the current settings will appear.

4



When the settings information has been sent, a screen will appear that indicates its completion.

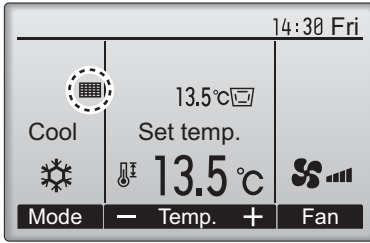
To make additional settings, press the **[RETURN]** button to return to the screen shown in Step 3 above. Set the function numbers for other indoor units by following the same steps.


Navigating through the screens

- To return to the Service Menu screen **[MENU]** button
- To return to the previous screen..... **[RETURN]** button

Maintenance

Filter information

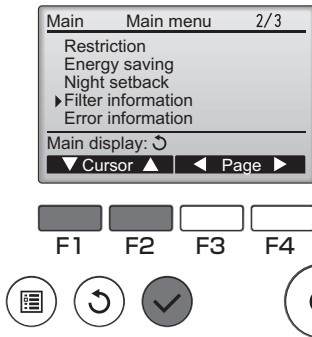


 will appear on the Main display in the Full mode when it is time to clean the filters.

Wash, clean, or replace the filters when this sign appears.
Refer to the indoor unit Instructions Manual for details.

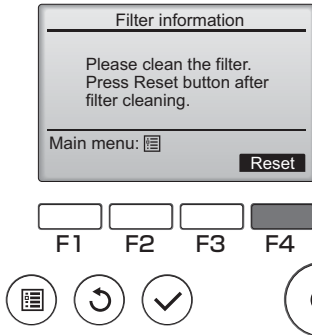
Button operation

1



Select "Filter information" from the Main menu (refer to page 20), and press the **SELECT** button.

2



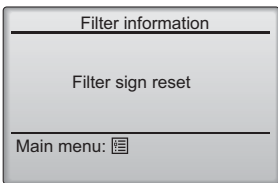
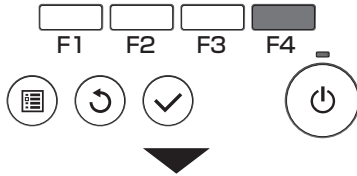
Press the **F4** button to reset filter sign. Refer to the indoor unit Instructions Manual for how to clean the filter.

Maintenance

3



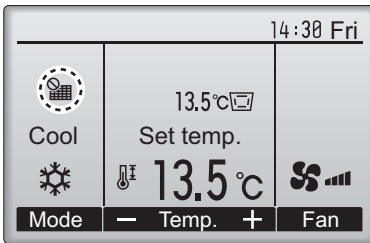
Select "OK" with the **F4** button.




A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **MENU** button
- To return to the previous screen..... **RETURN** button




When the  is displayed on the Main display in the Full mode, the system is centrally controlled and the filter sign cannot be reset.

If two or more indoor units are connected, filter cleaning timing for each unit may be different, depending on the filter type.

The icon  will appear when the filter on the main unit is due for cleaning.

When the filter sign is reset, the cumulative operation time of all units will be reset.

The icon  is scheduled to appear after a certain duration of operation, based on the premise that the indoor units are installed in a space with ordinary air quality. Depending on the air quality, the filter may require more frequent cleaning.

The cumulative time at which filter needs cleaning depends on the model.

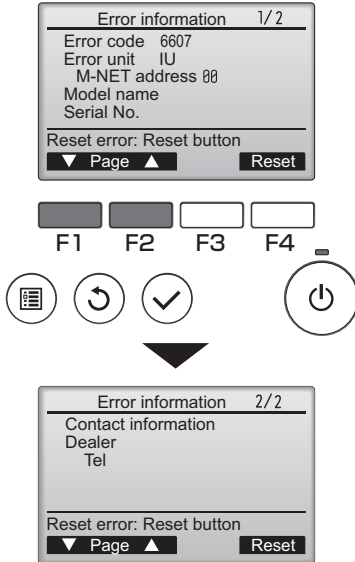
Troubleshooting

Error information

**When an error occurs, the following screen will appear.
Check the error status, stop the operation, and consult your dealer.**

Button operation

1



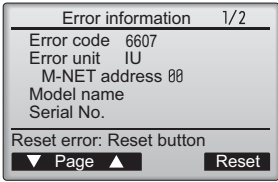
Error code, error unit, M-NET address, unit model name, and serial number will appear.
The model name and serial number will appear only if the information have been registered.

Press the **F1** or **F2** button to go to the next page.

Contact information (dealer's phone number) will appear if the information have been registered.

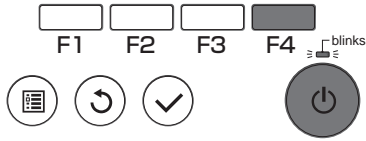
Troubleshooting

2

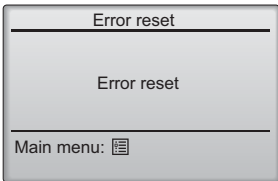


Press the **[F4]** button or the **[ON/OFF]** button to reset the error that is occurring.

Errors cannot be reset while the ON/OFF operation is prohibited.



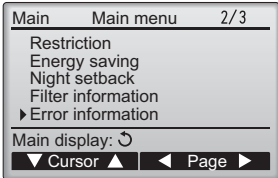
Select "OK" with the **[F4]** button.



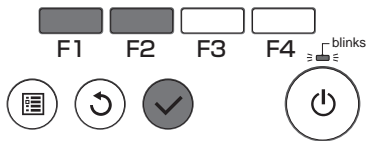
Navigating through the screens

- To go back to the Main menu **[MENU]** button

Checking the error information

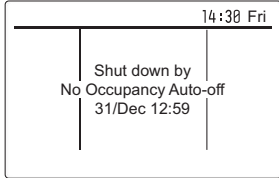


While no errors are occurring, page 2/2 of the error information (refer to page 61) can be viewed by selecting "Error information" from the Main menu (refer to page 20). Errors cannot be reset from this screen.



No occupancy Auto-OFF

The following screen will appear for the 3D i-See sensor panel model when the unit is stopped due to the No occupancy Auto-OFF function of the energy saving option. Refer to the indoor unit Instruction Book for the 3D i-See sensor setting.



Specifications

Controller specifications

	Specification
Product size	120(W) x 120(H) x 19(D) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (not including the protruding part)
Net weight	0.25 kg (9/16 lb.)
Rated power supply voltage	12 VDC (supplied from indoor units)
Power consumption	0.3 W
Usage environment	Temperature 0 – 40°C (32 – 104°F) Humidity 30 – 90%RH (with no dew condensation)
Material	Panel: PMMA Main body: PC + ABS
Sound Pressure Level	The A-weighted sound pressure level is below 70 dB.

Function list (as of March 1, 2018)

○ : Supported × : Unsupported

	Function	CITY MULTI	Required password
Operation/ Display	Power ON/OFF	○	-
	Operation mode switch	○	-
	Temperature setting	○	-
	Auto (dual set point) mode	○	-
	Fan speed setting	○	-
	Vane angle setting	○	-
	Louver setting	○	-
	Ventilation setting	○	-
	High power operation	×	-
	Auto descending panel	○	-
	Backlight	○	-
	Contrast setting	○	administrator
	Main display mode switch	○	administrator
	Clock setting	○	administrator
	Clock display format setting	○	administrator
	Language selection (3 languages)	○	administrator
	Daylight saving time	○	administrator
	Outlet air temperature display	○	administrator
Error display	○	-	
Filter information	○	-	
Schedule/ Timer	On/Off timer	○	administrator
	Auto-off timer	○	administrator
	Weekly timer	○	administrator
	Night setback	○	administrator
	OU silent mode	×	administrator
Energy saving	Auto return	○	administrator
	Schedule	×	administrator
Restriction	Operation lock	○	administrator
	Temperature range restriction	○	administrator
	Password (Administrator and Maintenance)	○	administrator maintenance
Others	Manual vane angle	○	-
	3D i-See sensor	○	-
	Test run	○	maintenance
	Model information input	○	maintenance
	Dealer information input	○	maintenance
	Function setting	○	maintenance

* The supported functions vary depending on the unit model.

Specifications

List of functions that can/cannot be used in combination

	High power	On/Off timer	Auto-off timer	Weekly timer	OU silent mode	Temperature range	Operation lock	Auto return	Energy saving schedule	Night setback *1
High power		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto-off timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Weekly timer	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
OU silent mode	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperature range	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operation lock	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto return	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energy saving schedule	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Night setback *1	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Can be used in combination × : Cannot be used in combination △ : Restricted

△1: This function is enabled after completing the high power operation because the high power operation has the higher priority.

△2: This function cannot be operated if some operation is locked.

△3: Night setback function cannot be used when the unit is in operation by On/Off timer setting.

△4: Auto-off function cannot be used for Night setback operation.

△5: Night setback function cannot be used when the unit is in operation by Weekly timer setting.

△6: Temperature range setting cannot be used for Night setback operation.

△7: Auto return function cannot be used for Night setback operation.

×1: Weekly timer setting is not effective because On/Off timer has the higher priority.

×2: Auto return function cannot be used because Temperature range setting has the higher priority.

*1 This function cannot be used on the Fresh Air Intake model units.

Système de contrôle CITY MULTI

Contrôleur à distance MA PAR-30MAOA

Manuel d'instructions



Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions de ce manuel pour utiliser le produit correctement.

Conservez le pour vous y référer ultérieurement.

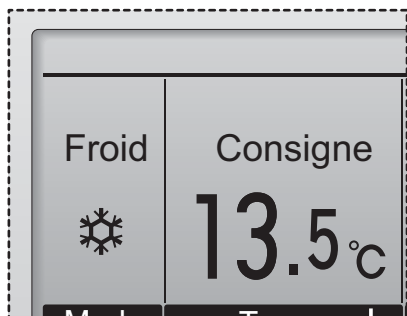
Assurez-vous que ce CD-ROM et le Manuel simplifié sont bien remis à tout futur utilisateur.

Pour assurer la sécurité et le bon fonctionnement de la télécommande, la télécommande doit être installée uniquement par du personnel qualifié.

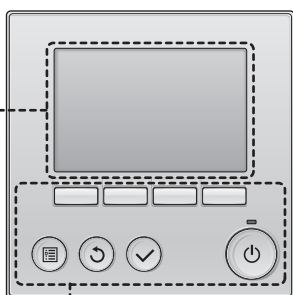
Caractéristiques du produit

Caractéristique 1

Affichage large et facile à voir



Affichage LCD à gros caractères pour faciliter la lecture



Caractéristique 2

Disposition intuitive des touches

Caractéristique 3

Grosses touches faciles à appuyer

Les touches sont conçues en fonction de l'utilisation pour permettre une navigation intuitive. Les touches les plus utilisées sont plus grandes que les autres pour éviter les appuis accidentels.

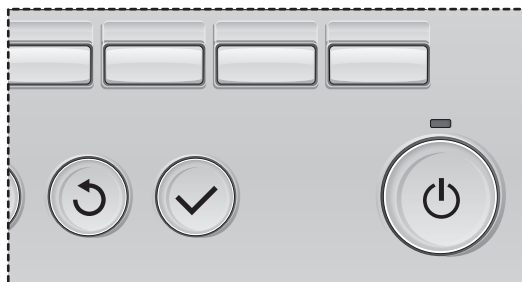




Table des matières

Consignes de sécurité	4
Caractéristiques de la télécommande	6
Interface de la télécommande	6
Afficheur	8
Structure et icônes des menus	10
Structure des menus	10
Explication des icônes	11
Opérations de base	12
Marche / Arrêt	12
Modes de fonctionnement, réglages de la température et de la ventilation	14
Naviguer dans le menu	18
Menu général	18
Restrictions pour la télécommande secondaire	19
Naviguer dans le Menu général	20
Réglages des fonctions	22
Vane•Volet•Vent (Lossnay)	22
Forte puissance	25
Horloge	26
Timer (ON/OFF Timer)	27
Timer (Arrêt Auto Timer)	29
Horloge hebdomadaire	31
Mode silence unité extérieure	34
Limites	37
Économie d'énergie	41
Réduit de nuit	46
Angle de rotation des volets	48
Ecran principal de réglage	51
Contraste	52
Sélection du langage	53
Heure d'été	55
Réglage des fonctions	57
Maintenance	59
Information filtre	59
Résolution des problèmes	61
Information défaut	61
Arrêt auto en non occupation	63
Caractéristiques	64
Caractéristiques de la télécommande	64
Liste des fonctions (au 1er mars 2018)	65
Liste des fonctions compatibles / incompatibles entre elles	66

Consignes de sécurité

- Lisez attentivement les consignes de sécurité ci-après avant toute utilisation.
- Respectez scrupuleusement ces consignes pour assurer la sécurité.

 AVERTISSEMENT	Signale un risque de blessure grave, voire mortelle.
 ATTENTION	Signale un risque de blessure grave ou de dommage matériel.

- Après avoir lu ce manuel, remettez-le à l'utilisateur final pour qu'il puisse le consulter en cas de besoin.
- Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Ce manuel doit être fourni aux personnes chargées de réparer ou de déplacer la télécommande. Assurez-vous que le manuel est bien remis à tout futur utilisateur.

Précautions générales

AVERTISSEMENT

N'installez pas l'unité en un endroit où se trouvent de grandes quantités d'huile, de vapeur, de solvants organiques ou de gaz corrosifs tels du gaz sulfurique ou encore là où sont fréquemment utilisés des aérosols ou des solutions acides/alkalines. Ces substances peuvent affecter les performances de l'unité ou provoquer la corrosion de certains de ses composants, ce qui peut donner lieu à des défauts de fonctionnement, des dégagements de fumée ou même une électrocution ou un incendie.

Ne lavez pas la télécommande avec de l'eau ou tout autre liquide afin de prévenir tout risque de court-circuit, de fuite électrique, d'électrocution, de dysfonctionnement, de fumée ou d'incendie.

N'utilisez pas les commutateurs/touches ou d'autres parties électriques avec les mains mouillées afin de prévenir tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement, de fumée ou d'incendie.

Lors de la désinfection de l'appareil à l'aide d'alcool, aérer la pièce de manière adéquate. Les vapeurs d'alcool autour de l'appareil peuvent provoquer un incendie ou d'explosion lorsque l'appareil est allumé.

Pour éviter tout risque de lésion ou d'électrocution, éteignez la télécommande et couvrez-la avant de pulvériser un quelconque produit chimique dans l'environnement de celui-ci.

Pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution, éteignez la télécommande et coupez l'alimentation électrique avant de la nettoyer, de l'examiner, ou avant toute opération d'entretien de celle-ci.

En cas d'anomalie (odeur de brûlé, etc.), arrêtez le système, mettez-le hors tension et contactez immédiatement votre revendeur. L'utilisation continue du produit peut être la cause d'une électrocution, d'un mauvais fonctionnement, ou d'un incendie.

Installez correctement toutes les protections requises pour protéger la télécommande contre l'humidité et la poussière. L'accumulation de poussière et d'eau peut provoquer des électrocutions, de la fumée ou un incendie.

ATTENTION

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion, ne placez pas de matériaux inflammables et ne pulvérisiez pas de substances inflammables dans l'environnement de la télécommande.

Pour prévenir tout risque d'endommager la télécommande, ne pulvérisiez pas d'insecticide ou tout autre aérosol inflammable directement dessus.

Pour réduire le risque de pollution, consultez une agence habilitée pour plus d'informations sur la mise au rebut de la télécommande.

Ne touchez pas l'écran tactile, les commutateurs ou les touches avec un objet pointu ou tranchant afin de prévenir tout risque d'électrocution ou de dysfonctionnement.

Évitez le contact avec les bords tranchants de certaines parties afin de prévenir tout risque de blessure et d'électrocution.

N'exercez pas une force excessive sur les parties en verre pour éviter qu'elles se brisent et provoquent des blessures.

Pour prévenir tout risque de blessure, portez un équipement de protection lors de toute intervention sur la télécommande.

Précautions pour le déplacement ou la réparation la télécommande

AVERTISSEMENT

Seul un personnel qualifié doit être autorisé à réparer la télécommande ou à la changer de place. N'essayez pas de démonter ou de modifier vous-même la télécommande. Une installation ou une réparation non conforme peut entraîner des blessures, une électrocution ou un incendie.

ATTENTION

Pour prévenir tout risque de court-circuit, d'électrocution, d'incendie ou de dysfonctionnement, ne touchez pas le circuit imprimé avec des outils ou vos mains et ne laissez pas la poussière s'accumuler dessus.

Précautions supplémentaires

Pour prévenir tout dommage au contrôleur, utilisez des outils appropriés pour son installation, son inspection ou sa réparation.

Ce contrôleur est exclusivement destiné à être utilisé avec le système de gestion d'immeuble Mitsubishi Electric. L'utilisation de ce contrôleur avec d'autres systèmes ou à d'autres fins peut entraîner des dysfonctionnements.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) dont les capacités mentales, sensorielles ou physiques sont réduites, ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances requises, sauf si une personne responsable de leur sécurité assure leur surveillance ou leur formation dans le cadre de l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés de manière à ce qu'ils ne puissent pas jouer avec l'appareil.

N'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'abrasif chimique pour nettoyer le contrôleur, afin d'éviter de le décolorer. Pour nettoyer le contrôleur, essuyez-le avec un chiffon doux imbibé d'un mélange d'eau et d'un détergent doux, rincez les restes de détergent avec un chiffon humide, puis essuyez l'eau avec un chiffon sec.

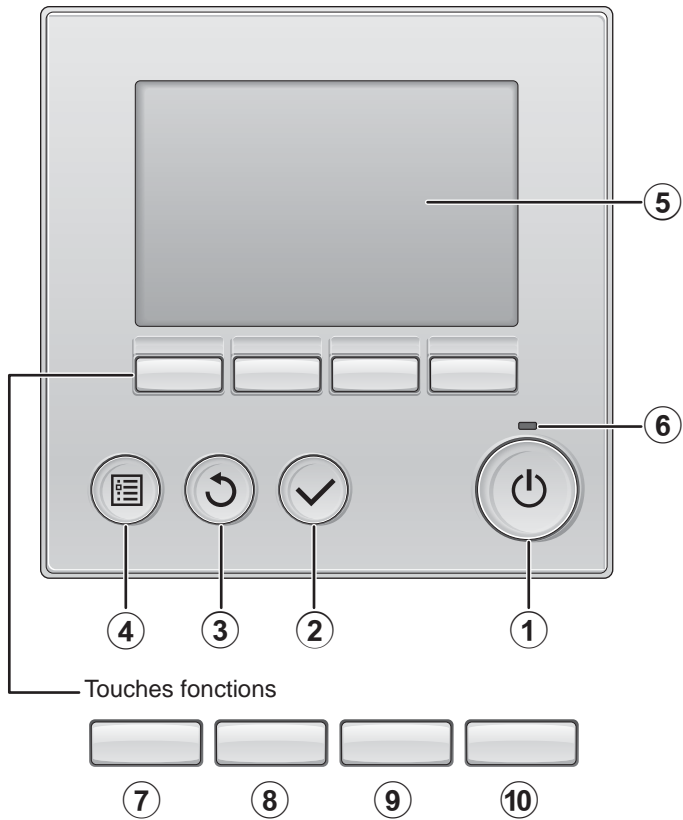
Protégez le contrôleur contre l'électricité statique pour éviter de l'endommager.

Cet appareil est prévu pour être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans les magasins, l'industrie légère et les fermes ou pour une utilisation commerciale par des personnes non initiées.

Si le câble électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.

Caractéristiques de la télécommande

Interface de la télécommande



① Touche **Marche / Arrêt**

Pressez pour allumer ou éteindre l'appareil intérieur.

② Touche **Choix**

Pressez pour enregistrer les paramètres.

③ Touche **Retour**

Pressez pour revenir à l'écran précédent.

④ Touche **Menu**

page 20

Pressez pour ouvrir le Menu général.

⑤ Écran LCD rétroéclairé

Les paramètres de fonctionnement s'affichent.

Lorsque le rétroéclairage est éteint, appuyer sur une touche l'allume, et il reste allumé pendant un certain temps en fonction de l'affichage.

Lorsque le rétroéclairage est éteint, appuyer sur une touche ne fait que l'allumer, sans exécuter la fonction. (à l'exception du bouton **Marche / Arrêt**)

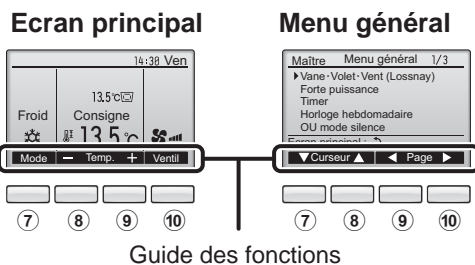
⑥ Voyant Marche / Arrêt

Cette lampe s'allume en vert lorsque le système est en fonctionnement. Elle clignote lorsque la télécommande est en cours de démarrage ou en cas d'erreur.

Les fonctions réalisées par les touches varient en fonction de l'écran.

Consultez le guide des touches en bas de l'écran LCD pour voir les fonctions correspondant à un écran donné.

Lorsque le système est piloté à distance, le guide de fonction des touches n'apparaît pas pour les touches verrouillées.



⑦ Touche fonction **F1**

Ecran principal : Pressez pour régler le mode de fonctionnement.

Menu général : Pressez pour faire descendre le curseur.

⑧ Touche fonction **F2**

Ecran principal : Pressez pour diminuer la température.

Menu général : Pressez pour faire monter le curseur.

⑨ Touche fonction **F3**

Ecran principal : Pressez pour augmenter la température.

Menu général : Pressez pour revenir à l'écran précédent.

⑩ Touche fonction **F4**

Ecran principal : Pressez pour changer la vitesse du ventilateur.

Menu général : Pressez pour aller à la page suivante.

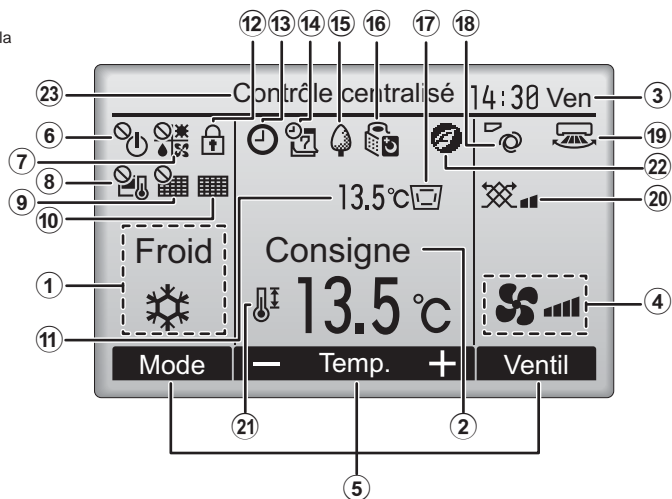
Caractéristiques de la télécommande

Afficheur

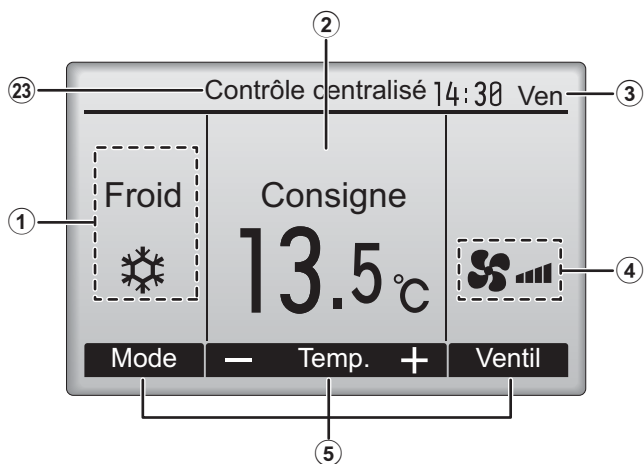
L'écran principal peut être affiché dans deux modes différents : "complet" et "basic". Le réglage usine est "complet". Pour passer au mode "basic", changez-le dans l'écran principal. (Veuillez vous référer à la page 51.)

Mode complet

* Toutes les icônes sont affichées pour la compréhension.



Mode basic



① **Mode de fonctionnement** page 14

② **Température programmée** page 15

③ **Horloge**
(Voir le manuel d'installation.)

④ **Vitesse du ventilateur** page 16

⑤ **Guide des fonctions des touches**

Les fonctions correspondant aux touches s'affichent ici.

⑥ 

S'affiche lorsque la marche et l'arrêt sont pilotés de façon centralisée.

⑦ 

S'affiche lorsque le mode de fonctionnement est piloté de façon centralisée.

⑧ 

S'affiche lorsque la température sélectionnée est pilotée de façon centralisée.

⑨ 

S'affiche si la remise à zéro du filtre est pilotée de façon centralisée.

⑩  page 59

Indique si le filtre a besoin d'entretien.

⑪ **Température**
(Voir le manuel d'installation.)


La température de l'air de sortie actuelle s'affiche ici.

⑫  page 39

S'affiche lorsque les touches sont verrouillées.

⑬  page 27, 29, 46

Apparaît lorsque la fonction « ON/OFF timer » (page 27), « Réduit de nuit » (page 46) ou « Arrêt Auto » (page 29) timer est activée.

 apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

⑭  page 31

S'affiche si le programmateur hebdomadaire est activé.

⑮  page 44

S'affiche lorsque le système est en mode économie d'énergie. (Ceci n'apparaîtra pas sur certains modèles d'unités intérieures)


⑯  page 34

S'affiche lorsque les appareils extérieurs sont en mode silencieux.

⑰ 

S'affiche lorsque la thermistance intégrée à l'appareil intérieur est utilisée pour mesurer la température de l'air de sortie (⑪).

* Cette icône s'affiche lorsque la télécommande est connectée au modèle Prise d'air frais. Si l'icône n'apparaît pas, reportez-vous au Manuel d'instructions de l'appareil intérieur.

 s'affiche lorsque la thermistance intégrée à la télécommande est utilisée pour mesurer la température de la pièce.

⑱  page 22

Indique le réglage du déflecteur.

⑲  page 24

Indique le réglage des ailettes.

⑳  page 24

Indique les réglages de la ventilation.

㉑  page 37

S'affiche lorsque la plage de température de réglage est réduite.

㉒ 

S'affiche lorsque l'opération d'économie d'énergie est réalisée à l'aide d'une fonction "3D i-See sensor".

㉓ **Contrôle centralisé**

S'affiche pendant un certain temps lorsqu'un élément contrôlé de manière centralisée est utilisé.

La plupart des paramètres (à l'exception de la Marche / Arrêt, du mode, de la vitesse du ventilateur, de la température) peuvent être réglés à partir de l'écran du menu. (Veuillez vous référer à la page 20.)

Structure et icônes des menus

Structure des menus

Menu général	
Pressez la touche MENU .	Vane•Volet•Vent (Lossnay) page 22
	Forte puissance page 25
Placez le curseur sur à l'endroit désiré avec les touches F1 ou F2 , et appuyez sur la touche Choix .	Timer
	→ ON/OFF Timer page 27
	→ Arrêt Auto Timer page 29
	Horloge hebdomadaire page 31
	Mode silence unité extérieure page 34
	Limites
	→ Temp.consigne page 37
	→ Fonction de verrouillage page 39
	Économie d'énergie
	→ Retour auto page 41
	→ Programmation page 44
	Réduit de nuit page 46
	Information filtre page 59
	Information défaut page 61
	Maintenance
→ Descente façade auto. Référez-vous au instructions du manuel fourni avec le système automatique de levage.	
→ Angle de rotation des volets page 48	
→ 3D i-See sensor Se référer au Manuel d'instruction de l'unité intérieure.	
Réglages initiaux	
→ Principal / secondaire Veuillez vous référer au manuel d'installation.	
→ Horloge page 26	
→ Ecran principal de réglage page 51	
→ Contraste page 52	
→ Affichage détails Veuillez vous référer au manuel d'installation.	
→ Mode automatique Veuillez vous référer au manuel d'installation.	
→ Mot de passe administrateur Veuillez vous référer au manuel d'installation.	
→ Sélection du langage page 53	
→ Heure d'été page 55	

Service	
→ Test fonctions.....	Veillez vous référer au manuel d'installation de l'appareil intérieur.
→ Informations maintenance	Veillez vous référer au manuel d'installation de l'appareil intérieur.
→ Réglage des fonctions	Veillez-vous référer à la page 57.
→ Lossnay.....	Veillez vous référer au manuel d'installation.
→ Vérification.....	Veillez vous référer au manuel d'installation de l'appareil intérieur.
→ Auto contrôle.....	Veillez vous référer au manuel d'installation.
→ Mot de passe de maintenance	Veillez vous référer au manuel d'installation.
→ Vérification télécommande ...	Veillez vous référer au manuel d'installation.








Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les modèles d'appareils intérieurs.

Explication des icônes

Fonctionnement la télécommande

Timer 

Le tableau ci-dessous résume les icônes carrées utilisées dans ce manuel.

	<p>Le mot de passe d'utilisateur administrateur ou maintenance doit être entré sur l'écran de saisie de mot de passe pour modifier les paramètres. Aucun réglage ne permet de sauter cette étape.</p>  <p>F1 : Appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche. F2 : Appuyez pour déplacer le curseur vers la droite. F3 : Appuyez pour diminuer la valeur de 1. F4 : Appuyez pour augmenter la valeur de 1.</p> <p>*Les changements ne peuvent être effectués que si le mot de passe correct est entré.</p>	 <p>Indique un réglage qui ne peut être modifié qu'à partir de la télécommande.</p>
	<p>Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils sont en fonctionnement.</p>	 <p>Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils ne sont pas en fonctionnement.</p>
	<p>Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils sont en mode refroidissement, chauffage ou automatique.</p>	 <p>Indique une fonction qui n'est pas disponible lorsque les touches sont verrouillées, ou lorsque le système est piloté à distance.</p>

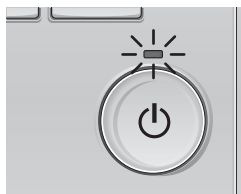
Opérations de base

Marche / Arrêt



Fonctionnement des touches

Marche



Pressez la touche **Marche / Arrêt**.
La lampe Marche / Arrêt s'allume en vert, et
l'appareil démarre.

Arrêt



Pressez à nouveau la touche **Marche / Arrêt**.
La lampe Marche / Arrêt s'éteint, et l'appareil
s'arrête.

Mémoire de l'état de fonctionnement

	Réglage de la télécommande
Mode de fonctionnement	Mode de fonctionnement avant la mise hors tension
Température programmée	Température programmée avant la mise hors tension
Vitesse du ventilateur	Vitesse du ventilateur avant la mise hors tension

Plage de réglage de la température

Mode de fonctionnement	Plage de réglage de la température
Froid / Déshu.	10,0 à 24,5 °C (50 à 76 °F)
Chaud	17,0 à 35,0 °C (63 à 95 °F)
Auto (Point de réglage simple)	17,0 à 24,5 °C (63 à 76 °F)
Auto (Points de réglage doubles)	[Froid] Plage de températures programmées pour le mode « Froid » [Chaud] Plage de températures programmées pour le mode « Chaud »
Ventil.	Non réglable

La plage de réglage de la température varie en fonction du modèle de l'appareil intérieur.

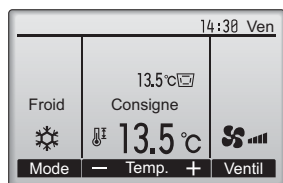
Opérations de base

Modes de fonctionnement, réglages de la température et de la ventilation

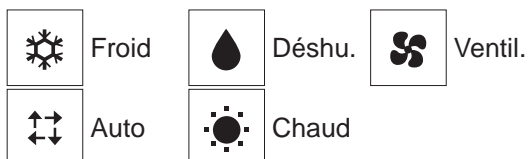
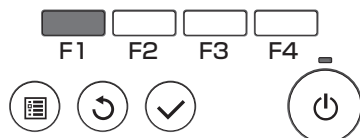


Fonctionnement des touches

Mode de fonctionnement



Appuyez sur la touche **F1** pour balayer les modes de fonctionnement parmi : "Froid, Déshu., Ventil., Auto, et Chaud". Sélectionnez le mode de fonctionnement désiré.



• Les modes de fonctionnement qui ne sont pas disponibles pour les modèles d'appareils intérieurs connectés n'apparaîtront pas sur l'écran.

Que signifie le fait que l'icône du mode clignote

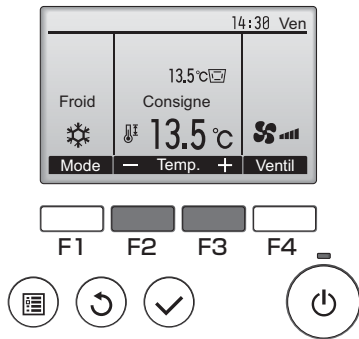
L'icône de mode clignote lorsque d'autres appareils intérieurs du même système réfrigérant (connectés au même appareil extérieur) sont déjà dans un mode différent. Dans ce cas, les autres appareils du même groupe ne peuvent fonctionner que dans le même mode.

<Mode « AUTO » (point de réglage double)>

Lorsque le mode de fonctionnement est réglé sur le mode « Auto » (point de réglage double), deux températures programmées (une pour rafraîchir et une pour chauffer) peuvent être réglées. Selon la température extérieure, l'unité intérieure fonctionne automatiquement en mode « Froid » ou « Chaud ». Reportez-vous au Manuel d'instructions de l'unité intérieure pour de plus amples renseignements.

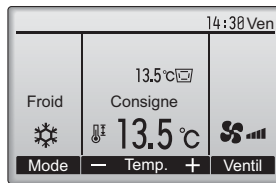
Température programmée

<«Froid», «Désu.», «Chaud», et «Auto» (point de réglage simple)>



Appuyez sur la touche **F2** pour diminuer la température programmée, et la touche **F3** pour l'augmenter.

- Consultez le tableau de la page 13 pour la plage de température réglable en fonction du mode de fonctionnement.
- La plage de température ne peut pas être programmée en mode ventilation.
- Les températures programmées sont affichées soit en Centigrade avec incréments de 0,5- ou 1- degrés, soit en Fahrenheit, selon le modèle d'unité intérieure et le réglage du mode d'affichage sur la télécommande.

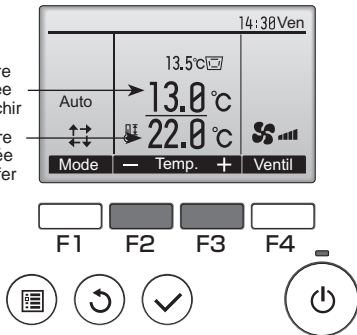


Exemple d'affichage
(Centigrade avec incréments de 0,5- degrés)

<Mode «Auto» (points de réglage double)>

1

Température programmée pour rafraîchir
Température programmée pour chauffer



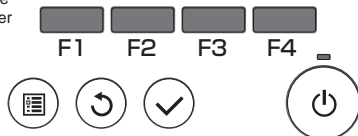
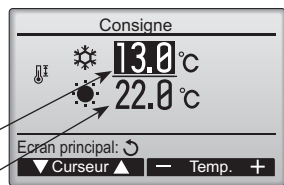
Les températures programmées actuelles s'affichent. Appuyez sur le bouton **F2** ou **F3** pour afficher l'écran de Réglages.

Opérations de base

2

Température programmée pour rafraîchir

Température programmée pour chauffer



Appuyez sur le bouton **[F1]** ou **[F2]** pour déplacer le curseur sur le réglage de température désiré (rafraîchir ou chauffer).

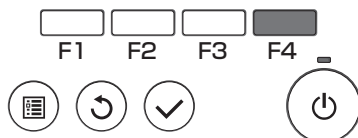
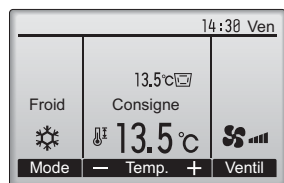
Appuyez sur le bouton **[F3]** pour diminuer la température sélectionnée, et **[F4]** pour l'augmenter.

- Consultez le tableau de la page 13 pour la plage de température réglable en fonction du mode de fonctionnement.
- Les réglages de température programmés pour rafraîchir et chauffer avec le mode « Auto » (point de réglage double) sont aussi utilisés par les modes « Froid » / « Déshu. » et « Chaud ».

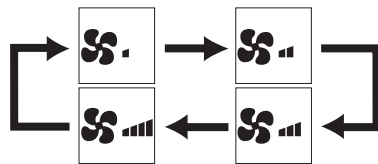
Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l'écran principal Touche **[Retour]**

Vitesse du ventilateur



Pressez **[F4]** pour changer la vitesse du ventilateur, dans l'ordre suivant.



- Les vitesses de ventilation disponibles dépendent du modèle d'appareil intérieur.



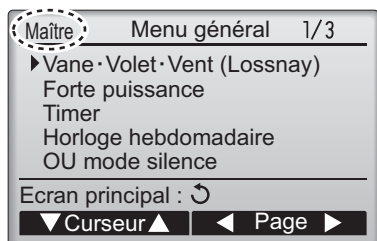
Naviguer dans le menu

Menu général

Réglages et paramètres affichés		Détail des réglages	Se référer à la page
Vane•Volet•Vent (Lossnay)		<p>Sert à régler l'angle du déflecteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le réglage désiré parmi 5 positions possibles du déflecteur. <p>Sert à mettre en Marche ou Arrêter les mouvements de la grille.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Choisir marche ou arrêt. <p>Sert à régler la vitesse de ventilation.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le réglage souhaité parmi "OFF", "Ptit" et "Gd". 	22
Forte puissance		<p>Sert à atteindre rapidement une température confortable dans la pièce.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les appareils peuvent fonctionner en mode forte puissance pendant 30 minutes au maximum. 	25
Timer	ON/OFF Timer	<p>Set à régler les heures de mise en marche et d'arrêt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'heure peut être réglée par pas de 5 minutes. * L'heure doit avoir été réglée. 	27
	Arrêt Auto Timer	<p>Sert régler l'heure d'arrêt automatique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La durée peut être réglée sur une valeur de 30 à 240 par pas de 10 minutes. 	29
Horloge hebdomadaire		<p>Set à régler les heures de mise en marche et d'arrêt pour le programme hebdomadaire.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jusqu'à huit programmes peuvent être définis pour chaque jour. * L'heure doit avoir été réglée. * Ne fonctionne pas lorsque la minuterie de marche-arrêt est activée. * Incréments de 1°C/1°F 	31
Mode silence unité extérieure		<p>Sert à définir les périodes de temps pour lesquelles la priorité est donnée à un fonctionnement silencieux des appareils extérieurs plutôt qu'à la régulation de la température. Régler les heures de démarrage et d'arrêt pour chaque jour de la semaine.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le niveau de silence souhaité parmi "Normale", "Moyen" et "Silencieux". * L'heure doit avoir été réglée. 	34
Limites	Temp. consigne	<p>Sert à diminuer la plage de température autorisée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des plages de températures différentes peuvent être définies pour différents modes de fonctionnement. * Incréments de 1°C/1°F 	37
	Fonction de verrouillage	<p>Sert à verrouiller les fonctions choisies.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les fonctions verrouillées ne peuvent pas être utilisées. 	39
Économie d'énergie	Retour auto	<p>Sert à faire revenir les appareils à la température programmée après une durée choisie de fonctionnement en économie d'énergie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La durée peut être réglée à une valeur comprise entre 30 et 120 par pas de 10 minutes. * Cette fonction n'est pas autorisée lorsque la plage de température de réglage est réduite. * Incréments de 1°C/1°F 	41
	Programmation	<p>Règle les heures pour lesquelles les appareils vont fonctionner en mode économie d'énergie pour chaque jour de la semaine, et règle le taux d'économie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jusqu'à quatre programmes d'économie d'énergie peuvent être définis pour chaque jour. • La durée peut être réglée par pas de 5 minutes. • Le taux d'économie d'énergie peut être réglé à une valeur de 0% et de 50 à 90% par pas de 10%. * L'heure doit avoir été réglée. 	44

Réglages et paramètres affichés		Détail des réglages	Se référer à la page
Réduit de nuit		Sert à régler les paramètres du ralentissement nocturne. <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez "oui" pour activer le réglage, et "non" pour le désactiver. La plage de température et les heures de mise en marche et d'arrêt peuvent être réglés. * L'heure doit avoir été réglée. * Incréments de 1°C/1°F 	46
Information filtre		Sert à tester l'état du filtre. <ul style="list-style-type: none"> • Le témoin d'état du filtre peut être remis à zéro. 	59
Information défaut		Sert à vérifier les informations d'erreur lorsqu'une erreur se produit. <ul style="list-style-type: none"> • Le code d'erreur, la source de l'erreur, l'adresse M-NET, le modèle d'appareil, le numéro de fabrication, les coordonnées (numéro de téléphone du revendeur) peuvent s'afficher. * Le modèle de l'appareil, le numéro de fabrication, et les coordonnées de contact doivent être entrés à l'avance pour être affichés. 	61
Maintenance	Angle de rotation des volets	Sert à régler l'angle de chaque déflecteur à une position donnée.	48
Réglages initiaux	Horloge	Sert régler l'heure.	26
	Ecran principal de réglage	Sert à basculer l'écran principal entre les modes "complet" et "basic". <ul style="list-style-type: none"> • Le réglage par défaut est "complet". 	51
	Contraste	Sert à régler le contraste de l'écran.	52
	Sélection du langage	Sert à choisir la langue.	53
	Heure d'été	Règle l'heure d'été.	55
Service	Réglage des fonctions	À utiliser pour effectuer le réglage des fonctions de l'unité intérieure	57

Restrictions pour la télécommande secondaire



Les paramètres suivants ne peuvent pas être réglés depuis la télécommande secondaire. Faites ces réglages depuis la télécommande principale. "Main" est affiché dans le titre du Menu général sur la télécommande.

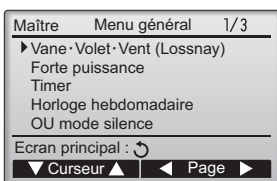
- Timer (ON/OFF Timer, Arrêt Auto Timer)
- Horloge hebdomadaire
- Mode silence unité extérieure
- Économie d'énergie (Retour automatique, Programmation)
- Réduit de nuit
- Maintenance (Angle de rotation des volets)

Naviguer dans le menu

Naviguer dans le Menu général

Fonctionnement des touches

Menu général

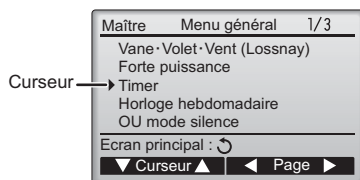


Pressez la touche **Menu**.

Le Menu général apparaît.



Choix de la fonction

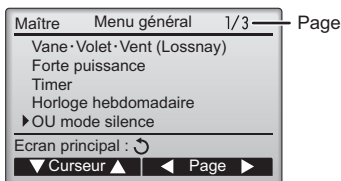


Pressez **F1** pour faire descendre le curseur.

Pressez **F2** pour faire monter le curseur.



Naviguer dans les pages du menu

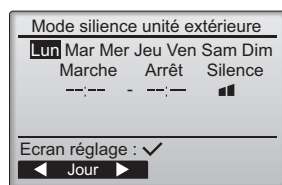


Pressez **F3** pour revenir à l'écran précédent.

Pressez **F4** pour aller à la page suivante.

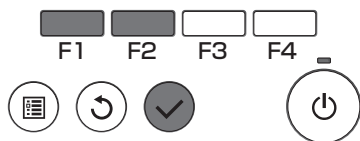


Enregistrer les paramètres

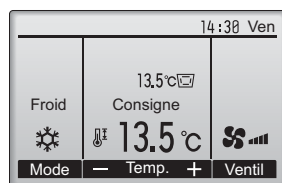


Sélectionnez l'élément désiré, et appuyez sur la touche **Choix**.

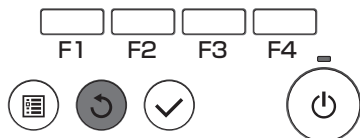
L'écran correspondant s'affiche.



Fermer le Menu général

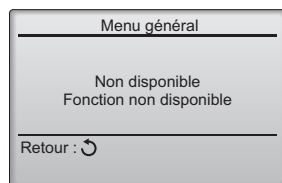


Pressez la touche **Retour** pour sortir du Menu général, et retourner sur l'écran principal.

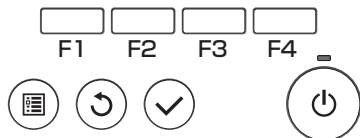


Si aucune touche n'est appuyée pendant 10 minutes, l'affichage revient automatiquement à l'écran principal. Tous les paramètres qui n'ont pas été sauvegardés seront perdus.

Affichage des fonctions non prises en charge



Le message à gauche s'affiche si l'utilisateur sélectionne une fonction non prise en charge par le modèle d'appareil intérieur considéré.



Réglages des fonctions

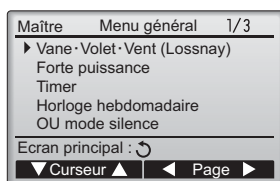
Vane•Volet•Vent (Lossnay)

ON

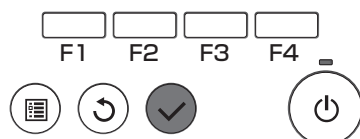
• Cette fonction ne peut pas être utilisée sur les appareils du modèle Prise d'air frais.

Fonctionnement des touches

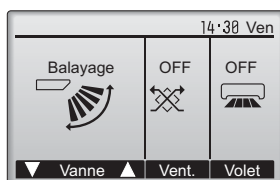
Accéder au menu



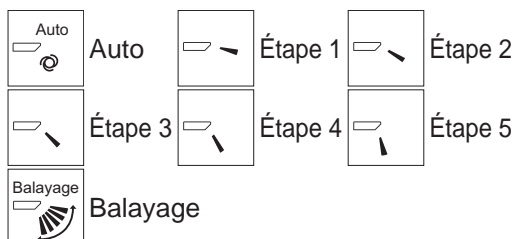
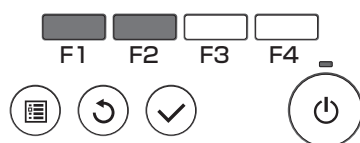
Sélectionnez "Vane•Volet•Vent (Lossnay)" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.



Réglage du déflecteur

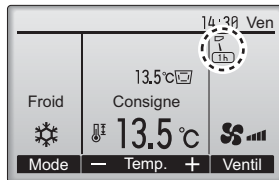


Pressez sur la touche **F1** ou **F2** pour choisir le réglage du déflecteur : "Auto", "Étape 1", "Étape 2", "Étape 3", "Étape 4", "Étape 5", et "Balayage". Choisissez le réglage désiré.



Choisissez "Balayage" que le déflecteur bouge de haut en bas automatiquement.

Lorsqu'il est réglé sur "Étape 1" à "Étape 5", le déflecteur se positionne à l'angle choisi.

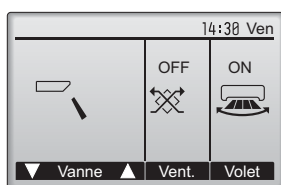


- **1h** sous l'icône du déflecteur
Cette icône apparaît lorsque le déflecteur est réglé sur "Étape 5" et que le ventilateur fonctionne à faible vitesse pendant la réfrigération ou la déshumidification (dépend du modèle). L'icône disparaît au bout d'une heure, et le déflecteur se repositionnera automatiquement.



Réglages des fonctions

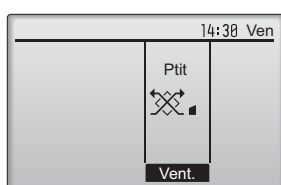
Réglage de la grille



Appuyez sur la touche **F4** pour activer ou désactiver le mouvement de la grille.



Réglage de la ventilation



Pressez **F3** pour choisir l'option de ventilation parmi : "OFF", "Ptit" et "Gd".

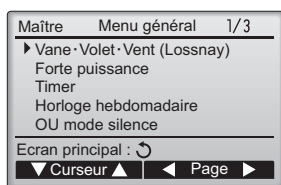
- * Réglable seulement lorsque le Lossnay est connecté.
- Le ventilateur de certains modèles d'appareils intérieurs



peut être synchronisé avec certains modèles d'appareils de ventilation.



Retour au Menu général



Appuyez sur la touche **Retour** pour revenir au Menu général.



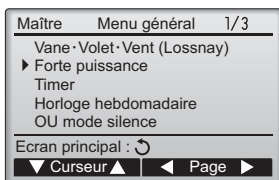


Descriptions des fonctions

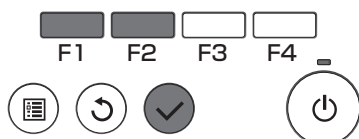
Le fonctionnement à forte puissance permet aux appareils de fonctionner à capacité plus élevée que la normale de façon à atteindre la température désirée plus rapidement. Ce mode de fonctionnement va durer 30 minutes au maximum, puis l'appareil revient en mode de fonctionnement normal à la fin des 30 minutes, ou lorsque la température de la pièce atteint la température programmée. Les appareils reviennent en mode de fonctionnement normal lorsque le mode de fonctionnement ou la vitesse du ventilateur est modifié.

Fonctionnement des touches

1

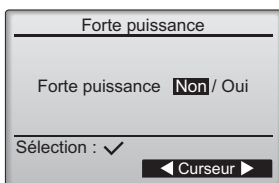


Sélectionnez "Forte puissance" dans le Menu général en mode réfrigération, chauffage ou automatique (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

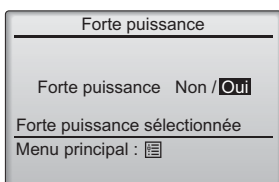
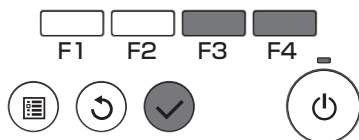


Le mode "Forte puissance" est disponible uniquement sur les modèles qui prennent en charge la fonction.

2



Placez le curseur sur "Oui" avec les touches **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **Choix**.



Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général..... Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **Retour**

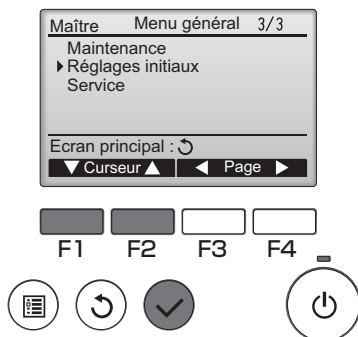
Réglages des fonctions

Horloge



Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

L'heure doit avoir été réglée avant de procéder aux réglages suivants.

- ON/OFF Timer
- Horloge hebdomadaire
- Mode silence unité extérieure
- Économie d'énergie
- Réduit de nuit

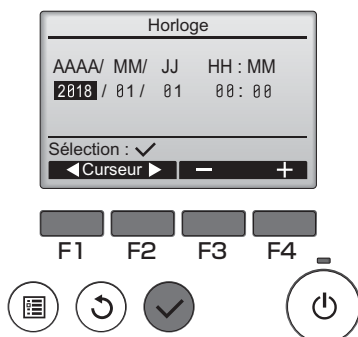
Si un système donné ne possède aucun contrôleur de système, l'heure de l'horloge n'est pas corrigée automatiquement. Dans ce cas, corrigez l'heure de l'horloge régulièrement.

2



Placez le curseur sur "Horloge" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **Choix**.

3



Placez le curseur sur l'élément souhaité avec **F1** ou **F2** (année, mois, date, heure, ou minute). Augmentez ou diminuez la valeur du paramètre avec **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **Choix**. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **Retour**

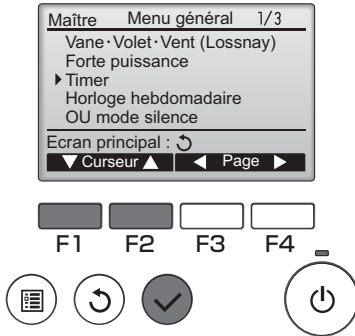
Timer (ON/OFF Timer)

Main

P

Fonctionnement des touches

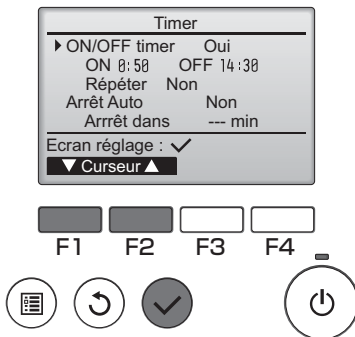
1



Sélectionnez "Timer" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

ON/OFF timer ne fonctionne pas dans les cas suivants: lorsque ON/OFF timer est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est piloté à distance (Lorsque l'opération « ON/OFF » ou l'opération « Timer » à partir de la télécommande locale est interdite).

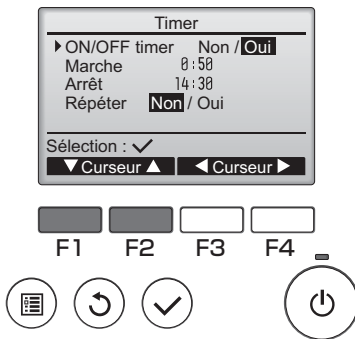
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur ON/OFF timer, et appuyez sur la touche **Choix**.

3

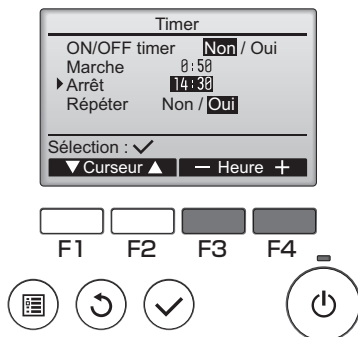


L'écran permettant de régler la minuterie s'affiche.

Sélectionnez l'élément souhaité avec **F1** ou **F2** : "ON/OFF timer", "Marche", "Arrêt" ou "Répéter".

Réglages des fonctions

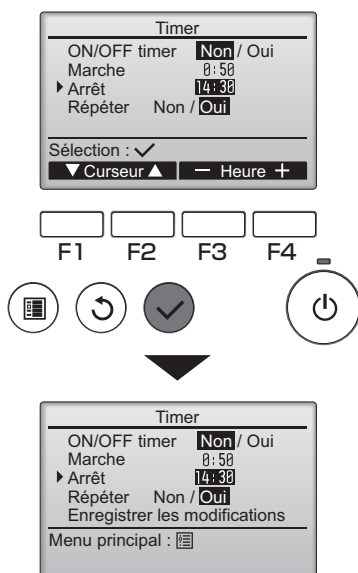
4



Modifiez le réglage avec les touches **F3** ou **F4**.

- ON/OFF Timer : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Marche : Heure de mise en marche (Réglable par pas de 5 minutes)
- * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Arrêt : Heure d'arrêt (Réglable par pas de 5 minutes)
- * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Répéter : Non (une fois) / Oui (en boucle)

5

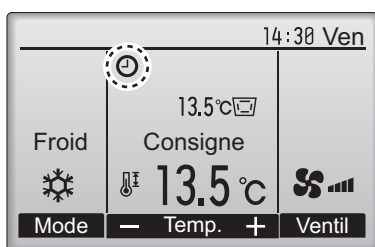


Pressez la touche **Choix** pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général..... Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **Retour**

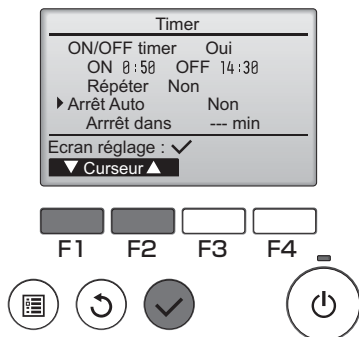


apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque la ON/OFF timer est activée.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Fonctionnement des touches

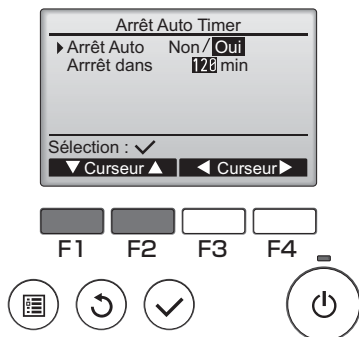
1



Affichez l'écran de réglage de la Timer.
(Veuillez vous référer à la page 27.)
Sélectionnez "Arrêt Auto" et appuyez sur la touche **[Choix]**.

Arrêt Auto Timer ne fonctionne pas dans les cas suivants: Lorsque le Timer « Arrêt Auto » est désactivé pendant une erreur, une vérification (dans le « Menu SAV »), un « test fonctions », un diagnostic de la télécommande, un « réglage des fonctions », lorsque le système est contrôlé centralement (Lorsque l'opération « ON/OFF » ou l'opération « Timer » à partir de la télécommande locale est interdite).

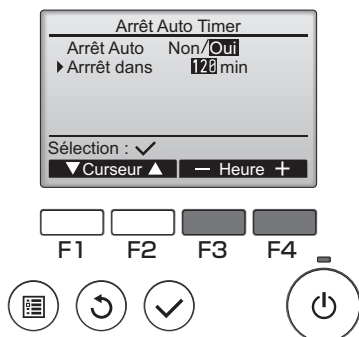
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur la fonction "Arrêt Auto" ou "Arrêt dans --- min" avec **[F1]** ou **[F2]**.

3

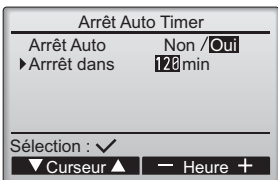


Modifiez le réglage avec les touches **[F3]** ou **[F4]**.

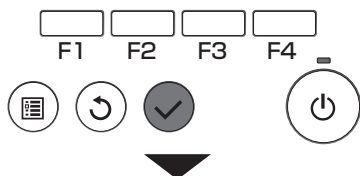
- Arrêt Auto : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Arrêt dans --- min : réglage de la minuterie (réglable de 30 à 240 minutes par incréments de 10 minutes).

Réglages des fonctions

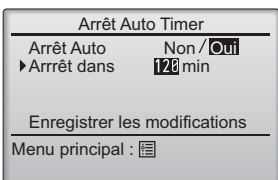
4



Pressez la touche **Choix** pour enregistrer les paramètres.

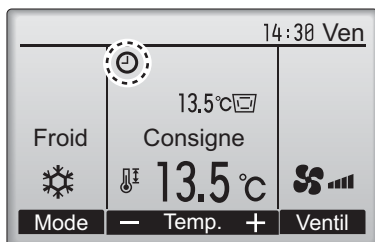



Un écran de confirmation s'affiche.




Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent Touche **Retour**

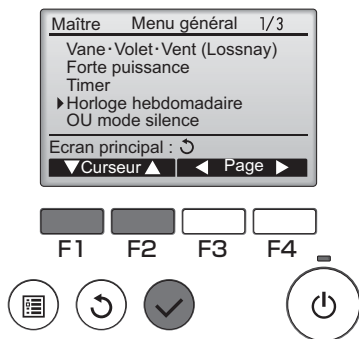


 apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque le Timer « Arrêt Auto » est activé.

 apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Fonctionnement des touches

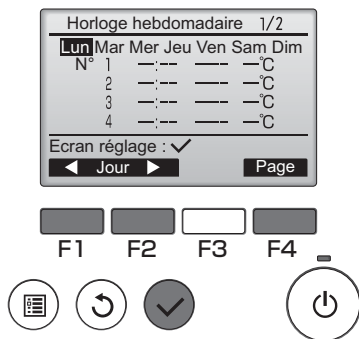
1



Sélectionnez "Horloge hebdomadaire" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

Le Horloge hebdomadaire ne fonctionne pas dans les cas suivants: lorsque la ON/OFF timer est activé, lorsque Horloge hebdomadaire est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est piloté à distance (L'opération « ON/OFF », le réglage de la température, ou l'opération « Timer » à partir de la télécommande locale sont interdites).

2



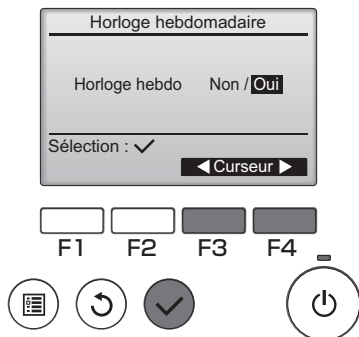
Les paramètres actuels s'affichent.

Appuyez sur **F1** ou **F2** pour afficher les paramètres pour chaque jour de la semaine.

Appuyez sur la touche **F4** pour voir les programmes de 5 à 8.

Appuyez sur la touche **Choix** pour accéder au menu réglages.

3

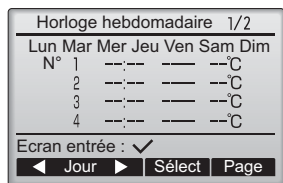


L'écran permettant de d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le programmeur hebdomadaire s'affiche.

Pour l'activer, placez le curseur sur "Oui" avec les touches **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **Choix**.

Réglages des fonctions

4



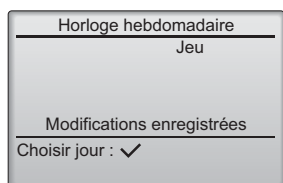
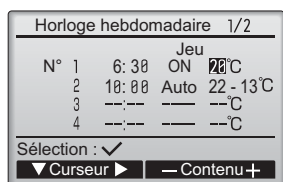
L'écran de réglage du programmateur hebdomadaire s'affiche, avec les paramètres actuels.

Jusqu'à huit programmes peuvent être définis pour chaque jour.

Placez le curseur sur le jour de la semaine choisi avec [F1] ou [F2], et sélectionnez le avec [F3]. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Pressez la touche **Choix**.

5



L'écran de programmation du mode de fonctionnement s'affiche.

Pressez [F1] pour placer le curseur sur le numéro de programme désiré.

Placez le curseur sur l'heure, sur ON / OFF, ou sur température, au moyen de la touche [F2].

Modifiez les réglages avec les touches [F3] ou [F4].

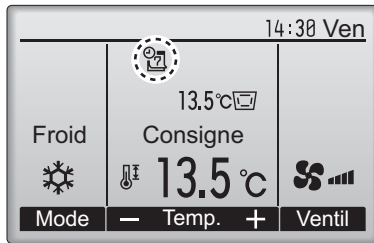
- Heure : réglable par pas de 5 minutes
* Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- « ON » / « OFF » / « Auto » : Les réglages disponibles dépendent du modèle de l'unité intérieure connectée. (Lorsqu'un mode « Auto » est exécuté, le système fonctionne en mode « Auto » (point de réglage double).)
- Température : la plage de température dépend de l'appareil intérieur connecté. (Incréments de 1°C/1°F)
Lorsque le mode « Auto » (point de réglage double) est sélectionné, deux températures programmées peuvent être réglées. Si un mode de fonctionnement avec un réglage de température simple est exécuté lors du mode « Auto » (point de réglage double), son réglage est utilisé comme réglage de température pour rafraîchir en mode « Froid ».


Pressez la touche **Choix** pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à la modification du jour de la semaine écran de sélection Touche **Choix**
- Pour revenir au Menu général Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **Retour**



 apparaît sur l'écran principal en mode complet qu'un programme du programmateur hebdomadaire existe pour le jour actuel. L'icône n'apparaît pas lorsque le timer « ON/OFF » est activé ou lorsque le système est sous contrôle centralisé (l'opération de la fonction « Timer » à partir de la télécommande locale est interdite).

Réglages des fonctions

Mode silence unité extérieure

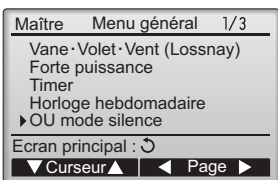
Main P

Descriptions des fonctions

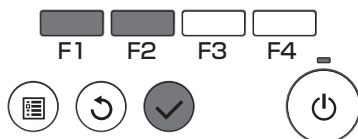
Cette fonction permet à l'utilisateur de définir les périodes de temps pour lesquelles la priorité est donnée à un fonctionnement silencieux des appareils extérieurs plutôt qu'à la régulation de la température. Régler les heures de démarrage et d'arrêt du mode silence pour chaque jour de la semaine. Sélectionnez le niveau de silence souhaité parmi "Moyen" et "Silencieux".

Fonctionnement des touches

1

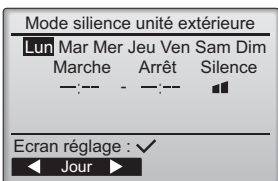


Sélectionnez "OU mode silence" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.



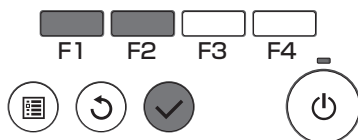
Le "OU mode silence" est disponible uniquement sur les modèles qui prennent en charge la fonction.

2

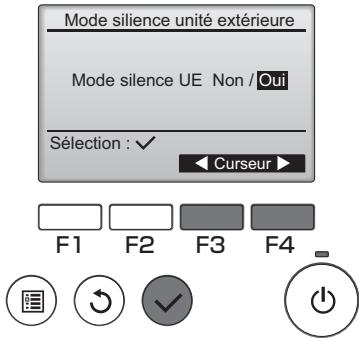


Les paramètres actuels s'affichent.

Appuyez sur **F1** ou **F2** pour afficher les paramètres pour chaque jour de la semaine. Appuyez sur la touche **Choix** pour accéder au menu réglages.



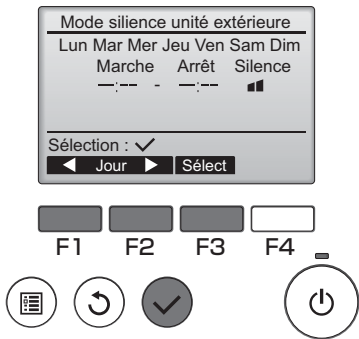
3



L'écran permettant de d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le mode silence s'affiche.

Pour l'activer, placez le curseur sur "Oui" avec les touches **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **Choix**.

4



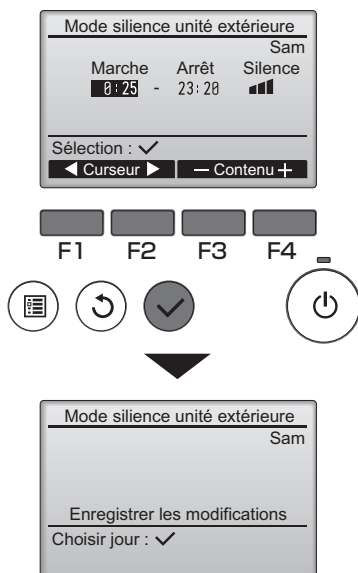
L'écran de réglage du mode silence OU s'affiche.

Pour créer ou modifier le réglage, placez le curseur sur le jour de la semaine désiré avec **F1** ou **F2**, puis appuyez sur **F3** pour le sélectionner. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Pressez la touche **Choix**.

Réglages des fonctions

5



L'écran de réglage s'affiche.

Placez le curseur sur l'élément souhaité avec [F1] ou [F2] (heure de marche, heure d'arrêt, niveau de silence).

Modifiez les réglages avec les touches [F3] ou [F4].

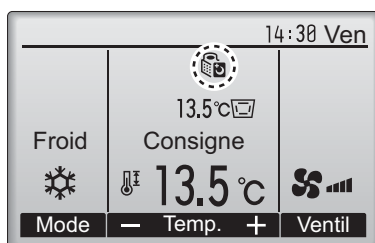
- heure de marche/arrêt : Réglable par pas de 5 minutes
- * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Niveau de silence : "Normale", "Moyen", "Silencieux"




Pressez la touche [Choix] pour enregistrer les paramètres. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à la modification du jour de la semaine écran de sélection Touche [Choix]
- Pour revenir au Menu général Touche [Menu]
- Pour revenir à l'écran précédent Touche [Retour]

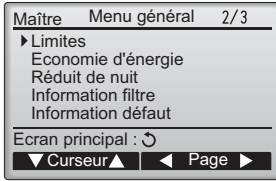


 s'affiche sur l'écran principal en mode complet en mode silence unité extérieure.

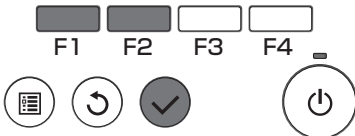
Réglage de la limitation de la plage de température

Fonctionnement des touches

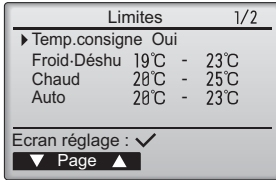
1



Sélectionnez "Limites" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

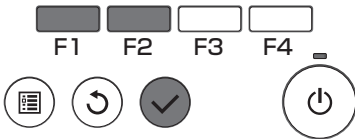


2

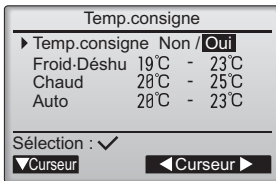


Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur "Temp.consigne" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **Choix**.

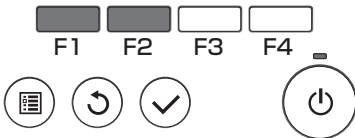


3



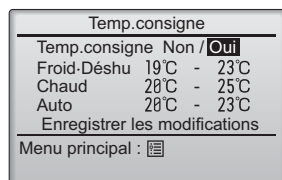
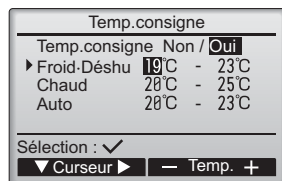
L'écran permettant de régler la plage de température s'affiche.

Placez le curseur avec la touche **F1** sur l'élément souhaité parmi "Temp.consigne", "Froid-Déshu", "Chaud", ou "Auto".



Réglages des fonctions

4



Modifiez les réglages avec les touches **[F3]** ou **[F4]**.

- Temp.consigne : Non (libre) ou Oui (limitée)
- Froid•Déshu : température maximale et minimale (Incréments de 1°C/1°F)
- Chaud : température maximale et minimale (Incréments de 1°C/1°F)
- Auto : température maximale et minimale (Incréments de 1°C/1°F)

Réglage de la plage de température

Mode	Limite inférieure	Limite supérieure
Froid• Déshu *1	10 à 24°C (50 à 76°F)	24 à 10°C (76 à 50°F)
Chaud *2	17 à 35°C (63 à 95°F)	35 à 17°C (95 à 63°F)
Auto *3	17 à 24°C (63 à 76°F)	24 à 17°C (76 à 63°F)

* La plage de réglage varie en fonction de l'appareil connecté.

*1 Les plages de température pour les modes « Froid », « Déshu. » et « Auto » (point de réglage double) peuvent être réglées.

*2 Les plages de température pour les modes « Chaud » et « Auto » (point de réglage double) peuvent être réglées.

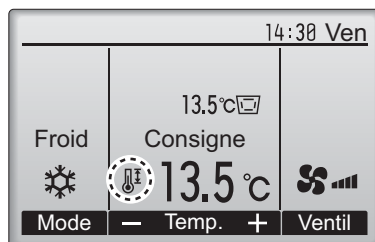
*3 La plage de température pour le mode « Auto » (point de réglage simple) peut être réglée.


Pressez la touche **[Choix]** pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **[Menu]**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **[Retour]**



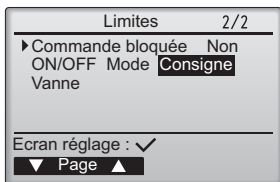
 apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque la plage de température est limitée.

Fonction de verrouillage

Pour activer la fonction verrouillage, réglez le paramètre "Commande bloquée" à "Oui".

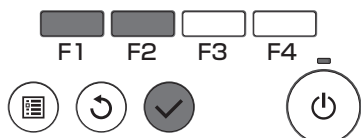
Fonctionnement des touches

1

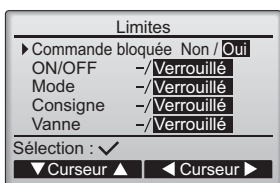


Affiche l'écran de réglage des limitations. (Veuillez vous référer à la page 37.)

Placez le curseur sur "Commande bloquée", et appuyez sur la touche **Choix**.



2



L'écran permettant de régler le verrouillage de fonction s'affiche.

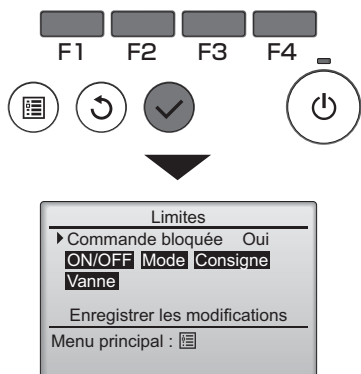
Placez le curseur avec **F1** ou **F2** sur l'élément souhaité parmi "Commande bloquée", "ON/OFF", "Mode", "Consigne" ou "Vanne".

Modifiez les réglages avec les touches **F3** ou **F4**.

- Commande bloquée : Non (désactivé) / Oui (activé)
 - ON/OFF : Marche / Arrêt
 - Mode : réglage du mode de fonctionnement
 - Consigne : Programmation de la température
 - Vanne : Réglage du déflecteur
-]- / "verrouillé"

Pressez la touche **Choix** pour enregistrer les paramètres.

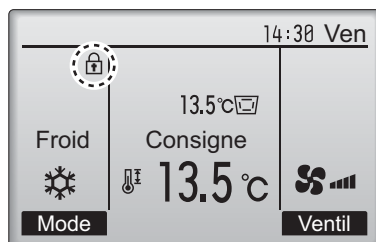
Un écran de confirmation s'affiche.




Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général..... Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **Retour**

Réglages des fonctions



(Lorsque la température est verrouillée)

 apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque le verrouillage est activé.

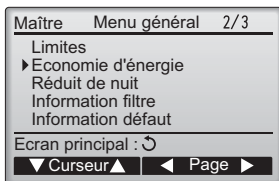
Le guide de fonction des touches n'apparaît pas pour les touches verrouillées.

Retour automatique à la température programmée

Après l'activation de la fonction de Retour auto, lorsque le mode d'opération change ou l'opération ARRÊT/MARCHE est réalisée à l'aide de cette télécommande, la température réglée retourne automatiquement à la température requises peu importe l'heure de réglage.

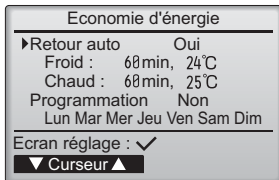
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Economie d'énergie" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

2

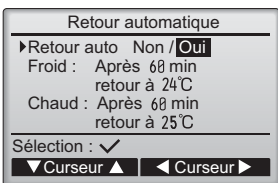


Les paramètres actuels s'affichent.

Placez le curseur sur "Retour auto" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **Choix**.

Réglages des fonctions

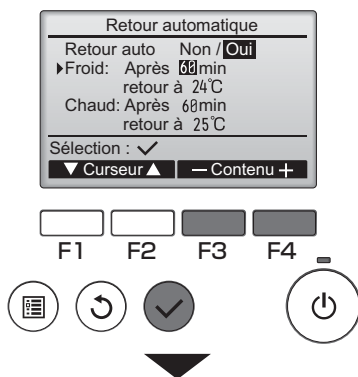
3



L'écran permettant de régler le retour automatique à la température programmée s'affiche.

Placez le curseur avec [F1] ou [F2] sur l'élément souhaité parmi "Retour auto", "Froid", ou "Chaud".

4



Modifiez les réglages avec les touches [F3] ou [F4].

- Retour auto : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Froid : Réglage de la minuterie de 30 à 120 minutes par incréments de 10 minutes. La plage de réglage de la température est de 10 à 24 °C (50 à 75 °F) (Incréments de 1°C/1°F).
- Chaud : Réglage de la minuterie de 30 à 120 minutes par incréments de 10 minutes. La plage de réglage de la température est de 17 à 35 °C (63 à 75 °F) (Incréments de 1°C/1°F).

Pressez la touche [Choix] pour enregistrer les paramètres. Le mode "Froid" comprend les modes "déshumidificateur" et "réfrigération automatique", et "Chaud" comprend le mode "chauffage automatique". L'écran correspondant s'affiche.

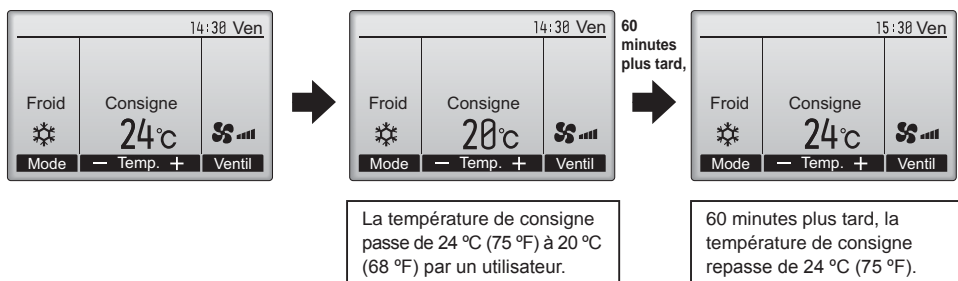
Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche [Menu]
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche [Retour]

Les réglages pour le « Timer » ou la température programmée ne fonctionnent pas quand la plage de temp. est limitée, et quand le système est contrôlé centralement (quand le réglage de la plage de temp. à partir de la télécommande locale est interdit). Lorsque le système est contrôlé centralement (quand l'opération de la fonction « Timer » à partir de la télécommande locale est interdite), seul le réglage de « Timer » ne fonctionnera pas.

<exemples d'écrans lorsque la fonction de retour automatique est activée>

Exemple : Diminution de la température de consigne à 20 °C (68 °F).
60 minutes plus tard, la température de consigne repasse de 24 °C (75 °F).



Réglages des fonctions

Économie d'énergie

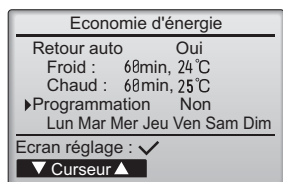
Main

P

Réglage du programmeur d'économie d'énergie

Fonctionnement des touches

1



Affichez l'écran de réglage "Economie d'énergie".
(Veuillez vous référer à la page 41.)

Placez le curseur sur "Programmation", et appuyez sur la touche **Choix**.

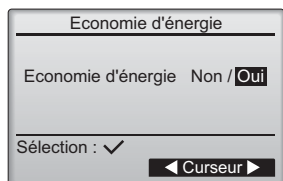
2



L'écran d'affichage du programmeur apparaît.

Appuyez sur **F1** ou **F2** pour afficher les paramètres pour chaque jour de la semaine. Appuyez sur la touche **Choix** pour accéder au menu réglages.

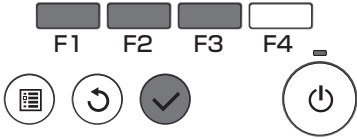
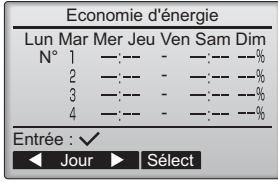
3



L'écran permettant de d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le programmeur d'économie d'énergie s'affiche.

Choisissez "Non" ou "Oui" avec les touches **F3** ou **F4**. Appuyez sur la touche **Choix** pour accéder au menu réglage du jour de la semaine.

4

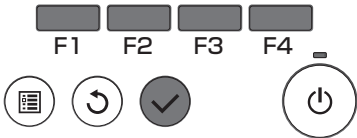
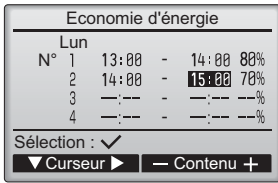


L'écran de réglage du jour de la semaine apparaît. Jusqu'à quatre programmes peuvent être définis pour chaque jour.

Placez le curseur sur le jour de la semaine choisi avec **[F1]** ou **[F2]**, et sélectionnez le avec **[F3]**. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Appuyez sur la touche **[Choix]** pour accéder au menu réglage du programmeur.

5



L'écran de réglage du programmeur s'affiche.

Pressez **[F1]** pour placer le curseur sur le numéro de programme désiré.

Placez le curseur avec **[F2]** sur l'élément souhaité parmi l'heure de marche, l'heure d'arrêt, le niveau d'économie d'énergie (dans cet ordre à partir de la gauche).

Modifiez les réglages avec les touches **[F3]** ou **[F4]**.

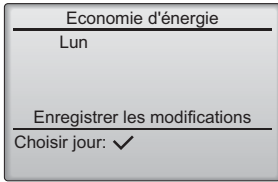
- heure de marche/arrêt : Réglable par pas de 5 minutes

* Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.

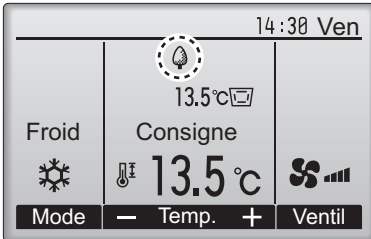
- Taux d'économie d'énergie : la plage de réglage est de 0% et de 50 à 90% par pas de 10%.

Pressez la touche **[Choix]** pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.



Plus la valeur est petite, plus l'économie d'énergie est importante.



s'affiche sur l'écran principal en mode complet quand l'appareil est utilisé en mode économie d'énergie.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à la modification du jour de la semaine écran de sélection Touche **[Choix]**
- Pour revenir au Menu général..... Touche **[Menu]**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **[Retour]**

Réglages des fonctions

Réduit de nuit

Main

P

Descriptions des fonctions

Cette fonction commence à chauffer lorsque le groupe piloté est arrêté et que la température de la pièce descend en dessous de la limite inférieure programmée. En outre, cette fonction commande la réfrigération lorsque le groupe piloté est arrêté et que la température de la pièce s'élève au-dessus de la limite supérieure programmée.

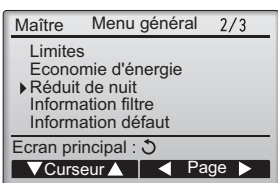
La fonction de Réduit de nuit n'est pas disponible si le fonctionnement et le réglage de température sont commandés à partir de la télécommande.

Si la température de la pièce est mesurée au niveau de l'aspiration du climatiseur, la température peut ne pas être exacte lorsque le climatiseur est inactif ou quand l'air n'est pas propre. Dans ce cas, choisissez un capteur distant (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ou un capteur de la télécommande.

- Cette fonction ne peut pas être utilisée sur les appareils du modèle Prise d'air frais.

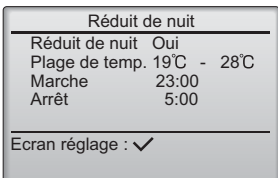
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Réduit de nuit" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

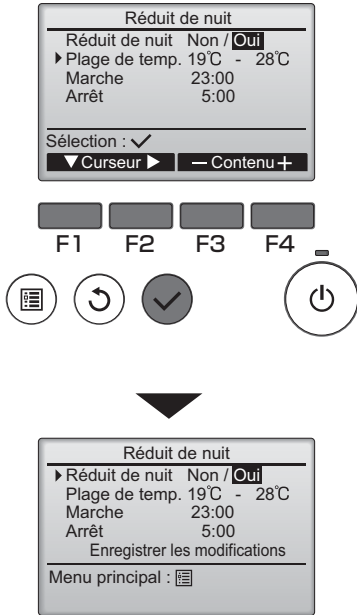
2



Les paramètres actuels s'affichent.

Appuyez sur la touche **Choix** pour accéder au menu réglages.

3



Placez le curseur avec **[F1]** ou **[F2]** sur l'élément souhaité parmi Réduit de nuit Non (désactivé) / Oui (activé), Plage de temp., heure de marche, heure d'arrêt.

Modifiez les réglages avec les touches **[F3]** ou **[F4]**.

- Plage de temp. : la température minimale (pour le chauffage) et maximale (pour la réfrigération) peuvent être réglés. La différence entre les limites de température inférieure et supérieure doit être de 4 °C (8 °F) au moins. La plage de réglage de température varie en fonction de l'appareil connecté.

* Incréments de 1°C/1°F

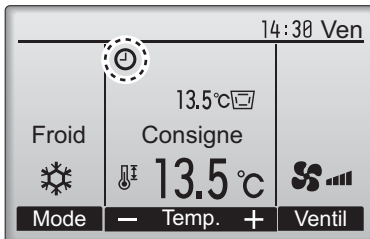
- heure de marche/arrêt : Réglable par pas de 5 minutes
- * Appuyez et maintenez la touche appuyée pour faire défiler rapidement les chiffres.

Pressez la touche **[Choix]** pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **[Menu]**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **[Retour]**



apparaît sur l'écran principal en mode complet lorsque la fonction de Réduit de nuit est activée.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Le Réduit de nuit ne fonctionne pas dans les cas suivants: lorsque l'appareil est en marche, lorsque le Réduit de nuit est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est piloté à distance (L'opération « ON/OFF », le réglage de la température, ou l'opération « Timer » à partir de la télécommande locale sont interdites).

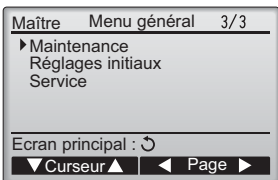
Réglages des fonctions

Angle de rotation des volets

Main OFF

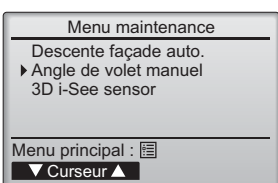
Fonctionnement des touches

1



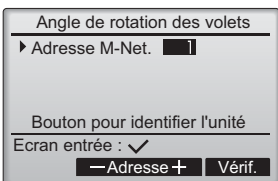
Sélectionnez "Maintenance" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

2



Sélectionnez "Angle de volet manuel" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **Choix**.

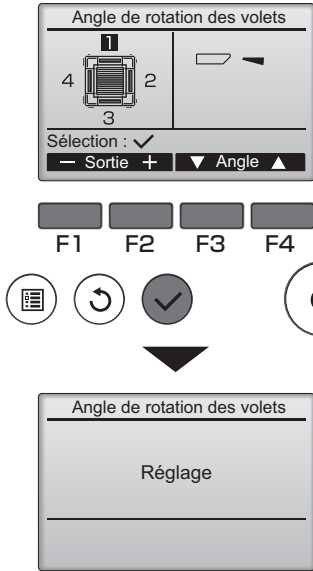
3



Réglez l'adresse M-NET de l'appareil dont les déflecteurs doivent être fixés à l'aide de la touche **F2** ou **F3**, et appuyez sur la touche **Choix**.

Appuyez sur la touche **F4** pour confirmer le numéro.

4

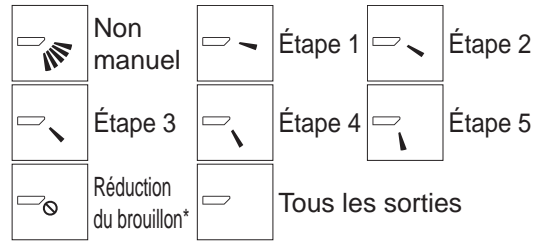


Le réglage actuel du déflecteur s'affiche. Sélectionnez la sortie d'air désirée, de 1 à 4, à l'aide de **F1** et **F2**.

- Sortie : "1", "2", "3", "4" et "1, 2, 3, 4 (Tous les sorties)"

Pressez sur la touche **F3** ou **F4** pour choisir les options suivantes et sélectionner le réglage souhaité.

■ Réglage du déflecteur



Pressez la touche **Choix** pour enregistrer les paramètres.

Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages sont en cours d'envoi.

Les changements seront effectués sur la sortie sélectionnée.

L'écran retournera automatiquement à l'écran précédent lorsque la transmission est complète.

Effectuez les réglages pour les autres sorties, selon la même procédure.

Si toutes les sorties sont sélectionnées,
 sera affiché à la prochaine mise en route de l'appareil.

Naviguer dans les écrans
 • Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **Retour**

Réglages des fonctions

***Réduction du brouillon**

Le mode [Réduction du brouillon] garde l'angle de palette plus horizontal que l'angle de l'Étape 1 de sorte que le flux d'air ne soit pas dirigé vers les personnes.

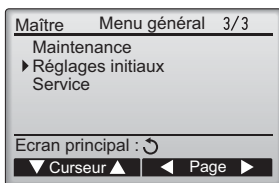
Cette fonction peut être réglée uniquement pour une sortie.

Cette fonction ne peut être réglée pour les modèles avec deux ou trois sorties.

Dans le mode Réduction du brouillon, le flux d'air peut causer la décoloration du plafond.

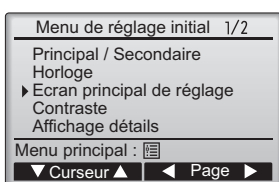
Fonctionnement des touches

1



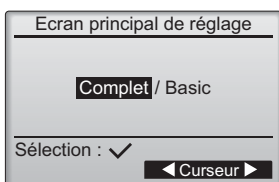
Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

2



Placez le curseur sur "Ecran principal de réglage" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **Choix**.

3



Sélectionnez "Complet" ou "Basic" (voir page 8) avec les touches **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **Choix**.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **Retour**

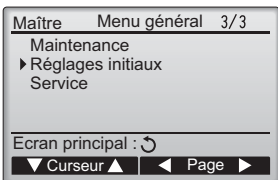
Réglages des fonctions

Contraste



Fonctionnement des touches

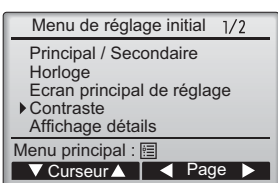
1



Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.



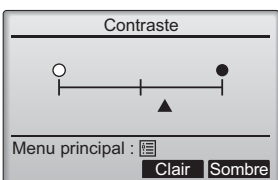
2



Placez le curseur sur "Contraste" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **Choix**.



3



Réglez le contraste avec les touches **F3** ou **F4**, et appuyez sur la touche **Menu** ou **Retour**.



Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général..... Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **Retour**

Sélection du langage

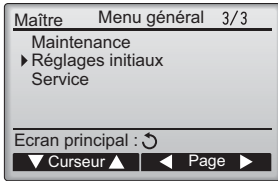


Descriptions des fonctions

La langue désirée peut être choisie. Les langues disponibles sont : anglais, français, et espagnol.

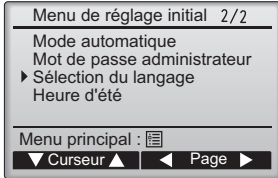
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

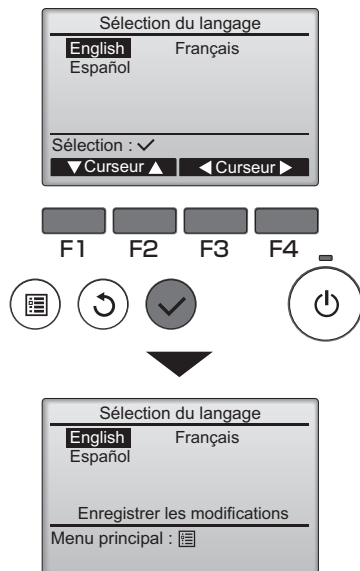
2



Placez le curseur sur "Sélection du langage" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **Choix**.

Réglages des fonctions

3



Placez le curseur sur la langue que vous désirez avec les touches **F1** à **F4**, et appuyez sur la touche **Choix** pour sauvegarder votre choix.

Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, l'écran de choix de la langue est affiché. Choisissez la langue désirée. Le système ne démarrera pas avant qu'une langue ne soit choisie.

Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages a été sauvegardé.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général..... Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **Retour**

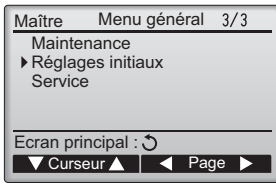
Descriptions des fonctions

L'heure de début/fin de l'heure d'été peut être réglée. La fonction d'heure d'été sera activée selon les paramètres du réglage.

- Si un système donné possède un contrôleur de système, désactivez ce réglage pour conserver l'heure correcte.
- Au début et à la fin de l'heure d'été, le timer peut se déclencher deux fois ou pas du tout.
- Cette fonction n'est pas opérationnelle si l'horloge n'a pas été réglée.

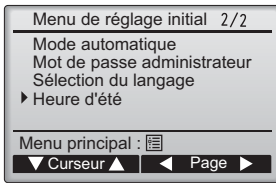
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Réglages initiaux" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

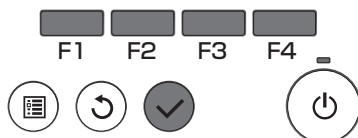
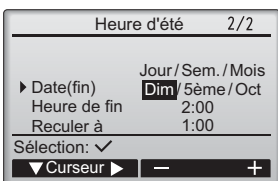
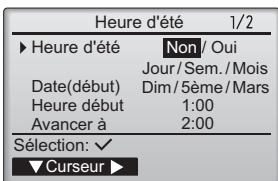
2



Placez le curseur sur "Heure d'été" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **Choix**.

Réglages des fonctions

3



Placez le curseur sur les éléments suivants à l'aide de la touche **[F1]** pour effectuer les réglages.

- **Heure d'été**
Sélectionnez « Non » (désactivée) ou « Oui » (activée) à l'aide de la touche **[F2]**. Le réglage par défaut est « Non ».
- **Date(début)*1**
Réglez le jour de la semaine, le numéro de la semaine et le mois à l'aide de la touche **[F3]** ou **[F4]**. Le réglage par défaut est « Dim/5ème/Mars ».
- **Heure début**
Réglez l'heure de début de l'heure d'été à l'aide de la touche **[F3]** ou **[F4]**.
- **Avancer à**
Réglez l'heure à laquelle l'horloge doit être avancée à l'aide de la touche **[F3]** ou **[F4]**.
- **Date(fin)*1 (2ème page)**
Réglez le jour de la semaine, le numéro de la semaine et le mois à l'aide de la touche **[F3]** ou **[F4]**. Le réglage par défaut est « Dim/5ème/Oct ».
- **Heure de fin (2ème page)**
Réglez l'heure de fin de l'heure d'été à l'aide de la touche **[F3]** ou **[F4]**.
- **Reculer à (2ème page)**
Réglez l'heure à laquelle l'horloge doit être reculée à l'aide de la touche **[F3]** ou **[F4]**.

*1 Si « 5ème » est sélectionné comme numéro de semaine et qu'il n'existe pas de 5ème semaine dans le mois sélectionné de l'année, le réglage est considéré comme étant « 4ème ».

Pressez la touche **[Choix]** pour enregistrer les paramètres.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général..... Touche **[Menu]**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **[Retour]**

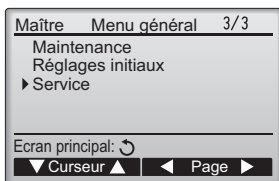
Descriptions des fonctions

Effectuez les réglages de fonction des unités intérieures à partir de la télécommande le cas échéant.

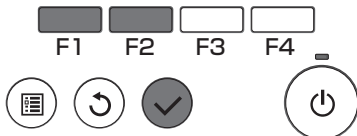
- Reportez-vous au Manuel d'Installation de l'unité intérieure pour toutes informations concernant les réglages d'usine des unités intérieures, les nombres de réglage des fonctions et les valeurs de réglage.
- Lorsque vous changez les réglages de fonctions des unités intérieures, enregistrez tous les changements afin de conserver une trace des réglages.

Fonctionnement des touches

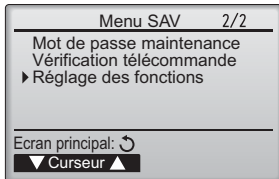
1



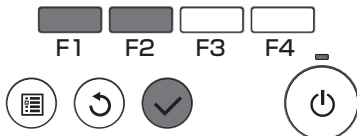
Sélectionnez "Service" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.



2

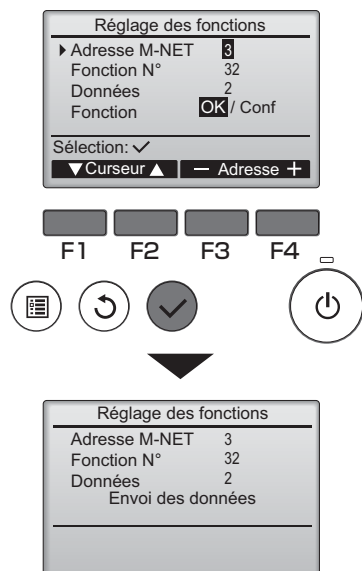


Placez le curseur sur "Réglage des fonctions" avec les touches **F1** ou **F2**, et appuyez sur la touche **Choix**.



Réglages des fonctions

3

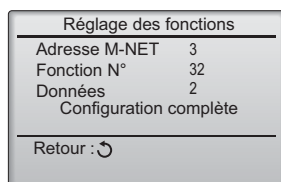


L'écran de « Réglage des fonctions » s'affiche. Appuyez sur la touche **F1** ou **F2** pour déplacer le curseur sur l'une des options suivantes : « Adresse M-NET », nombre de « réglage des fonctions » ou réglage de valeur. Ensuite, appuyez sur le bouton **F3** ou **F4** pour changer les réglages sur les réglages souhaités.

Une fois les réglages effectués, appuyez sur le bouton **Choix**. Un écran s'affiche pour vous informer que les informations de réglages sont en cours d'envoi.

Pour vérifier les réglages actuels d'une unité précise, entrez le réglage pour son « Adresse M-NET » et son nombre de « réglage des fonctions », sélectionnez « Conf » pour la « Fonction » et appuyez sur le bouton **Choix**. Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages sont en train d'être recherchés. Lorsque la recherche est terminée, les réglages actuels s'affichent.

4



Lorsque les informations de réglages ont été envoyées, un écran s'affiche pour vous informer que l'opération est terminée.

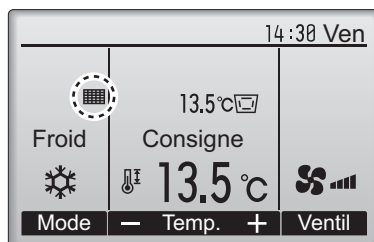
Pour effectuer d'autres réglages, appuyez sur le bouton **Retour** pour revenir à l'écran montré lors de l'étape 3 ci-dessus. Réglez les nombres de fonction pour d'autres unités intérieures en suivant les mêmes étapes.


Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l'écran « Menu SAV ».... Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **Retour**

Maintenance

Information filtre

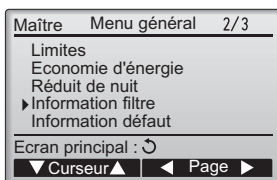


 apparaît sur l'écran principal dans en mode complet quand les filtres doivent être nettoyés.

Lavez, nettoyez ou remplacez les filtres lorsque cette icône apparaît.
Veillez vous référer au mode d'emploi de l'appareil intérieur pour plus de détails.

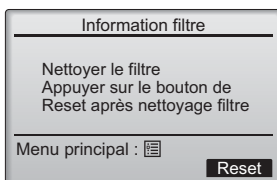
Fonctionnement des touches

1



Sélectionnez "Information filtre" dans le Menu général (voir page 20), et appuyez sur la touche **Choix**.

2

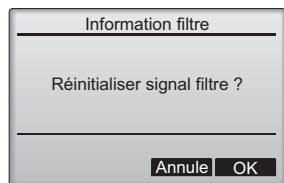


Appuyez sur la touche **F4** pour réinitialiser le témoin d'état du filtre.

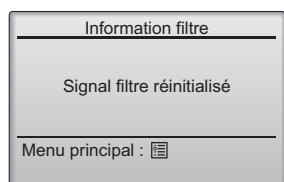
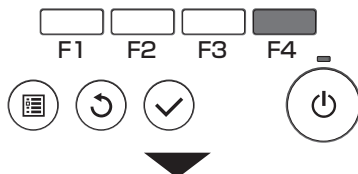
Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil intérieur pour savoir comment nettoyer le filtre.

Maintenance

3



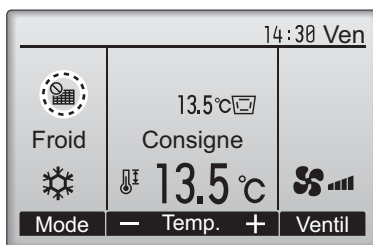
Choisissez "OK" avec la touche **F4**.




Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général Touche **Menu**
- Pour revenir à l'écran précédent..... Touche **Retour**




Lorsque le  est affiché sur l'écran principal en mode complet, le système est piloté de façon centralisée et le témoin d'état du filtre ne peut pas être remis à zéro.

Si deux ou plusieurs appareils intérieurs sont connectés, la fréquence de nettoyage du filtre de chaque appareil peut être différent, en fonction du le type de filtre.

L'icône  s'affiche lorsque le filtre de l'appareil principale doit être nettoyé.

Lorsque le témoin d'état du filtre est remis à zéro, le temps de fonctionnement cumulé de tous les appareils est réinitialisé.

L'icône  doit apparaître après une certaine durée de fonctionnement, en fonction de l'hypothèse que les appareils intérieurs sont installées dans un espace avec une qualité d'air ordinaire. En fonction de la qualité de l'air, le filtre peut nécessiter un nettoyage plus fréquent.

Le temps cumulé au bout duquel le filtre doit être nettoyé dépend du modèle.

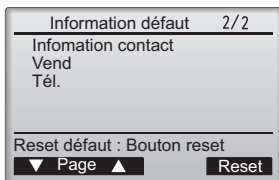
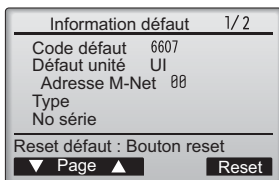
Résolution des problèmes

Information défaut

Lorsqu'une erreur survient, l'écran suivant s'affiche.
Vérifiez l'état de l'erreur, arrêtez le système, et consultez votre revendeur.

Fonctionnement des touches

1



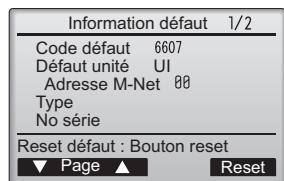
Le code d'erreur, l'appareil ayant déclenché l'erreur, l'adresse M-NET, le nom du modèle de l'appareil et le numéro de série vont s'afficher. Le nom du modèle et le numéro de série ne s'affichent que si ces informations ont été enregistrées.

Pressez **[F1]** ou **[F2]** pour aller à la page suivante.

Les informations de contact (numéro de téléphone du revendeur) s'affichent si ces informations ont été enregistrées.

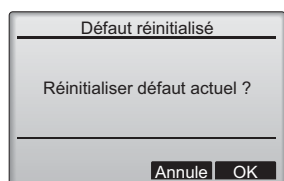
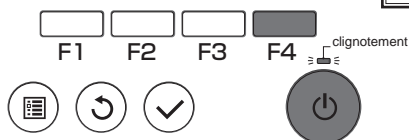
Résolution des problèmes

2

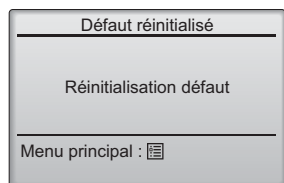


Pressez la touche **F4** ou la touche **Marche/Arrêt** pour acquitter l'erreur.

Les erreurs ne peuvent pas être remises à zéro tant que la mise en marche ou l'arrêt sont interdits.



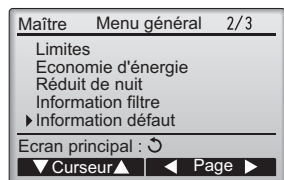
Choisissez "OK" avec la touche **F4**.



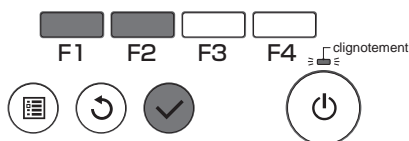
Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général..... Touche **Menu**

Vérification des informations sur l'erreur



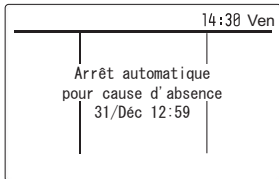
Même en l'absence d'erreurs, la page 2/2 des informations sur les erreurs (voir page 61) peut être consultée en sélectionnant "Information défaut" dans le Menu général (voir page 20). Les erreurs ne peuvent pas être remises à zéro à partir de cet écran.



Arrêt auto en non occupation

L'écran suivant s'affichera pour le modèle du panneau du 3D i-See sensor lorsque l'unité est arrêtée à cause de la fonction Arrêt auto en non occupation de l'option option d'économie d'énergie.

Se référer au Manuel d'instruction de l'unité intérieure pour le paramètre 3D i-See sensor.



Caractéristiques

Caractéristiques de la télécommande

	Caractéristiques
Dimensions	120(L) x 120(H) x 19(P) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [in]) (non compris la partie qui dépasse)
Poids net	0,25 kg (9/16 lb.)
Tension d'alimentation	12 V continu (fourni par les appareils intérieurs)
Consommation	0,3 W
Conditions d'utilisation	Température 0 à 40 °C (32 à 104 °F) Humidité 30 à 90% (sans condensation)
Matériau	Panneau : PMMA Corps principal : ABS-PC
Niveau de pression sonore	Le niveau de pression sonore pondéré A est inférieur à 70 dB.

Liste des fonctions (au 1er mars 2018)

○ : présent × : absent

	Fonction	CITY MULTI	Mot de passe requis
Affichage du mode de fonctionnement	Marche / Arrêt	○	-
	Changement de mode de fonctionnement	○	-
	Réglage de la température de la pièce	○	-
	Mode « Auto » (deux points de réglage)	○	-
	Réglage de la vitesse du ventilateur	○	-
	Réglage de l'angle du déflecteur	○	-
	Réglage de la grille	○	-
	Réglage de la ventilation	○	-
	Fonctionnement à forte puissance	×	-
	Système de descente automatique	○	-
	Rétro-éclairage	○	-
	Réglage du contraste	○	administrateur
	Changement de l'affichage	○	administrateur
	Réglage de l'heure	○	administrateur
	Réglage du format d'affichage de l'heure	○	administrateur
	Choix de la langue (3 langues)	○	administrateur
	Heure d'été	○	administrateur
	Affichage de la température de l'air de sortie	○	administrateur
Affichage des erreurs	○	-	
Informations sur le filtre	○	-	
Programmation/ minuterie	ON/OFF Timer	○	administrateur
	Arrêt Auto Timer	○	administrateur
	Horloge hebdomadaire	○	administrateur
	Réduit de nuit	○	administrateur
	Mode silence unité extérieure	×	administrateur
Économie d'énergie	Retour auto	○	administrateur
	Programmation	×	administrateur
Limites	Fonction de verrouillage	○	administrateur
	Limitation de la plage de température	○	administrateur
	Mot de passe (administrateur et maintenance)	○	administrateur maintenance
Autres	Orientation manuelle du flux d'air	○	-
	3D i-See sensor	○	-
	Essai de fonctionnement	○	maintenance
	Entrée des informations sur le modèle	○	maintenance
	Entrée des informations sur le revendeur	○	maintenance
	Réglage des fonctions	○	maintenance

* Les fonctions prises en charge varient selon le modèle de l'appareil.

Caractéristiques

Liste des fonctions compatibles / incompatibles entre elles

	Forte puissance	ON/OFF Timer	Arrêt Auto Timer	Horloge hebdomadaire	Mode silence OU	Plage de température	Fonction de verrouillage	Retour automatique	Program-mateur d'économies d'énergie	Réduit de nuit *1
Forte puissance		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
ON/OFF Timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Arrêt Auto Timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Horloge hebdomadaire	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Mode silence OU	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Plage de température	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Fonction de verrouillage	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Retour automatique	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Program-mateur d'économies d'énergie	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Réduit de nuit *1	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : compatibles

× : incompatibles

△ : Restreintes

△1 : Cette fonction est activée après la fin du fonctionnement à forte puissance, car celui-ci a la plus grande priorité.

△2 : Cette fonction ne peut pas fonctionner si certaines fonctions sont verrouillées.

△3 : Le Réduit de nuit. ne peut pas être utilisé lorsque la ON/OFF Timer est active.

△4 : La fonction de Arrêt Auto Timer ne peut pas être utilisé pour le Réduit de nuit.

△5 : Le Réduit de nuit. ne peut pas être utilisé lorsque le Horloge hebdomadaire est en service.

△6 : Le réglage de la plage de température ne peut pas être utilisé pour le Réduit de nuit.

△7 : La fonction de retour automatique ne peut pas être utilisée pour le Réduit de nuit.

×1 : Le Horloge hebdomadaire n'est pas actif la ON/OFF Timer a la plus grande priorité.

×2 : La fonction de retour automatique ne peut pas être utilisée parce que le réglage de la plage de température a la plus grande priorité.

*1 Cette fonction ne peut pas être utilisée sur les appareils du modèle Prise d'air frais.

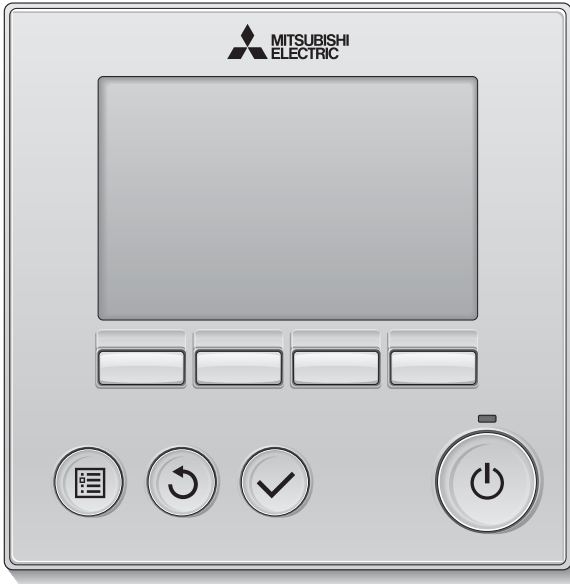


Sistema de control CITY MULTI

Controlador Remoto MA PAR-30MAOA

Manual de instrucciones

Español



Antes de utilizar el producto, lea detenidamente las instrucciones en este manual para utilizarlo correctamente.

Conserve las instrucciones para futuras consultas.

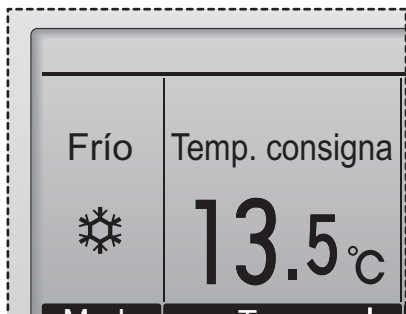
Asegúrese de entregar este CD-ROM y el Manual simplificado a cualquier usuario futuro.

Para asegurar un funcionamiento seguro y correcto del controlador remoto, éste debe ser instalado solamente por personal técnico cualificado.

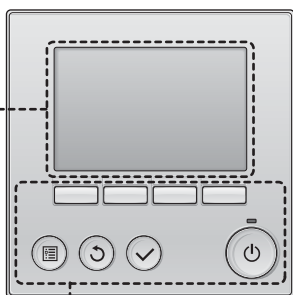
Características del producto

Característica 1

Pantalla grande y fácil de leer



Pantalla LCD full-dot con grandes caracteres para facilitar la visualización



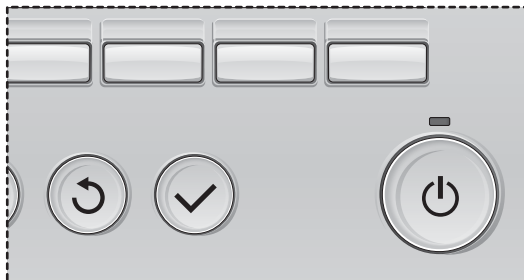
Característica 2

Disposición de un solo botón

Característica 3

Botones grandes y fáciles de presionar

Los botones están dispuestos de conformidad con el uso para permitir una navegación intuitiva. Los botones de mayor utilización son más grandes que los otros para evitar presionar erróneamente otros botones.



Contenidos

Precauciones de seguridad	4
Componentes del controlador	6
Interfaz del controlador	6
Pantalla	8
Estructura del menú e iconos	10
Estructura del menú	10
Explicaciones de los iconos	11
Operaciones básicas	12
ENCENDIDO/APAGADO	12
Configuración del modo de operación, temperatura y velocidad del ventilador	14
Navegación por el menú	18
Lista del Menú principal	18
Restricciones para el controlador remoto secundario	19
Navegación por el Menú principal	20
Opciones de configuración de las funciones	22
Lama•Deflector•Vent. (Lossnay)	22
Super	25
Hora	26
Programador (Program. On/Off)	27
Programador (Programador Auto-Off)	29
Programador semanal	31
Ud. exterior modo silencioso	34
Restricción	37
Ahorro energía	41
Modo noche	46
Ángulo lama manual	48
Ajuste el Menú pantalla	51
Contraste	52
Seleccione el idioma	53
Horario de verano	55
Configuración de funciones	57
Mantenimiento	59
Información Filtros	59
Resolución de problemas	61
Información de Errores	61
Auto-OFF no ocupación	63
Especificaciones	64
Especificaciones del controlador	64
Lista de funciones (con fecha 1 de marzo de 2018)	65
Lista de funciones que pueden o no ser utilizadas en combinación	66

Precauciones de seguridad

- Lea detenidamente las siguientes precauciones de seguridad antes de utilizar la unidad.
- Observe estas precauciones detenidamente para asegurar su seguridad.

⚠ ADVERTENCIA	Indica peligro de muerte o heridas graves.
⚠ PRECAUCIÓN	Indica un riesgo de heridas serias o daños estructurales.

- Después de leer este manual, páseselo al usuario final para que lo conserve para futuras consultas.
- Conserve este manual para consultas futuras y consúltelo siempre que sea necesario. Este manual debe estar a disposición de quienes reparen o reubiquen el controlador. Asegúrese de pasar el manual a los futuros usuarios.

Precauciones generales.

⚠ ADVERTENCIA

No instale la unidad en ningún lugar en el que haya grandes cantidades de aceite, vapor, solventes orgánicos o gases corrosivos como el gas sulfúrico, ni donde se utilicen frecuentemente pulverizadores o soluciones alcalinas/ácidas. Estas sustancias pueden comprometer el rendimiento de la unidad o provocar que se corroan ciertos componentes de la unidad, resultando en descargas eléctricas, malfuncionamiento, humo o incendio.

Para reducir el riesgo de corto circuitos, fugas de corriente, descargas, mal funcionamiento, humo o incendio, no lave el controlador con agua ni ningún otro líquido.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, mal funcionamiento, fuego o incendio; no maneje los interruptores/botones ni toque cualquier otra pieza eléctrica con las manos húmedas.

Al desinfectar la unidad con alcohol, ventile la habitación adecuadamente. Los humos del alcohol alrededor de la unidad pueden provocar un incendio o explosión al encender la unidad.

Para reducir el riesgo de heridas o descargas eléctricas, antes de pulverizar un químico alrededor del controlador, apáguelo y cúbralo.

Para reducir el riesgo de heridas o descargas eléctricas, apague la unidad y desconecte la fuente de alimentación antes de limpiar, mantener o inspeccionar el controlador.

En caso de que se presente alguna anomalía (por ejemplo olor a quemado), apague la unidad, desenchufe la alimentación y consulte a su distribuidor. El uso continuado del producto puede resultar en descargas eléctricas, mal funcionamiento o incendios.

Instale correctamente todas las cubiertas necesarias para alejar la humedad y el polvo del controlador. La acumulación del polvo y agua pueden causar descargas eléctricas, humo o incendio.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no coloque materiales inflamables ni utilice pulverizadores inflamables alrededor del controlador.

Para reducir el riesgo de daños en el controlador, no pulverice directamente insecticidas ni ningún otro pulverizador inflamable alrededor del controlador.

Para reducir el riesgo de contaminación medioambiental, consulte a una agencia autorizada para eliminar de manera correcta el controlador remoto.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o malfuncionamiento, no toque el panel táctil, interruptores o botones con un objeto con punta o punzante.

Para reducir el riesgo de heridas y descargas eléctricas, evite el contacto con los extremos afilados de ciertas piezas.

Para evitar heridas causadas por cristales rotos, no aplique excesiva fuerza sobre las piezas de cristal.

Para reducir el riesgo de heridas, lleve equipos de protección cuando trabaje en el controlador.

Precauciones para mover o reparar el controlador

ADVERTENCIA

El controlador solamente debe ser reparado o cambiado de lugar por personal técnico cualificado. No desmonte ni modifique el controlador.

La instalación y las reparaciones no correctas pueden causar heridas, descargas eléctricas o incendios.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de cortocircuito, descargas eléctricas, incendio o mal funcionamiento, no toque el panel del circuito con herramientas ni con sus manos, y no permita que se acumule polvo en el panel del circuito.

Precauciones adicionales

Para evitar daños en el controlador, utilice las herramientas adecuadas para instalar, inspeccionar o reparar el controlador.

Este controlador está diseñado para ser utilizado exclusivamente con el Sistema de gestión de construcción de Mitsubishi Electric. El uso de este controlador con otros sistemas o para otros propósitos puede causar malfuncionamiento.

No está previsto el uso de este equipo por personas (incluidos los niños) con capacidad física, sensorial o mental disminuida, o carentes de conocimientos y experiencia, a menos que lo hagan siguiendo las instrucciones de uso bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.

Es necesario vigilar a los niños para impedir que jueguen con la unidad.

Para evitar la pérdida de color, no utilice benceno, disolventes ni trapos químicos para limpiar el controlador. Para limpiar el controlador, límpielo con paño suave mojado en agua y detergente suave, seque el detergente con un paño húmedo y seque los restos de agua con un paño seco.

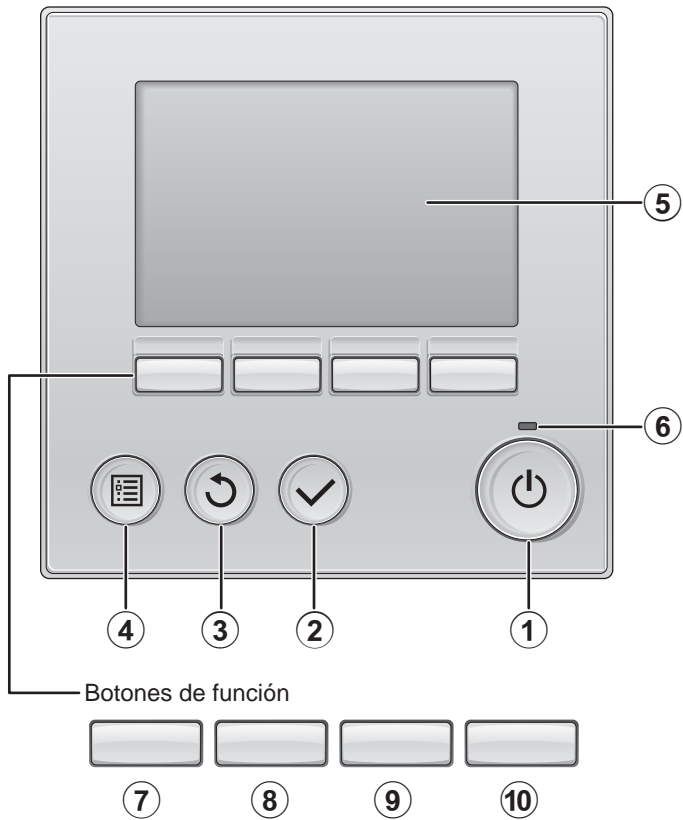
Para evitar daños en el controlador, proporcione protección contra la electricidad estática.

Este equipo está diseñado para expertos o usuarios formados de tiendas, de la industria de la iluminación y de granjas, o a personal lego para uso comercial.

Si el cable de alimentación está dañado, para evitar riesgos, la sustitución del mismo debe confiarse al fabricante, su agente de reparaciones o personas igualmente cualificadas.

Componentes del controlador

Interfaz del controlador



1 Botón **ENCENDIDO/APAGADO**

Presione para ENCENDER/APAGAR la unidad interior.

2 Botón **ACEPTAR**

Presione para guardar la configuración.

3 Botón **VOLVER**

Pulse para volver a la pantalla anterior.

4 Botón **MENÚ** Página 20

Presione para ir al Menú principal.

5 LCD con iluminación de fondo

Aparecerá la configuración de operaciones. Cuando la luz de fondo esté apagada, al presionar cualquier botón se ilumina la luz de fondo y permanece encendida durante un periodo de tiempo determinado dependiendo de la pantalla.

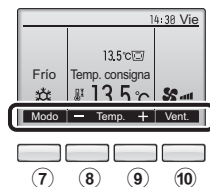
Cuando la luz de fondo está apagada, la luz se enciende al presionar cualquier botón, que no realizará su función. (salvo el botón **ENCENDIDO/APAGADO**)

6 Lámpara de **ENCENDIDO/APAGADO**

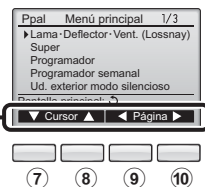
Esta lámpara se ilumina en verde mientras la unidad esté en funcionamiento. Parpadea cuando se está iniciando el controlador remoto o cuando hay un error.

Las funciones de los botones de función cambian dependiendo de la pantalla. Consulte la guía de funciones de los botones que aparece en la parte inferior del LCD para ver las funciones que tienen en cada una de las pantallas. Cuando el sistema se controla a nivel central, la guía de función del botón que corresponde al botón bloqueado no aparecerá.

Pantalla principal



Menú principal



Guía de funciones

7 Botón de función **F1**

Pantalla principal: Presione para cambiar el modo de operación.

Menú principal: Presione para mover el cursor hacia abajo.

8 Botón de función **F2**

Pantalla principal: Presione para disminuir la temperatura.

Menú principal: Presione para mover el cursor hacia arriba.

9 Botón de función **F3**

Pantalla principal: Presione para aumentar la temperatura.

Menú principal: Presione para ir a la página anterior.

10 Botón de función **F4**

Pantalla principal: Presione para cambiar la velocidad del ventilador.

Menú principal: Presione para ir a la página anterior.

Componentes del controlador

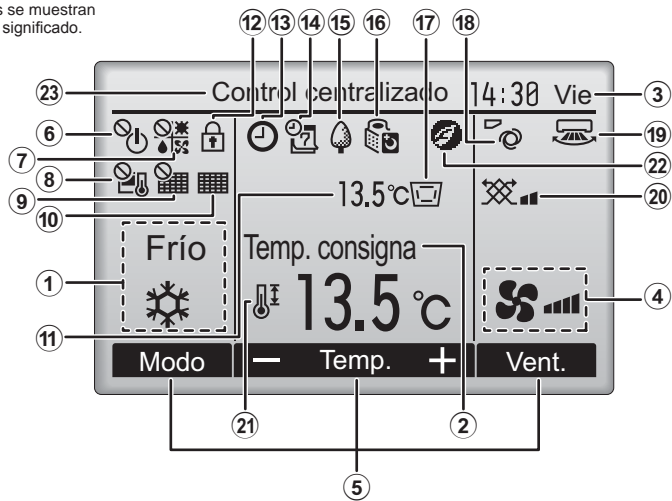
Pantalla

La pantalla principal se puede visualizar en dos modos diferentes: "Completo" y "Básico".

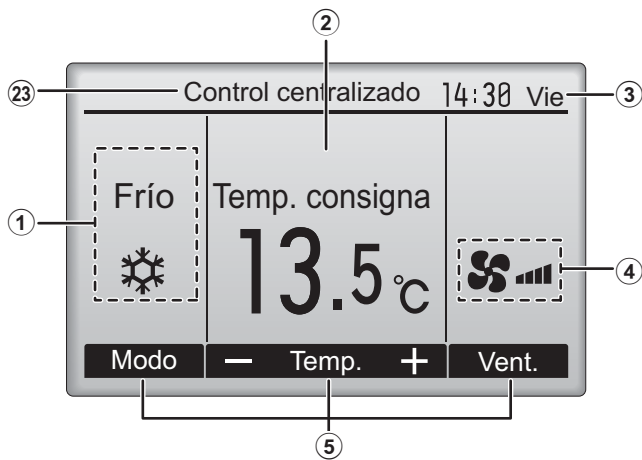
Por defecto, viene configurada a "Completo". Para cambiar al modo "Básico", cambie la configuración en la configuración de la pantalla principal. (Consulte la página 51.)

Modo completo

* Todos los iconos se muestran para explicar su significado.



Modo básico



1 Modo de operación **Página 14**

2 Temperatura predeterminada **Página 15**

3 Hora
(Consultar el Manual de instalación)

4 Velocidad del ventilador **Página 16**

5 Guía de funciones del botón

Aquí aparecen las funciones de los botones correspondientes.



Aparece cuando el ENCENDIDO/APAGAO se controla a nivel central.



Aparece cuando el modo de funcionamiento se opera a nivel central.



Aparece cuando la temperatura predeterminada se controla a nivel central.



Aparece cuando la función de restauración del filtro se controla a nivel central.



Página 59

Indica cuando necesita mantenimiento el filtro.

11 Temperatura
(Consultar el Manual de instalación)

Aquí aparece la temperatura actual de salida del aire.




Página 39

Aparece cuando los botones están bloqueados.



Página 27, 29, 46

Aparece cuando está habilitada la función "Program. On/Off" (Página 27), "Modo noche" (Página 46) o programador "Auto-Off" (Página 29).

 aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.



Página 31

Aparece cuando se activa el programador semanal.



Página 44

Aparece mientras la unidad está funcionando en modo ahorro de energía. (No aparecerá en algunos modelos de unidades interiores)




Página 34

Aparece mientras las unidades exteriores están funcionando en modo silencioso.



Aparece cuando el termistor de la unidad interior se activa para controlar la temperatura de salida del aire (11).

* Este icono aparece cuando el controlador remoto se conecta al modelo con entrada de aire fresco. Si el icono no aparece, consulte el Manual de instrucciones de la unidad interior.

 aparece cuando el termistor incorporado en el controlador remoto está activado para controlar la temperatura de la habitación.



Página 22

Indica la configuración del álabe.



Página 24

Indica la configuración de la tablilla.



Página 24

Indica la configuración de la ventilación.



Página 37

Aparece cuando se restringe el rango de temperatura predeterminada.



Aparece cuando se realiza una operación de ahorro de energía utilizando una función "3D i-See sensor".

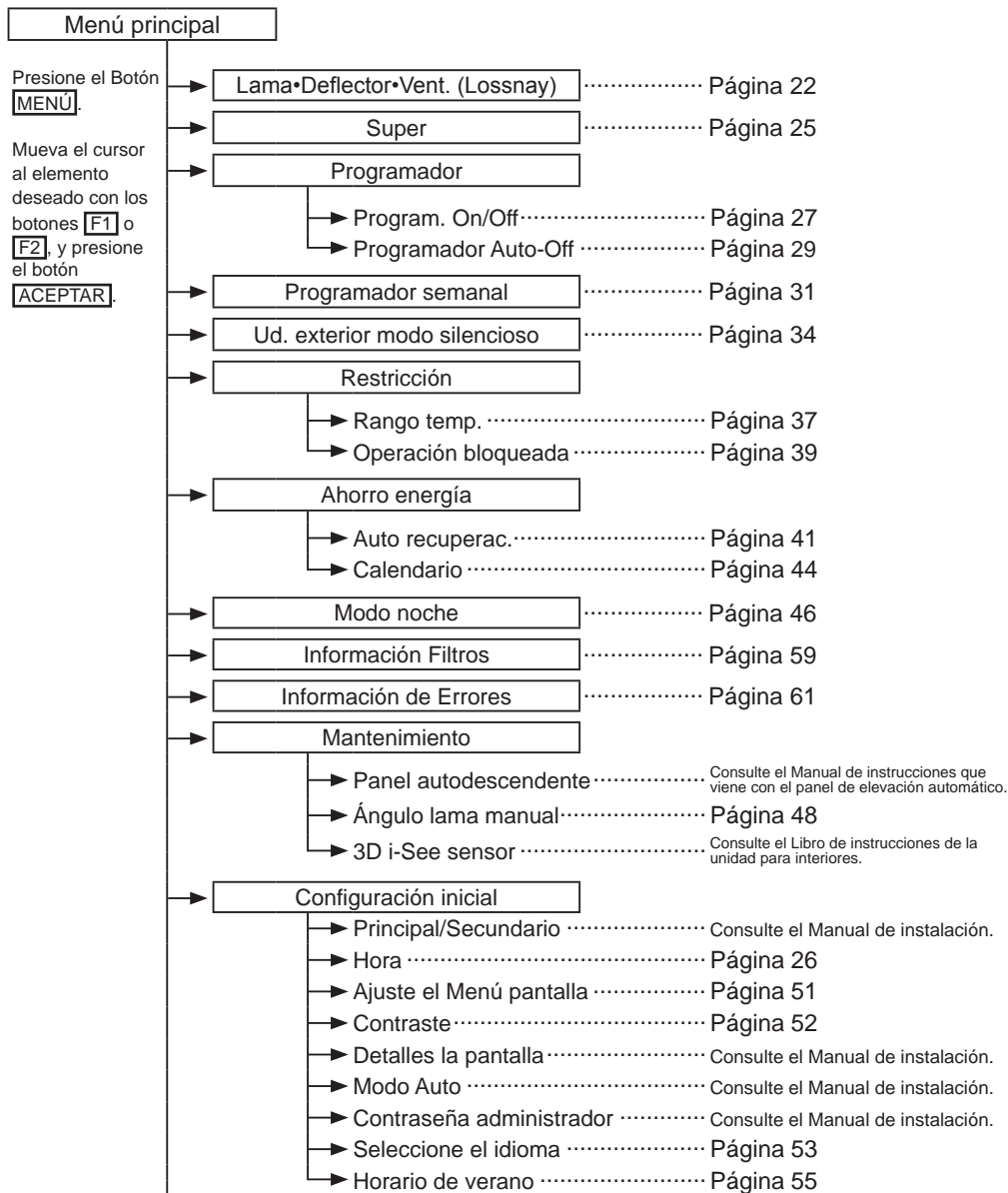
23 Control centralizado

Aparece durante cierto periodo de tiempo cuando se maneja un elemento controlado de forma centralizada.

La mayoría de las configuraciones (excepto ENCENDER/APAGAR, modo, velocidad del ventilador, temperatura) pueden realizarse desde la pantalla Menú. (Consulte la página 20.)

Estructura del menú e iconos

Estructura del menú



Revisión	
→ Modo prueba.....	Consulte el Manual de instalación de la unidad interior.
→ Entrar info. Mantenimiento.....	Consulte el Manual de instalación de la unidad interior.
→ Configuración las funciones.....	Consulte la página 57.
→ Lossnay.....	Consulte el Manual de instalación.
→ Check.....	Consulte el Manual de instalación de la unidad interior.
→ Auto comprobación	Consulte el Manual de instalación.
→ Contraseña de mantenimiento	Consulte el Manual de instalación.
→ Revisión controles remotos.....	Consulte el Manual de instalación.


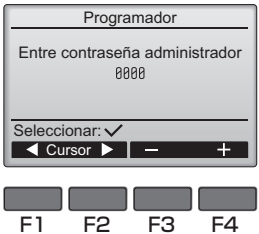





No todas las funciones están disponibles en todos los modelos de unidades interiores.

Explicaciones de los iconos

Funcionamiento del controlador

Programador 

La siguiente tabla resume los iconos cuadrados utilizados en este manual.

	<p>Para cambiar la configuración, debe introducir en la pantalla de introducción de contraseña la contraseña del administrador o del usuario de mantenimiento. No hay ninguna configuración que se pueda hacer sin este proceso.</p>  <p>F1 : Presione para mover el cursor hacia la izquierda.</p> <p>F2 : Presione para mover el cursor hacia la derecha.</p> <p>F3 : Presione para disminuir el valor en 1.</p> <p>F4 : Presione para aumentar el valor en 1.</p> <p><small>*Los cambios no se podrán realizar en caso de que no se haya introducido la contraseña correcta.</small></p>	 <p>Indica configuraciones que solamente se pueden realizar desde el controlador remoto.</p>
 <p>Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades en funcionamiento.</p>	 <p>Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades desconectadas.</p>	
 <p>Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades funcionando en modo Frío, Calor o modo Automático.</p>	 <p>Indica funciones que no están disponibles con los botones bloqueados o cuando el sistema está controlado a nivel central.</p>	

Operaciones básicas

ENCENDIDO/APAGADO



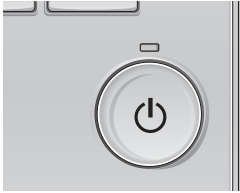
Funcionamiento del botón

ENCENDER



Presione el botón **ENCENDIDO/APAGADO**.
La lámpara de ENCENDIDO/APAGADO se iluminará en verde y comenzará a funcionar la unidad.

APAGAR



Presione de nuevo el botón de **ENCENDIDO/APAGADO**.
La lámpara de ENCENDIDO/APAGADO se apagará y la unidad dejará de funcionar.

Memoria del estado de funcionamiento

	Configuración del controlador remoto
Modo de funcionamiento	Modo de funcionamiento antes de apagar la unidad
Temperatura predeterminada	Temperatura predeterminada antes de apagar la unidad
Velocidad del ventilador	Velocidad del ventilador antes de apagar la unidad

Rango de temperatura predeterminada configurable

Modo de funcionamiento	Rango de temperatura predeterminada
Frío/Secar	10,0 – 24,5 °C (50 – 76 °F)
Calor	17,0 – 35,0 °C (63 – 95 °F)
Auto (punto de ajuste simple)	17,0 – 24,5 °C (63 – 76 °F)
Auto (puntos de ajuste dobles)	[Frío] Rango de temperatura preestablecida para el modo “Frío” [Calor] Rango de temperatura preestablecida para el modo “Calor”
Ventilador/Ventilación	No se puede configurar

El rango de temperatura que se puede configurar varía dependiendo del modelo de unidad interior.

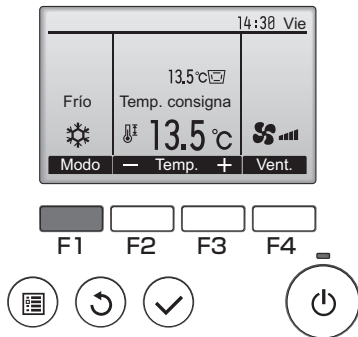
Operaciones básicas

Configuración del modo de operación, temperatura y velocidad del ventilador

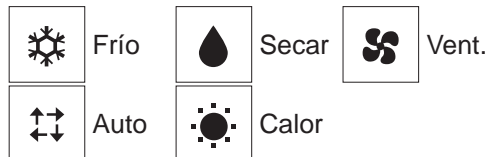


Funcionamiento del botón

Modo de funcionamiento



Presione el botón **F1** para ver los modos de operación en el orden de: "Frío, Secar, Vent., Auto y Calor". Seleccione el modo de funcionamiento deseado.



- Los modos de funcionamiento que no estén disponibles para el modelo de unidad interior conectado no aparecerán en la pantalla.

Qué significa que parpadee el icono de modo

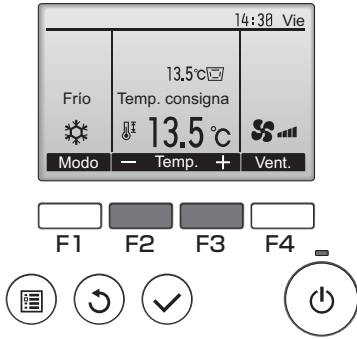
El icono de modo parpadeará cuando las otras unidades en el mismo sistema de refrigeración (conectado a la misma unidad exterior) están funcionando ya en un modo diferente. En este caso, el resto de la unidad en el mismo grupo podrá funcionar solamente en el mismo modo.

<Modo "AUTO" (punto de ajuste doble)>

Cuando el modo de operación esté establecido en el modo "Auto" (punto de ajuste doble), se pueden ajustar dos temperaturas preestablecidas (una para enfriamiento y otra para calentamiento). Dependiendo de la temperatura exterior, la unidad interior operará automáticamente en el modo "Frío" o "Calor". Consulte el Manual de instrucciones de la unidad interior para obtener detalles.

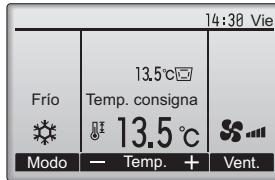
Temperatura predeterminada

<“Frío”, “Secar”, “Calor” y “Auto” (punto de ajuste simple)>



Pulse el botón **F2** para disminuir la temperatura preestablecida y pulse el botón **F3** para aumentarla.

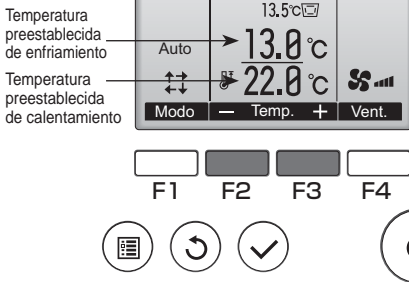
- Consulte la tabla en la página 13 para ver el rango de temperatura seleccionable para los diferentes modos de funcionamiento.
- El rango de temperatura predeterminada no se puede configurar para el funcionamiento del Ventilador/Ventilación.
- La temperatura preestablecida será visualizada en Centígrados en incrementos de 0,5 o 1 grado, o en Fahrenheit, dependiendo del modelo de unidad interior y del ajuste del modo de pantalla del control remoto.



Ejemplo de visualización
(Centígrados en incrementos de 0,5 grados)

<Modo “Auto” (punto de ajuste doble)>

1

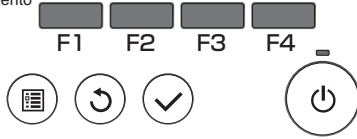
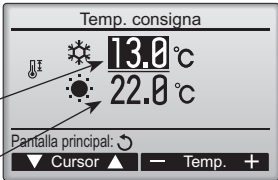


Aparecerán las temperaturas preestablecidas actuales. Pulse el botón **F2** o **F3** para visualizar la pantalla Ajustes.

Operaciones básicas

2

Temperatura preestablecida de enfriamiento
Temperatura preestablecida de calentamiento



Pulse el botón **F1** o **F2** para desplazar el cursor al ajuste de temperatura deseado (enfriamiento o calentamiento).

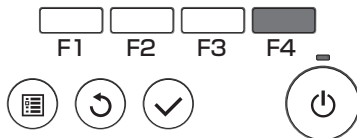
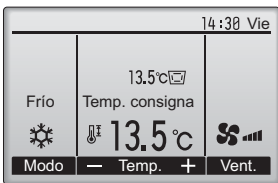
Pulse el botón **F3** para reducir la temperatura seleccionada y **F4** para aumentarla.

- Consulte la tabla de la página 13 para ver el rango de temperatura ajustable para los diferentes modos de operación.
- Los ajustes de la temperatura preestablecida para enfriamiento y calentamiento en el modo "Auto" (punto de ajuste doble) se utilizan igualmente mediante los modos "Frío"/"Secar" y "Calor".

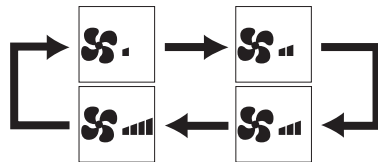
Navegación por las pantallas

- Para volver a la Pantalla principal.....Botón **VOLVER**

Velocidad del ventilador



Presione el botón **F4** para ver las velocidades del ventilador en el siguiente orden.



- Las velocidades de ventilador disponibles dependen de los modelos de unidades interiores conectados.



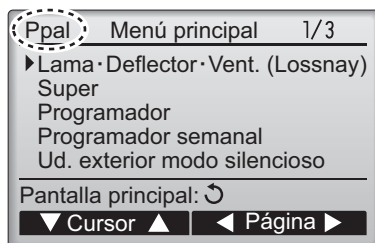
Navegación por el menú

Lista del Menú principal

Elementos de configuración y pantalla		Detalles de configuración	Página de referencia
Lama•Deflector•Vent. (Lossnay)		<p>Utilizar para configurar el ángulo del álabe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione la configuración que desee del álabe entre las cinco configuraciones posibles. <p>Utilizar para ENCENDER/APAGAR el la celosía de ventilación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione LA configuración deseada desde "On" y "Off". <p>Utilizar para configurar la cantidad de ventilación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione la configuración deseada desde "Off" y "Baja" a "Alta" 	22
Super		<p>Utilizar para alcanzar rápidamente una temperatura cómoda en la habitación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las unidades pueden ser utilizadas en modo Alta potencia durante un máximo de 30 minutos. 	25
Programador	Program. On/Off	<p>Utilizar para establecer las horas de Encendido/Apagado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El tiempo se puede configurar en aumentos de 5 minutos. * Es necesario configurar el reloj. 	27
	Programador Auto-Off	<p>Utilizar para configurar la hora de desconexión automática.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La hora se puede establecer a un valor de 30 a 240 en aumentos de 10 minutos. 	29
Programador semanal		<p>Utilizar para establecer las horas de Encendido/Apagado semanal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se pueden configurar hasta ocho patrones de funcionamiento para cada día. * Es necesario configurar el reloj. * Función no válida con el Program. On/Off activado. * Incrementos de 1°C/1°F 	31
Ud. exterior modo silencioso		<p>Utilizar para establecer los periodos de tiempo durante los cuales se le da prioridad al funcionamiento silencioso de las unidades exteriores sobre el control de la temperatura. Configure las horas de Inicio/Parada para cada día de la semana.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione el nivel de silencio deseado entre "Normal", "Medio" y "Silencioso". * Es necesario configurar el reloj. 	34
Restricción	Rango temp.	<p>Utilizar para restringir el rango de temperatura predeterminada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se pueden configurar diferentes rangos de temperatura para diferentes modos de funcionamiento. * Incrementos de 1°C/1°F 	37
	Operación bloqueada	<p>Utilizar para bloquear las funciones seleccionadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No se pueden manejar las funciones bloqueadas. 	39
Ahorro energía	Auto recuperac.	<p>Utilizar para hacer que las unidades funcionen a la temperatura predeterminada después de haber estado en modo ahorro de energía durante determinado tiempo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La hora se puede establecer a un valor entre 30 y 120 en aumentos de 10 minutos. * Esta función no será válida cuando estén restringidos los rangos de temperatura predeterminados. * Incrementos de 1°C/1°F 	41
	Calendario	<p>Configurar los tiempos de arranque/parada para que las unidades funcionen en modo ahorro de energía para cada uno de los días de la semana, y establecer el grado de ahorro.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se pueden establecer hasta cuatro modelos de funcionamiento de ahorro de energía para cada día. • El tiempo se puede establecer en incrementos de 5 minutos. • El grado de ahorro de energía se puede establecer a un valor desde 0% y 50 hasta 90% en incrementos del 10%. * Es necesario configurar el reloj. 	44

Elementos de configuración y pantalla		Detalles de configuración	Página de referencia
Modo noche		Utilizar para realizar los ajustes de el modo noche. • Seleccionar "Sí" para habilitar la configuración, y "No" para deshabilitar la configuración. Se pueden configurar el rango de la temperatura y las horas de inicio/parada. * Es necesario configurar el reloj. * Incrementos de 1°C/1°F	46
Información Filtros		Utilizar para comprobar el estado del filtro. • Se puede restaurar la señal del filtro.	59
Información de Errores		Utilizar para comprobar la información del error cuando sucede un error. • Se pueden visualizar el código de error, el origen del error, la dirección M-NET, el modelo de la unidad, el número de fabricación y la información de contacto (número de teléfono del distribuidor). * El modelo de la unidad, el número de fabricación y la información de contacto deben ser registrados previamente para que se puedan mostrar.	61
Mantenimiento	Ángulo lama manual	Utilizar para configurar el ángulo de álabe para cada álabe a una posición fija.	48
Configuración inicial	Hora	Utilizar para configurar la hora actual.	26
	Ajuste el Menú pantalla	Utilizar para cambiar entre los modos de visualización de pantalla "Completo" o "Básico". • La configuración predeterminada es "Completo".	51
	Contraste	Utilizar para ajustar el contraste de la pantalla.	52
	Seleccione el idioma	Utilizar para seleccionar el idioma deseado.	53
	Horario de verano	Ajusta el horario de verano.	55
Revisión	Configuración de funciones	Utilizar para realizar ajustes en las funciones de la unidad interior.	57

Restricciones para el controlador remoto secundario



Las siguientes configuraciones no se pueden hacer desde el controlador remoto secundario. Realice estas configuraciones desde el controlador remoto principal. Se muestra "Ppal" en el título del Menú principal en el controlador remoto principal.

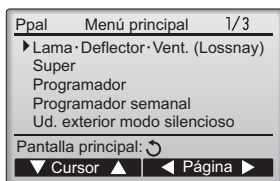
- Programador (Program. On/Off, Programador Auto-Off)
- Programador semanal
- Ud. exterior modo silencioso
- Ahorro energía (Auto recuperac., Calendario)
- Modo noche
- Mantenimiento (Ángulo lama manual)

Navegación por el menú

Navegación por el Menú principal

Funcionamiento del botón

Acceder al Menú principal

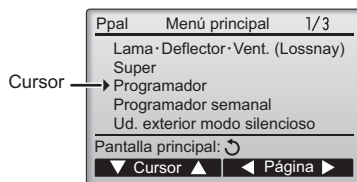


Presione el botón **MENÚ**.

Aparecerá el Menú principal.



Selección del elemento

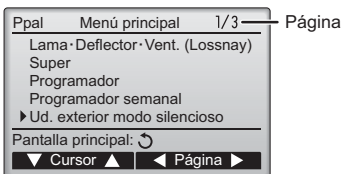


Presione **F1** para mover el cursor hacia abajo.

Presione **F2** para mover el cursor hacia arriba.



Naviguer dans les pages du menu

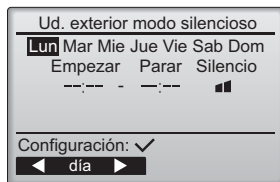


Presione **F3** para ir a la página anterior.

Presione **F4** para ir a la siguiente página.



Guardar la configuración

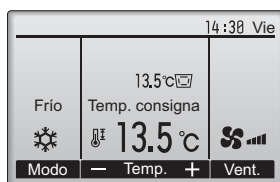


Seleccione el elemento deseado y presione el botón **ACEPTAR**.

Aparecerá la pantalla para configurar el elemento seleccionado.



Salir de la pantalla del Menú principal

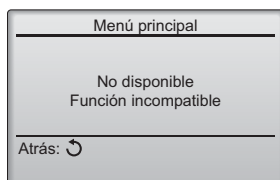


Presione el botón **VOLVER** para salir del Menú principal y volver a la pantalla principal.



Si no se toca ningún botón durante 10 minutos, la pantalla volverá automáticamente a la Pantalla principal. No se guardará ninguno de los cambios realizados que no se hayan guardado.

Visualización de las funciones no admitidas



Aparecerá un mensaje a la izquierda si el usuario selecciona una función no admitida por el modelo de unidad interior correspondiente.



Opciones de configuración de las funciones

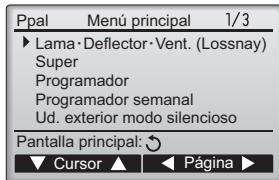
Lama•Deflector•Vent. (Lossnay)

ON

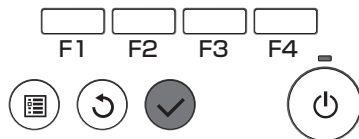
• Esta función no se puede utilizar en las unidades de los modelos con entrada de aire fresco.

Funcionamiento del botón

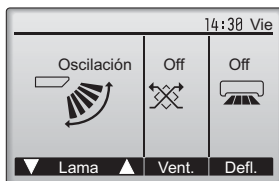
Acceder al menú



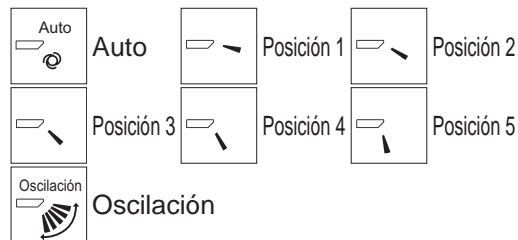
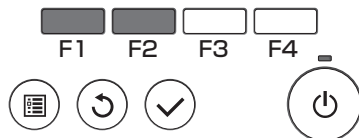
Seleccione "Lama•Deflector•Vent. (Lossnay)" en el Menú principal (consultar la página 20), y presione el botón **ACEPTAR**.



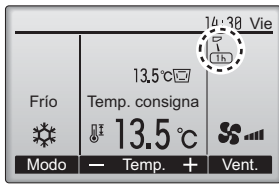
Configuración del álabes



Presione los botones **F1** o **F2** para ver las diferentes opciones de configuración del álabes: "Auto", "Posición 1", "Posición 2", "Posición 3", "Posición 4", "Posición 5" y "Oscilación". Seleccione la configuración deseada.



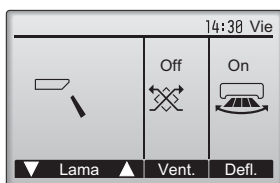
Seleccione "Oscilación" para que los álabes se muevan hacia arriba y hacia abajo automáticamente. Cuando configure de "Posición 1" a "Posición 5", el álabes estará fijo en el ángulo seleccionado.



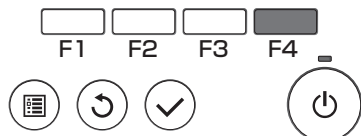
- **1h** bajo el icono de configuración del ábabe
Este icono aparece cuando el ábabe está configurado a "Posición 5" y el ventilador funciona a una velocidad baja en funcionamiento en frío o seco (depende del modelo).
El icono desaparecerá en una hora y la configuración cambiará automáticamente.

Opciones de configuración de las funciones

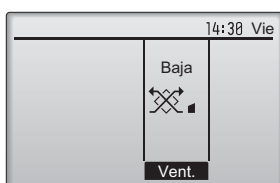
Configuración de la celosía



Presione el botón **F4** para ACTIVAR y DESACTIVAR la oscilación de la celosía.



Configuración de la ventilación



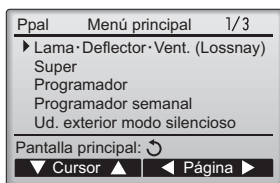
Presione el botón **F3** para pasar por las opciones de configuración de la ventilación en el siguiente orden: "Off", "Alta" y "Baja".

* Solamente se puede configurar cuando está conectada la unidad LOSSNAY.

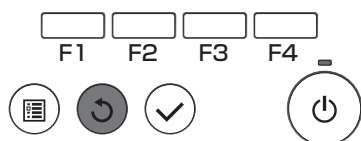


• El ventilador en algunos modelos de unidades interiores puede bloquearse con ciertos modelos de unidades de ventilación.

Volver al Menú principal



Presione el botón **VOLVER** para volver al Menú principal.



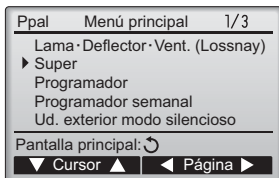


Descripción del funcionamiento

La función de funcionamiento en alta potencia permite que la unidad funcione con una capacidad superior a la normal de modo que el aire de la habitación pueda ser acomodado a la temperatura óptima con rapidez. Este funcionamiento durará hasta 30 minutos y la unidad volverá automáticamente al modo de funcionamiento normal transcurridos los 30 minutos o cuando la temperatura de la habitación haya alcanzado la temperatura seleccionada, lo que suceda antes. La unidad volverá al modo de funcionamiento normal cuando se cambie el modo de funcionamiento o la velocidad del ventilador.

Funcionamiento del botón

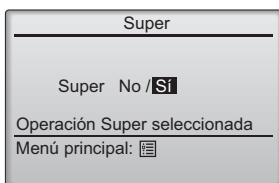
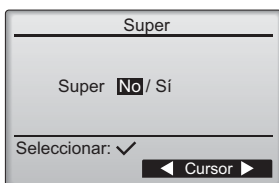
1



Seleccione "Super" en el Menú principal durante el funcionamiento en Frío, Calor o Auto (consulte la página 20), y presione el botón **ACEPTAR**.

La función "Super" solamente está disponible en los modelos que la admiten.

2



Mueva el cursor a "Si" con los botones **F3** o **F4**, y presione el botón **ACEPTAR**.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **MENU**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**

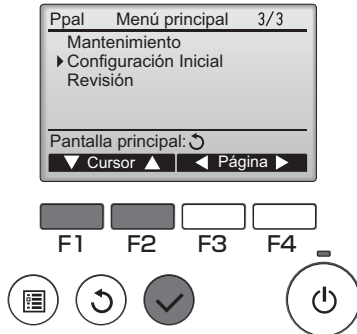
Opciones de configuración de las funciones

Hora



Funcionamiento del botón

1



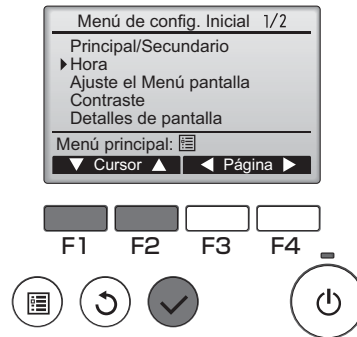
Seleccione "Configuración Inicial" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón **ACEPTAR**.

Es necesario configurar el reloj antes de realizar las siguientes configuraciones.

- Program. On/Off
- Programador semanal
- Ud. exterior modo silencioso
- Ahorro energía
- Modo noche

Si un sistema determinado no tiene controladores de sistema, la hora no se corregirá automáticamente. En tal caso, corrija la hora periódicamente.

2



Mueva el cursor a "Hora " con los botones **F1** o **F2** , y presione el botón **ACEPTAR**.

3



Mueva el cursor al elemento deseado con los botones **F1** o **F2** para el año, mes, fecha, hora, o minuto.

Aumente o disminuya el valor para el elemento seleccionado con el botón **F3** o **F4** y presione el botón **ACEPTAR**.

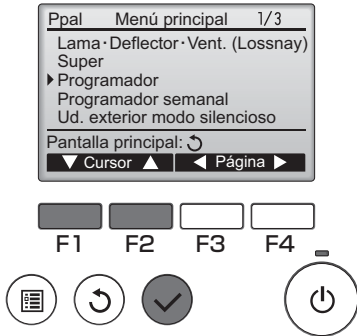
Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**

Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Programador " en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón **ACEPTAR**.

El Program. On/Off no funcionará en los siguientes casos: cuando el Program. On/Off está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de mantenimiento), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de Función y cuando el sistema está controlado a nivel central (cuando la operación "On/Off" o "Programador" desde el control remoto local está prohibida).

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor al elemento Program. On/Off y presione el botón **ACEPTAR**.

3

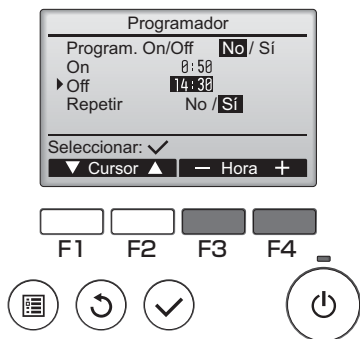


Aparecerá la pantalla para configurar el elemento seleccionado.

Seleccione el elemento deseado con el botón **F1** o **F2** entre "Program. On/Off", "On", "Off" o "Repetir".

Opciones de configuración de las funciones

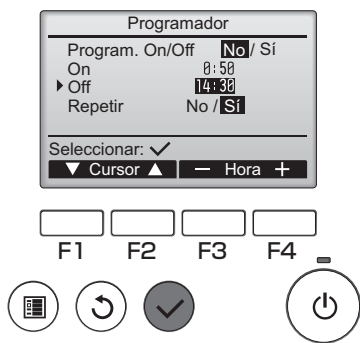
4



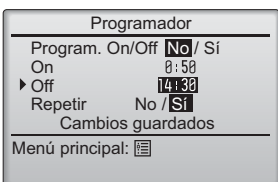
Cambie la configuración con los botones **F3** o **F4**.

- Program. On/Off: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- On: Tiempo de inicio del funcionamiento (configurable en incrementos de 5 minutos)
- * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.
- Off: Tiempo de apagado del funcionamiento (configurable en incrementos de 5 minutos)
- * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.
- Repetir: No (una vez)/Sí (repetir)

5



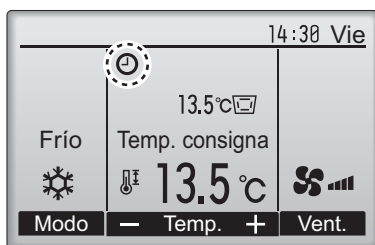
Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes.



Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**



aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando esté activado el Program. On/Off.

aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

Programador (Programador Auto-Off)

Main

P

Funcionamiento del botón

1



Ver la pantalla de configuración del Programador.
(Consulte la página 27)

Seleccione "Auto-Off" y presione el botón

ACEPTAR.

El Programador Auto-Off no funcionará en los siguientes casos: cuando programador "Auto-Off" está deshabilitado, durante un error, durante la "comprobación" (en el "Menú Revisión"), durante el "Modo prueba", durante el diagnóstico del control remoto, durante "Configuración de funciones", cuando el sistema se encuentre en control centralizado (cuando la operación "On/Off" o "Programador" desde el control remoto local está prohibida).

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a "Auto-Off" o a "Parar en --- minutos" con los botones **F1** o **F2**.

3

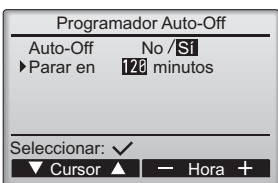


Cambie la configuración con los botones **F3** o **F4**.

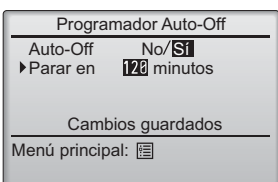
- Auto-Off: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- Parar en --- minutos: Configuración del programador (El rango configurable es de 30 a 240 minutos con incrementos de 10 minutos).

Opciones de configuración de las funciones

4



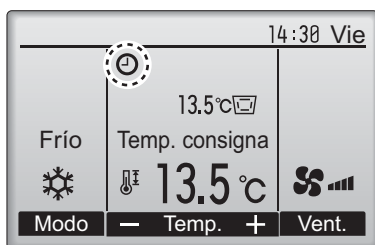
Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes.





Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**

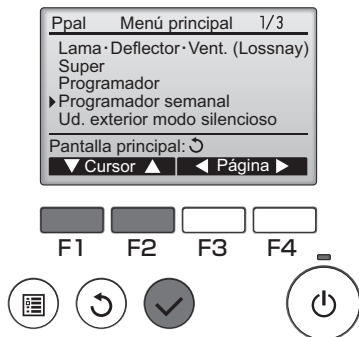


 aparecerá en la Pantalla principal en el modo Completo cuando el Programador Auto-Off esté habilitado.

 aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Programador semanal" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón **ACEPTAR**.

El Programador semanal no funcionará en los siguientes casos: cuando el Program. On/Off está activado, cuando el Programador semanal está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de mantenimiento), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de Función y cuando el sistema está controlado a nivel central (la operación "On/Off", el ajuste de temperatura o la operación "Programador" desde el control remoto local están prohibidos).

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Presione los botones **F1** o **F2** para ver la configuración para cada día de la semana. Presione el botón **F4** para ver los patrones 5 a 8.

Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la página de configuración.

3



Aparecerá la pantalla para activar (Sí) y desactivar (No) el programador semanal.

Para activar la configuración, mueva el cursor a "Sí" con los botones **F3** o **F4** y presione el botón **ACEPTAR**.

Opciones de configuración de las funciones

4



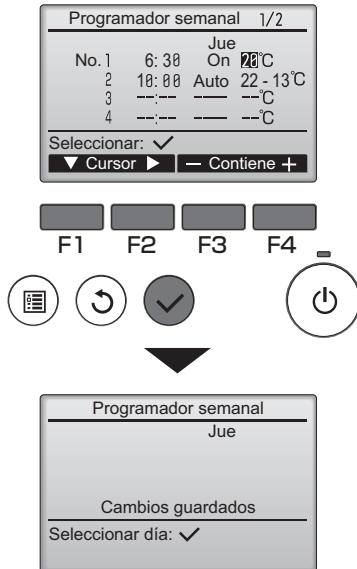
Aparecerá la pantalla del Programador semanal y se mostrarán los ajustes actuales.

Se pueden configurar hasta ocho patrones de funcionamiento para cada día.

Mueva el cursor al día deseado de la semana con los botones **[F1]** y **[F2]**, y presione el botón **[F3]** para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días.)

Presione el botón **ACEPTAR**.

5



Aparecerá una pantalla de configuración del patrón de funcionamiento.

Presione el botón **[F1]** para mover el cursor al número de patrón seleccionado.

Mueva el cursor hasta la hora, On/Off o hasta la temperatura con el botón **[F2]**.

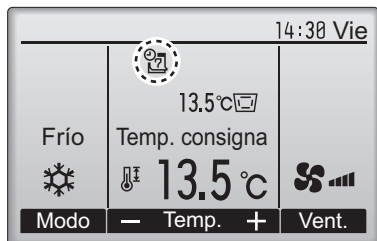
Cambie la configuración con los botones **[F3]** o **[F4]**.


- Hora: configurable en incrementos de 5 minutos
 - * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.
- "On"/"Off"/"Auto": Los ajustes seleccionables dependen del modelo de la unidad interior conectada. (Al ejecutar un patrón "Auto", el sistema operará en el modo "Auto" (punto de ajuste doble).)
- Temperatura: El rango de temperatura configurable dependerá de las unidades interiores conectadas. (Incrementos de 1°C/1°F)
Cuando el modo "Auto" (punto de ajuste doble) es seleccionado, se pueden ajustar dos temperaturas preestablecidas. Si un patrón de operación con un ajuste simple de temperatura preestablecida es ejecutado durante el modo "Auto" (punto de ajuste doble), su ajuste será utilizado como el ajuste de temperatura de enfriamiento en el modo "Frio".

Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver a la pantalla de selección cambiar configuración/día de la semana..... Botón **ACEPTAR**
- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**



 aparecerá en la Pantalla principal en modo Completa cuando exista una configuración del Programador semanal para el día actual.

El icono no aparecerá mientras el programador "On/Off" esté activado o el sistema sea controlado de forma centralizada (la operación "Programador" desde el control remoto local está prohibida).

Opciones de configuración de las funciones

Ud. exterior modo silencioso

Main

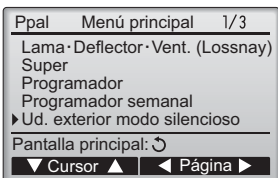
P

Descripción del funcionamiento

Utilizar para establecer los periodos de tiempo durante los cuales se le da prioridad al funcionamiento silencioso de las unidades exteriores sobre el control de la temperatura. Configure las horas de inicio y parada de la función de silencio de cada uno de los días de la semana. Seleccione el nivel de silencio deseado entre "Normal", "Medio" y "Silencioso".

Funcionamiento del botón

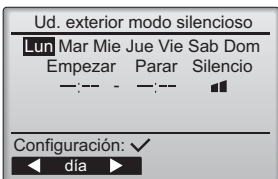
1



Seleccione "Ud. exterior modo silencioso" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón **ACEPTAR**.

La "Ud. exterior modo silencioso" solamente está disponible en los modelos que la admiten.

2

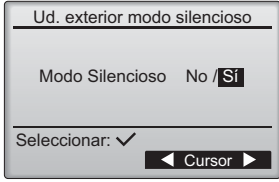


Aparecerán los ajustes actuales.

Presione los botones **F1** o **F2** para ver la configuración para cada día de la semana.

Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la página de configuración.

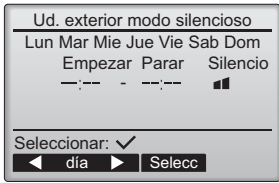
3



Aparecerá la pantalla para activar (Sí) y desactivar (No) el modo silencioso.

Para activar la configuración, mueva el cursor a "Sí" con los botones **F3** o **F4** y presione el botón **ACEPTAR**.

4



Aparecerá la pantalla de modo silencioso UE.

Para realizar o cambiar la configuración, mueva el cursor al día deseado de la semana con los botones **F1** y **F2**, y presione el botón **F3** para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).

Presione el botón **ACEPTAR**.

Opciones de configuración de las funciones

5



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor al elemento deseado con los botones **F1** o **F2**, puede elegir entre Hora de inicio, Hora de parada o Nivel de silencio.

Cambie la configuración con los botones **F3** o **F4**.

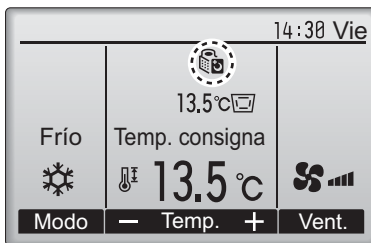
- Tiempo de inicio/parada: configurable en incrementos de 5 minutos
- * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.
- Nivel de silencio: Normal, Medio, Silencioso




Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver a la pantalla de selección cambiar configuración/ día de la semana Botón **ACEPTAR**
- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**

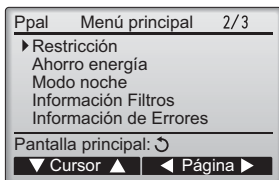


 aparecerá en la pantalla Principal en el modo Completo durante el modo silencioso UE.

Configurar la restricción del rango de temperatura

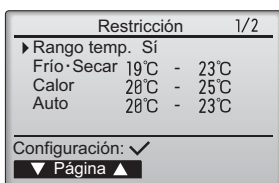
Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Restricción" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón **ACEPTAR**.

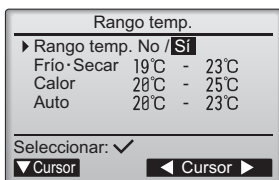
2



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a "Rango temp." con los botones **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

3

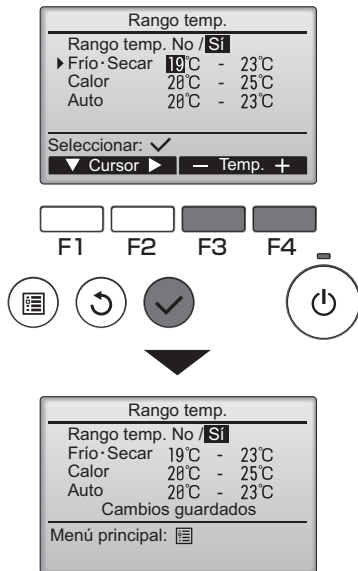


Aparecerá la pantalla para configurar el rango de temperatura.

Mueva el cursor al elemento seleccionado con el botón **F1**, escoja entre "Rango temp.", "Frío·Secar", "Calor" o "Auto".

Opciones de configuración de las funciones

4



Cambie la configuración con los botones **F3** o **F4**.

- Rango temp.: No (no restringido) o Sí (restringido)
- Frio-Secar: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1°C/1°F)
- Calor: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1°C/1°F)
- Auto: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1°C/1°F)

Rangos de configuración de la temperatura

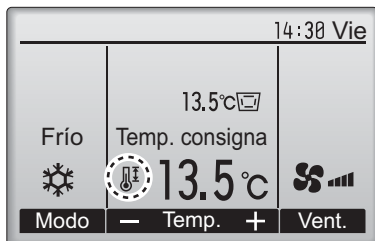
Modo	Límite inferior	Límite superior
Frio-Secar*1	10 – 24°C (50 – 76°F)	24 – 10°C (76 – 50°F)
Calor *2	17 – 35°C (63 – 95°F)	35 – 17°C (95 – 63°F)
Auto *3	17 – 24°C (63 – 76°F)	24 – 17°C (76 – 63°F)

- * El rango configurable dependerá de la unidad conectada.
- *1 Los rangos de temperatura para los modos "Frio", "Secar" y "Auto" (punto de ajuste doble) pueden ajustarse.
- *2 Los rangos de temperatura para los modos "Calor" y "Auto" (punto de ajuste doble) pueden ajustarse.
- *3 El rango de temperatura del modo "Auto" (punto de ajuste simple) puede ajustarse.

Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**



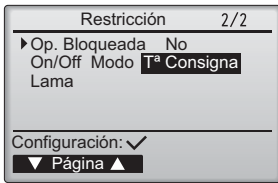
aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando esté restringido el rango de temperatura.

Función de bloqueo

Para habilitar la función de bloqueo, configure el elemento "Op. Bloqueada" a "Sí".

Funcionamiento del botón

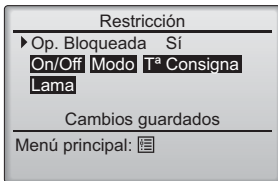
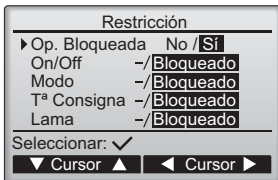
1



Ver la pantalla de configuración de Restricción. (Consulte la página 37.)

Mueva el cursor a "Op. Bloqueada" y presione el botón **ACEPTAR**.

2



Aparecerá la pantalla para realizar la configuración de la función de bloqueo.

Mueva el cursor al elemento deseado con el botón **F1** o **F2**, seleccione entre "Op. Bloqueada" "On/Off", "Modo", "Tª Consigna" o "Lama"

Cambie la configuración con los botones **F3** o **F4**.

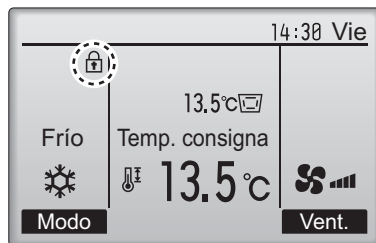
- Op. Bloqueada: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
 - On/Off: Funcionamiento de Encendido/Apagado
 - Modo: Configuración del modo de funcionamiento
 - Tª Consigna: Configuración temperatura predet
 - Lama: Configuración del álabe
- "/ "Bloqueado"

Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.


Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**

Opciones de configuración de las funciones



(Cuando está bloqueada la Conf. de temperatura)

 aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando esté activada la función de bloqueo.

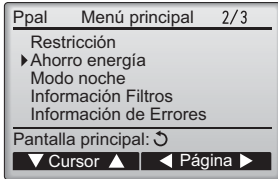
Se suprimirá la guía de funcionamiento correspondiente a la función bloqueada.

Retorno automático a la temperatura predeterminada

Después de que se active la función de Auto recuperac., cuando se realiza el cambio de modo de operación o la operación ON/OFF (encendido/apagado) con este mando a distancia, la temperatura establecida vuelve automáticamente a la temperatura solicitada independientemente del tiempo establecido.

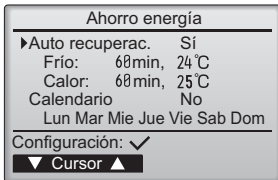
Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Ahorro energía" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón **ACEPTAR**.

2

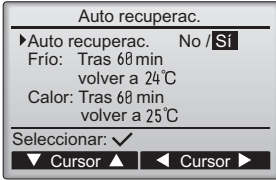


Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a "Auto recuperac." con los botones **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

Opciones de configuración de las funciones

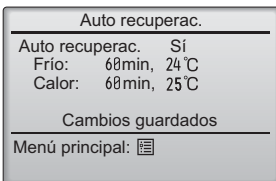
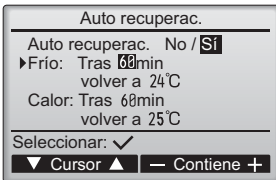
3



Aparecerá la pantalla para configurar el retorno automático a la temperatura predeterminada.

Mueva el cursor al elemento deseado con los botones **F1** o **F2** a "Auto recuperac.", "Frio" o "Calor".

4



Cambie la configuración con los botones **F3** o **F4**.

- Auto recuperac.: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- Frio: El rango configurable es de 30 a 120 minutos con incrementos de 10 minutos. El rango de configuración de temperatura es de 10 a 24°C (50 a 75°F). (Incrementos de 1°C/1°F).
- Calor: El rango configurable es de 30 a 120 minutos con incrementos de 10 minutos. El rango de configuración de temperatura es de 17 a 35°C (63 a 75°F). (Incrementos de 1°C/1°F).

Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes. "Frio" incluye los modos "Secar" y "Auto Frio" y "Calor" incluye el modo de "Auto Calor".

Aparecerá la pantalla para configurar el elemento seleccionado.

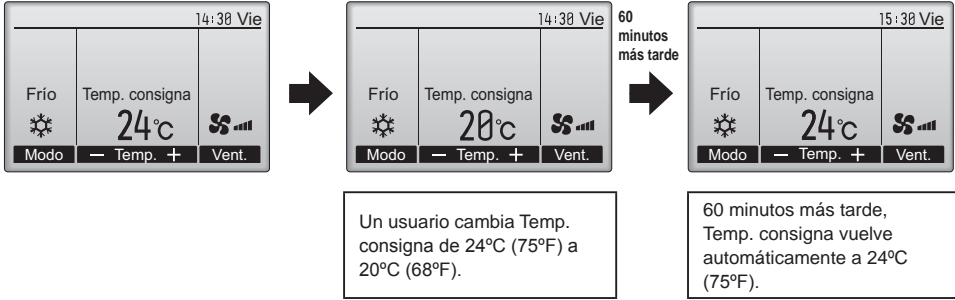
Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**

Los ajustes de "Programador" o Temperatura preestablecida no serán efectivos cuando el rango de temp. esté restringido y cuando el sistema esté controlado de forma centralizada (cuando el ajuste del rango de temp. desde el control local esté prohibido). Cuando el sistema es controlado de forma centralizada (cuando la operación "Programador" desde el control remoto local esté prohibida), únicamente el ajuste del "Programador" será inefectivo.

<Pantallas de muestra con la función de Retorno automática habilitada>

Ejemplo: Bajar Temp. consigna a 20°C (68°F). 60 minutos más tarde, Temp. consigna volverá a 24°C (75°F).



Opciones de configuración de las funciones

Ahorro energía

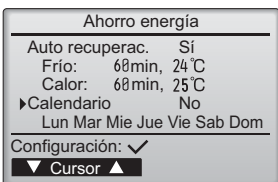
Main

P

Configuración de la programación del funcionamiento de ahorro de energía

Funcionamiento del botón

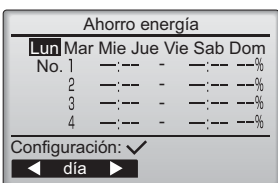
1



Ver la pantalla de "Ahorro energía". (Consulte la página 41.)

Mueva el cursor al elemento "Calendario" y presione el botón **ACEPTAR**.

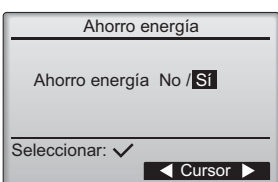
2



Aparecerá la pantalla para configurar la programación.

Presione los botones **F1** o **F2** para ver la configuración para cada día de la semana. Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la página de configuración.

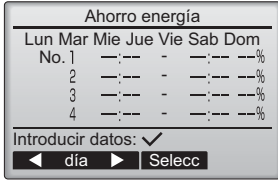
3



Aparecerá la pantalla para activar (Sí) y desactivar (No) la programación del modo ahorro de energía.

Seleccione "No" o "Sí" con los botones **F3** o **F4**. Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la pantalla de selección de cambio de configuración/día de la semana.

4



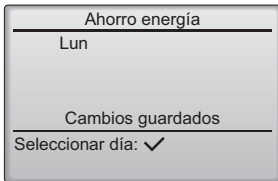
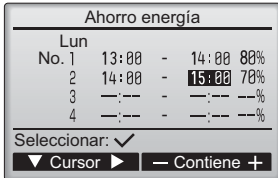
Aparecerá la pantalla de selección de cambio de configuración/día de la semana.

Se pueden configurar hasta cuatro patrones de funcionamiento para cada día.

Mueva el cursor al día deseado de la semana con los botones **F1** y **F2**, y presione el botón **F3** para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).

Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la página de configuración.

5



Aparecerá una pantalla de configuración del patrón de funcionamiento.

Presione el botón **F1** para mover el cursor al número de patrón seleccionado.

Mueva el cursor al elemento deseado con el botón **F2** tiempo de inicio, tiempo de parada e índice de ahorro de energía (en este orden desde la izquierda).

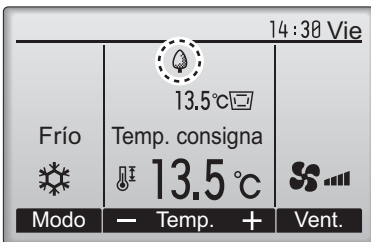
Cambie la configuración con los botones **F3** o **F4**.

- Tiempo de inicio/parada: configurable en incrementos de 5 minutos

- * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.
- Índice de ahorro de energía: El índice de configuración es 0% y de 50 a 90% en aumentos del 10%.

Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Cuanto más bajo sea el valor, mayor será el efecto de ahorro energético.



aparecerá en la pantalla principal en modo cuando la unidad esté funcionando en modo ahorro de energía.

Navegación por las pantallas

- Para volver a la pantalla de selección cambiar configuración/día de la semana Botón **ACEPTAR**
- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

Opciones de configuración de las funciones

Modo noche



Descripción del funcionamiento

Este control inicia el funcionamiento de la calefacción cuando se detiene el grupo del objeto de control y la temperatura de la habitación cae por debajo del límite inferior de temperatura. Además, este control inicia el funcionamiento de la calefacción cuando se detiene el grupo del objeto de control y la temperatura de la habitación sube por encima del límite superior de temperatura.

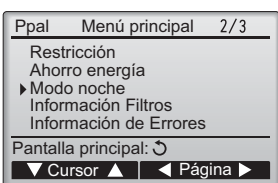
La función de modo noche no está disponible si la configuración del funcionamiento y la temperatura se realizan desde el controlador remoto.

Si el sensor de temperatura de succión del aire acondicionado mide la temperatura, no se podrá conseguir una medición precisa cuando el aire acondicionado no esté activo o cuando el aire no esté limpio. En este caso, cambie el sensor a un sensor remoto (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) o a un sensor de control remoto.

• Esta función no se puede utilizar en las unidades de los modelos con entrada de aire fresco.

Funcionamiento del botón

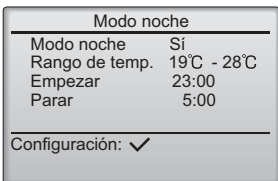
1



Seleccione "Modo noche" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón

ACEPTAR.

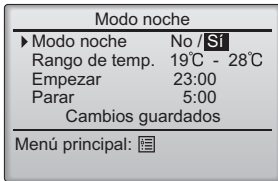
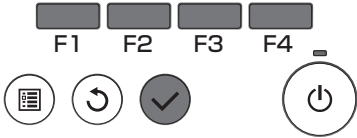
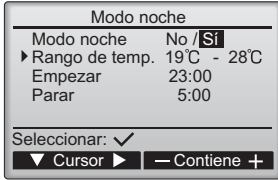
2



Aparecerán los ajustes actuales.

Presione el botón **ACEPTAR** para ir a la página de configuración.

3



Mueva el cursor al elemento deseado con los botones **F1** o **F2** en Modo noche (deshabilitar) / **Sí** (habilitar), rango de temperatura, hora de inicio o hora de parada.

Cambie la configuración con los botones **F3** o **F4**.

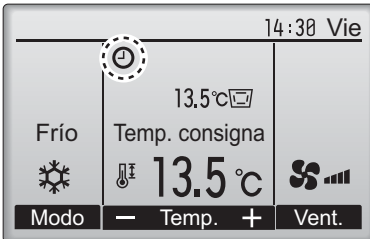
- Rango de temp.: Se puede configurar el límite inferior de temperatura (para el funcionamiento de la calefacción) y el límite superior de temperatura (para el funcionamiento de la refrigeración). La diferencia de temperatura entre los límites superior e inferior debe ser 4°C (8°F) o más. El rango de temperatura que se puede configurar varía dependiendo del modelo de unidad interior.
 * Incrementos de 1°C/1°F
- Empezar/Parar: configurable en incrementos de 5 minutos
- * Presione y mantenga presionado el botón para avanzar rápido los números.

Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**



aparecerá en la pantalla principal en e modo Completa cuando se habilita la función de modo noche.

aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

El modo noche no funcionará en los siguientes casos: cuando la unidad esté en funcionamiento, cuando el Modo noche está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de mantenimiento), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de Función y cuando el sistema está controlado a nivel central (la operación "On/Off", el ajuste de temperatura o la operación "Programador" desde el control remoto local están prohibidos).

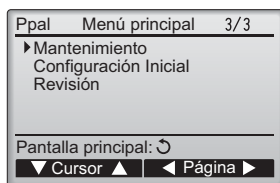
Opciones de configuración de las funciones

Ángulo lama manual

Main OFF

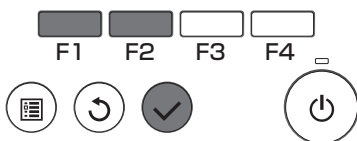
Funcionamiento del botón

1

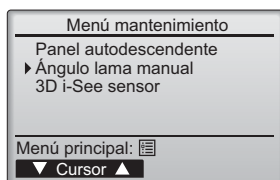


Seleccione "Mantenimiento" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón

ACEPTAR.

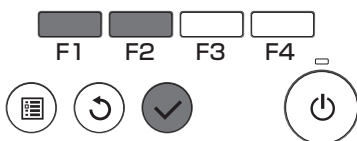


2

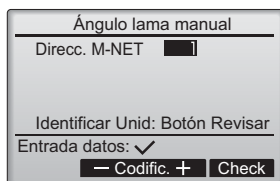


Seleccione "Ángulo lama manual" con los botones

F1 o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

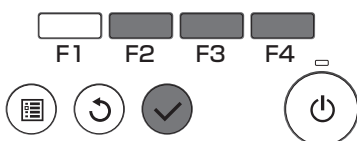


3

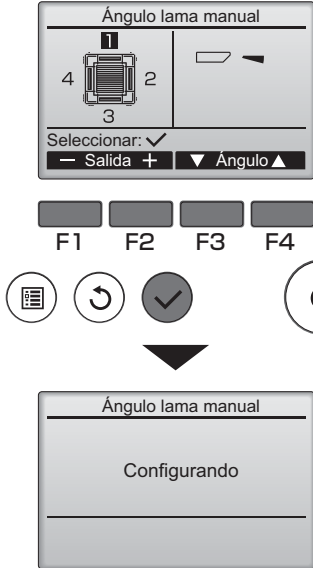


Establezca la dirección M-NET de la unidad cuyos álabes haya que fijar, con el botón **F2** o **F3** y presione el botón **ACEPTAR**.

Presione el botón **F4** para confirmar la unidad.



4

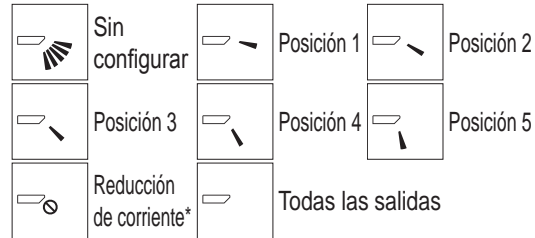


Aparecerán los ajustes actuales. Seleccione las salidas deseadas de 1 a 4 con los botones **F1** o **F2**.

- Salida: "1", "2", "3", "4" y "1, 2, 3, 4, (todas las salidas)".

Presione el botón **F3** o **F4** para ir a las siguientes opciones y seleccione el ajuste que desee.

■ Configuración del álabe



Presione el botón **ACEPTAR** para guardar los ajustes.

Aparecerá una pantalla indicando que se está transmitiendo la información de configuración.

Los cambios de configuración se realizarán en la salida seleccionada.

La pantalla volverá automáticamente a la pantalla anterior cuando finalice la transmisión.

Realice las configuraciones para las otras salidas, siguiendo los mismos procedimientos.

Si se seleccionan todas las salidas, se mostrará la siguiente vez que la unidad entre en funcionamiento.

Navegación por las pantallas
 • Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**

Opciones de configuración de las funciones

***Reducción de corriente**

El modo [Reducción de corriente] mantiene el ángulo de veleta más horizontal que el ángulo de la Posición 1 de manera que el flujo de aire no se dirija hacia las personas.

Esta función solo se puede establecer para una salida.

Esta función no se puede establecer para modelos con dos o tres salidas.

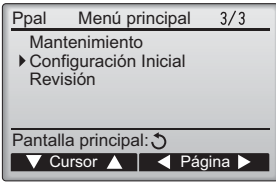
En el modo Reducción de corriente, el flujo de aire puede provocar la decoloración del techo.

Ajuste el Menú pantalla

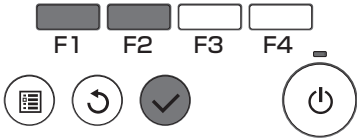


Funcionamiento del botón

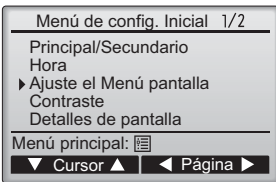
1



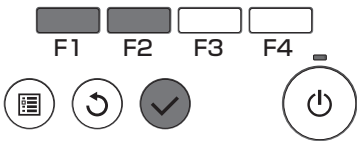
Seleccione "Configuración Inicial" en el Menú principal (consulte la página 20), y presione el botón **ACEPTAR**.



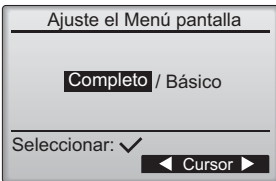
2



Mueva el cursor a "Ajuste el Menú pantalla" con los botones **F1** o **F2** , y presione el botón **ACEPTAR**.

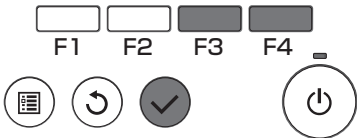


3



Seleccione "Completo" o "Básico" (consulte la página 8) con los botones de función **F3** y **F4** y presione el botón **ACEPTAR**.

Aparecerá una ventana de confirmación.



Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**

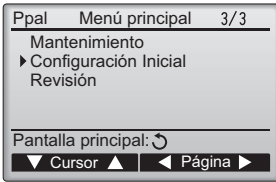
Opciones de configuración de las funciones

Contraste



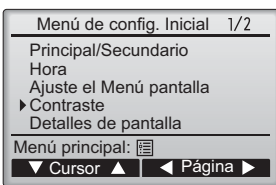
Funcionamiento del botón

1



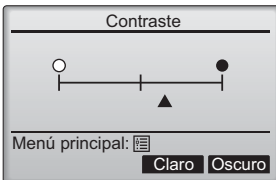
Seleccione "Configuración Inicial" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón **ACEPTAR**.

2



Mueva el cursor a "Contraste" con los botones **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

3



Ajuste el contraste con los botones **F3** y **F4**, y presione el botón **MENÚ** o **ACEPTAR**.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**

Seleccione el idioma

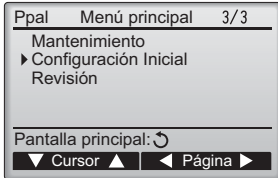


Descripción del funcionamiento

Se puede establecer el idioma deseado. Los idiomas disponibles son inglés, francés, y español.

Funcionamiento del botón

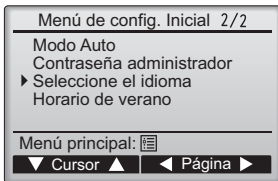
1



Seleccione "Configuración Inicial" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón **ACEPTAR**.



2

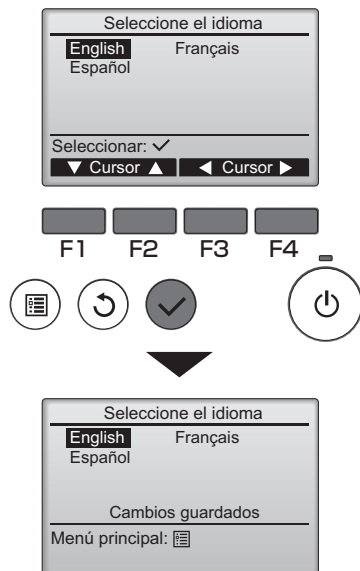


Mueva el cursor a "Seleccione el idioma" con los botones **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.



Opciones de configuración de las funciones

3



Mueva el cursor al idioma que desea con los botones **F1** a **F4**, y presione el botón **ACEPTAR** para guardar la configuración.

Cuando se enciende por primera vez, aparece la pantalla de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado. El sistema no arrancará sin haber seleccionado el idioma.

Aparecerá una pantalla indicando que se ha guardado la configuración.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**

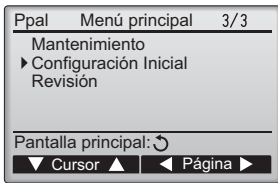
Descripción del funcionamiento

Es posible ajustar la hora de inicio/fin del horario de verano. La función de horario de verano se activará en función de la configuración.

- Si un sistema determinado tiene un controlador de sistema, desactive este ajuste para conservar la hora correcta.
- Al principio y al final del horario de verano, el programador puede ponerse en acción dos veces o ninguna.
- Esta función no funcionará si no se ha ajustado la hora.

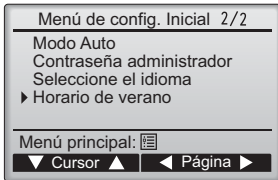
Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Configuración Inicial" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón **ACEPTAR**.

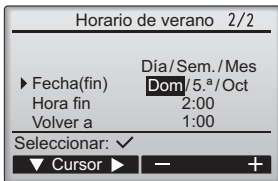
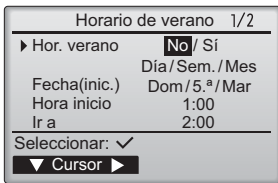
2



Mueva el cursor a "Horario de verano" con los botones **F1** o **F2**, y presione el botón **ACEPTAR**.

Opciones de configuración de las funciones

3



Mueva el cursor a los siguientes elementos con el botón **[F1]** para configurar los.

- **Hor. verano**
Seleccione "No" (desactivar) o "Si" (activar) con el botón **[F2]**. El ajuste predeterminado es "No".
- **Fecha (inic.)*1**
Ajuste el día de la semana, el número de semana y el mes con el botón **[F3]** o **[F4]**. El ajuste predeterminado es "Dom/5.ª/Mar".
- **Hora inicio**
Ajuste la hora de inicio del horario de verano con el botón **[F3]** o **[F4]**.
- **Ir a**
Ajuste la hora a la que se tiene que adelantar el reloj a la hora de inicio de arriba con el botón **[F3]** o **[F4]**.
- **Fecha (fin)*1 (2.ª página)**
Ajuste el día de la semana, el número de semana y el mes con el botón **[F3]** o **[F4]**. El ajuste predeterminado es "Dom/5.ª/Oct".
- **Hora fin (2.ª página)**
Ajuste la hora de fin del horario de verano con el botón **[F3]** o **[F4]**.
- **Volver a (2.ª página)**
Ajuste la hora a la que se tiene que retrasar el reloj a la hora de fin de arriba con el botón **[F3]** o **[F4]**.

*1 Si se selecciona "5.ª" como número de semana y la 5.ª semana no existe en el mes seleccionado del año, se considerará que el ajuste es "4.ª".

Presione el botón **[ACEPTAR]** para guardar los ajustes.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **[MENÚ]**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **[VOLVER]**

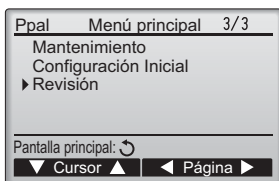
Descripción del funcionamiento

Realice la configuración de las funciones de las unidades interiores desde el control remoto según sea necesario.

- Consulte el Manual de instalación de la unidad interior para más información acerca de los ajustes predeterminados de las unidades interiores, los números de configuración de las funciones y los valores de ajuste.
- Al cambiar la configuración de las funciones de las unidades interiores, registre todos los cambios realizados para mantener el seguimiento de los ajustes.

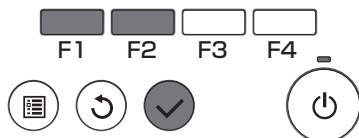
Funcionamiento del botón

1

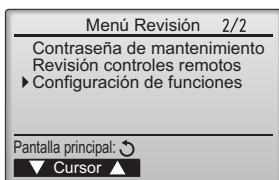


Seleccione "Revisión" en el Menú principal (consulte la página 20), y presione el botón

ACEPTAR.

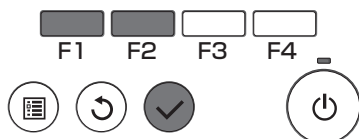


2



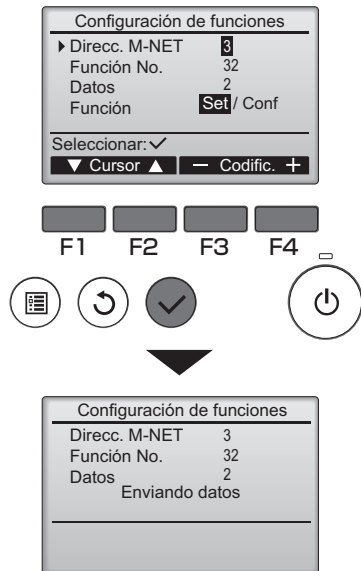
Mueva el cursor a "Configuración de funciones" con los botones **F1** o **F2**, y presione el botón

ACEPTAR.



Opciones de configuración de las funciones

3



Aparecerá la pantalla "Configuración de funciones".

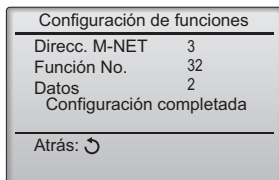
Pulse el botón **F1** o **F2** para desplazar el cursor a una de las siguientes opciones: "Direcc. M-NET", número de configuración de funciones o valor de ajuste. A continuación, pulse el botón **F3** o **F4** para cambiar la configuración a los ajustes deseados.

Una vez completados los ajustes, pulse el botón **ACEPTAR**.

Aparecerá una pantalla indicando que se está enviando la información de configuración.

Para comprobar los ajustes actuales de una unidad en particular, introduzca el ajuste de su "Direcc. M-NET" y el número de configuración de funciones, seleccione "Conf" para la "Función" y pulse el botón **ACEPTAR**. Aparecerá una pantalla indicando que los ajustes están siendo buscados. Una vez finalizada la búsqueda, aparecerán los ajustes actuales.

4



Una vez enviada la información de los ajustes, aparecerá una pantalla indicando su finalización.

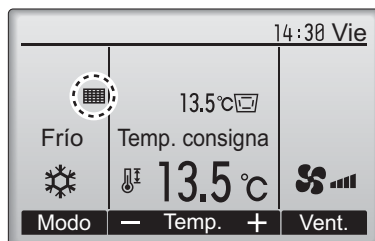
Para realizar ajustes adicionales, pulse el botón **VOLVER** para volver a la pantalla indicada en el paso 3 anteriormente mencionado. Ajuste los números de función de las otras unidades interiores siguiendo los mismos pasos.


Navegación por las pantallas

- Para volver a la pantalla "Menú Revisión" Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior Botón **VOLVER**

Mantenimiento

Información Filtros

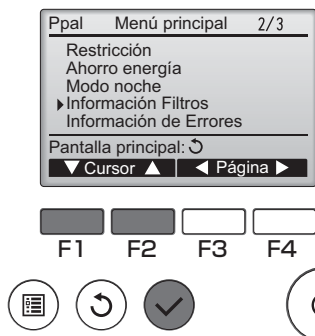


 aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando llegue el momento de limpiar los filtros.

Limpe, lave o cambie los filtros cuando aparezca esta señal.
Consulte el Manual de instalación de la unidad interior para obtener más detalles.

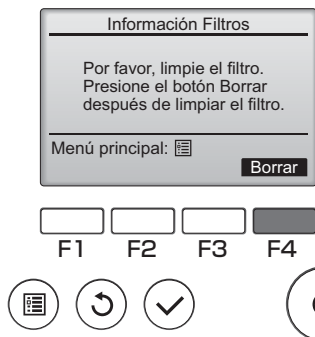
Funcionamiento del botón

1



Seleccione "Información Filtros" en el Menú principal (consulte la página 20) y presione el botón **ACEPTAR**.

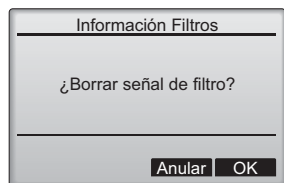
2



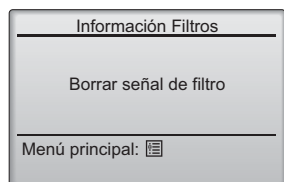
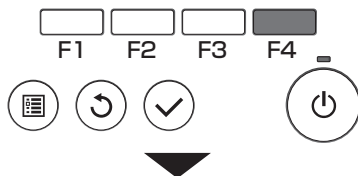
Presione el botón **F4** para restaurar la señal de filtro.
Consulte el manual de Instrucciones de la unidad interior para ver cómo se limpia el filtro.

Mantenimiento

3



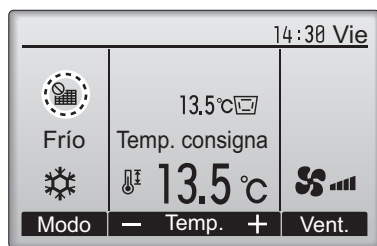
Seleccione "OK" con el botón **F4**.




Aparecerá una ventana de confirmación.


Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**
- Para volver a la pantalla anterior..... Botón **VOLVER**




Cuando se muestra  en la pantalla principal en el modo Completa, el sistema está controlado a nivel central y no se puede restaurar la señal.

Si hay dos o más unidades interiores conectadas, el momento de cambiar el filtro para cada unidad puede ser diferente, dependiendo del tipo de filtro.

Aparecerá el icono  cuando haya que limpiar el filtro en la unidad principal.

Cuando se restaura la señal del filtro, se restaurará el tiempo de funcionamiento acumulativo de todas las unidades.

El icono  está programado para aparecer tras un determinado periodo de funcionamiento, partiendo de la base que las unidades interiores están ubicadas en un espacio con calidad de aire normal. Dependiendo de la calidad del aire, puede que haya que cambiar el filtro con más frecuencia.

El tiempo acumulativo en el cual hay que cambiar el filtro depende del modelo.

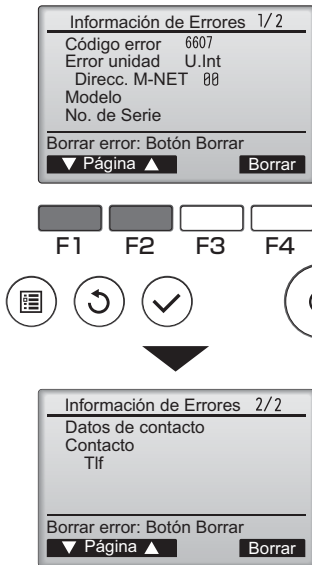
Resolución de problemas

Información de Errores

**Cuando se da un error, aparece la siguiente pantalla:
Revise el estado del error, detenga la operación y consulte a su distribuidor.**

Funcionamiento del botón

1



Se visualizará el código de error, la unidad de error, la dirección M-NET, el nombre de modelo de la unidad y el número de serie.

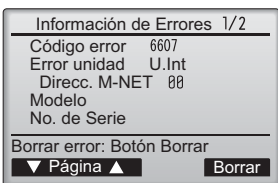
El nombre de modelo y el número de serie solamente aparecerán si se ha registrado la información.

Presione el botón **F1** o **F2** para ir a la página siguiente.

La información de contacto (número de teléfono del distribuidor) aparecerá solamente si se ha registrado la información.

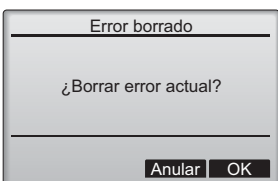
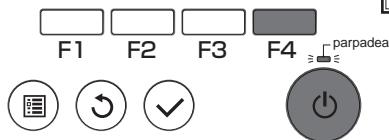
Resolución de problemas

2

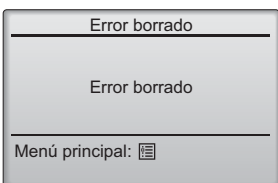


Presione el botón **F4** o el botón **ENCENDIDO/APAGADO** para restaurar el error.

No se pueden restaurar los errores con la operación de ENCENDIDO/APAGADO prohibida.



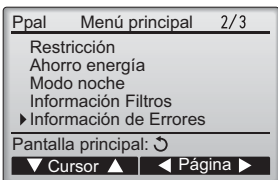
Seleccione "OK" con el botón **F4**.



Navegación por las pantallas

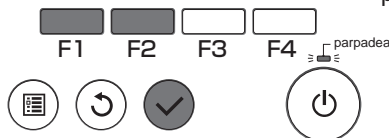
- Para volver al Menú principal..... Botón **MENÚ**

Comprobar la información del error



Si no hay errores, se puede consultar la página 2/2 de información del error (consulte la página 61) seleccionando en el Menú principal "Información de Errores" (consulte la página 20).

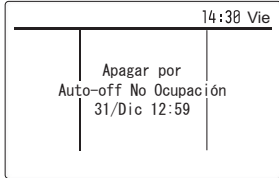
No se pueden restaurar los errores desde esta pantalla.



Auto-OFF no ocupación

La pantalla siguiente aparecerá para el modo de panel 3D i-See sensor cuando la unidad se pare debido a la función Auto-OFF no ocupación de la opción de ahorro de energía.

Consulte el Libro de instrucciones de la unidad para interiores para la configuración del 3D i-See sensor.



Especificaciones

Especificaciones del controlador

	Especificaciones
Tamaño del producto	120(A) x 120(A) x 19(P) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 [pulgadas]) (sin incluir la parte sobresaliente)
Peso neto	0,25 kg (9/16 lb.)
Voltaje de alimentación	12 VCC (proporcionada desde las unidades interiores)
Consumo de corriente	0,3 W
Entorno operativo	Temperatura 0 – 40°C (32 – 104°F) Humedad 30 – 90%RH (sin condensación)
Material	Panel: PMMA Cuerpo principal: PC + ABS
Nivel de presión de sonido	El nivel de presión de sonido medido en la escala A es inferior a 70 dB.

Lista de funciones (con fecha 1 de marzo de 2018)

○ : Soportado × : No soportado

	Función	CITY MULTI	Requiere contraseña
Funcionamiento/ Pantalla	ENCENDIDO/APAGADO	○	-
	Interruptor de modo de operación	○	-
	Configuración de la temperatura de la habitación	○	-
	Modo "Auto" (punto de ajuste doble)	○	-
	Configuración de la velocidad del ventilador	○	-
	Configuración del ángulo del álabe	○	-
	Configuración de la celosía	○	-
	Configuración de la ventilación	○	-
	Funcionamiento a alta potencia	×	-
	Panel autodescendente	○	-
	Iluminación de pantalla	○	-
	Configuración del contraste	○	administrador
	Interruptor de modo de Menú pantalla	○	administrador
	Configuración del reloj	○	administrador
	Configuración del formato de visualización del reloj	○	administrador
	Seleccione el idioma (3 idiomas)	○	administrador
	Horario de verano	○	administrador
	Visualización de la temperatura de salida del aire	○	administrador
	Visualización de errores	○	-
	Información Filtros	○	-
Calendario/ Programador	Program. On/Off	○	administrador
	Programador Auto-Off	○	administrador
	Programador semanal	○	administrador
	Modo noche	○	administrador
	Ud. exterior modo silencioso	×	administrador
Ahorro energía	Auto recuperac.	○	administrador
	Calendario	×	administrador
Restricción	Operación bloqueada	○	administrador
	Restricción del rango de temperatura	○	administrador
	Contraseña (Administrador y mantenimiento)	○	administrador mantenimiento
Otros	Ángulo lama manual	○	-
	3D i-See sensor	○	-
	Modo prueba	○	mantenimiento
	Información del modelo	○	mantenimiento
	Información del distribuidor	○	mantenimiento
	Configuración las funciones	○	mantenimiento

* Las funciones soportadas varían dependiendo del modelo de la unidad.

Especificaciones

Listado de funciones que pueden o no ser utilizadas en combinación

	Super	Program. On/Off	Programador Auto-Off	Programador semanal	Ud. exterior modo silencioso	Rango de temperatura	Operación bloqueada	Auto recuperac.	Programación de ahorro energía	Modo noche *1
Super		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Program. On/Off	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Programador Auto-Off	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Programador semanal	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Ud. exterior modo silencioso	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Rango de temperatura	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operación bloqueada	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto recuperac.	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programación de ahorro energía	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Modo noche *1	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Se pueden utilizar en combinación × : No se pueden utilizar en combinación △ : Restringido

△1: Esta función se habilita tras haber finalizado el funcionamiento a alta potencia porque el funcionamiento a alta potencia tiene mayor prioridad.

△2: Esta función no se puede operar con alguna operación bloqueada.

△3: La función de modo noche no se puede utilizar cuando la unidad es manejada por el Program. On/Off.

△4: La función de Programador Auto-Off no se puede utilizar en el modo noche.

△5: La función de modo noche no se puede utilizar cuando la unidad es manejada por la configuración del Programador semanal.

△6: La función de configuración de rango de temperatura no se puede utilizar en el modo noche.

△7: La función de Auto recuperac. no se puede utilizar en el modo noche.

×1: La configuración del Programador semanal no es efectiva porque el Program. On/Off tiene mayor prioridad.

×2: Tampoco se puede utilizar la función de Auto recuperac. porque la configuración de rango de temperatura tiene más prioridad.

*1 Esta función no se puede utilizar en las unidades de los modelos con entrada de aire fresco.



This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT08916X01